

DEPORTES / 25A29



### Javier Guerra, primer europeo en la maratón del mundial de Moscú.

El atleta segoviano Javier Guerra consiguió ayer la decimoquinta posición en el maratón del Mundial de Atletismo de Moscú, siendo el primer europeo en llegar a la meta en una brillante actuación en lo que fue su debut en una cita mundial en esta especialidad. / FOTO: EFE



Unami y Aravaca hicieron tablas (1-1) en un mal partido

EL EQUIPO SEGOVIANO AFINA SU PUESTA A PUNTO PARA LA TEMPORADA



La cántabra Ruth Beitia consigue el bronce en salto de altura

EN LA FINAL SALTÓ 1,97 Y COMPARTE LA MEDALLA CON LA RUSA CHICHEROVA

**Y ADEMÁS...**  
Segovia necesita un Palacio de Congresos  
**1.582** días sin desdoblir y sin cerrar la variante de la capital



**CUÉLLAR**  
**La villa vuelve a la época medieval con la XVIII Feria Mudéjar**

El parque de la Huerta del Duque de Cuéllar se ha convertido este fin de semana en el punto de encuentro de vecinos de la villa y su comarca y visitantes que se acercan a disfrutar de la Feria Medieval Mudéjar del municipio, con sus juglares, artesanos y cortesanos. PROVINCIA **14 Y 15**

**FERROCARRIL**  
El Gobierno asegura que las obras del tunel AVE Atocha-Chamartín avanzan a buen ritmo. SEGOVIA **9**

**DIPLOMACIA**  
Los pescadores se movilizan hoy por el conflicto en el peñón de Gibraltar. NACIONAL **21**

**EGIPTO**  
Beblau se plantea ilegalizar a los Hermanos Musulmanes y la tensión sigue en las calles. MUNDO **22**

► **ECONOMÍA**

## Las oficinas itinerantes de Bankia extienden su actividad en la provincia

► Los ofibuses han realizado 8.600 visitas a los pueblos segovianos desde su puesta en funcionamiento ► Los dos vehículos prestan servicio en 71 localidades a través de trece rutas ► El modelo tiene una buena acogida y se está implantando en otras provincias. SEGOVIA **4 Y 5**

► **SEGURIDAD VIAL**

## Tráfico inicia una campaña de control de velocidad

La DGT llevará a cabo a lo largo de la próxima semana una campaña de control de velocidad en las carreteras de la provincia en colaboración con la Policía Local, con el objetivo de concienciar a los ciudadanos sobre los riesgos de una excesiva velocidad. SEGOVIA **7**



**ABRIMOS 365 DÍAS en Ávila**

**EL BULEVAR** CENTRO COMERCIAL tu centro de Ávila

**Carrefour ÁVILA**

**todos los días del año\***

[www.el-bulevar.com](http://www.el-bulevar.com)

\*EXCEPTO EL 25 DE DICIEMBRE, 1 DE ENERO, 6 DE ENERO Y 1 DE MAYO

**Verano de sabor en Magullo**

Amalgama de Sabor Menú degustación

Aperitivo de bienvenida: Gazpacho de Fresón con Sandía

Ensalada de pequeños jureles en "escabeche de la antigua Venta"

Tar Tar de Atún con huevas de mújol y pan de cereales

Calamar "de potera" con guiso marinero de fideos en tinta

Arroz meloso de Parro del Carracillo

Tiramisú a nuestra manera: Crema de mascarpone y huevo de corral, Almendra amarga, helado de café expreso y galleta de mantequilla

[www.ventamagullo.es](http://www.ventamagullo.es) Tfno. 921435011 **25 €** (iva incluido)

\*bebidas no incluidas



|TRIBUNA| MOISÉS OLMOS SERRANO

## Ruina, ¡demasiada ruina a la vista!



**P**ENA, ¡HONDA PENAL, ver la casa solariega “de mi pueblo” en la que viví en ruinas. Ventanas y puertas destartadas, paredes derruidas y tanto y tanto deterioro como los muchos

años deshabitada la han infringido...

En mis años de jornalero la habilité. Entonces, llena de vida, se señoreaba siendo una de las grandes del municipio: contaba con una gran señora, “El ama”; un buen servicio, dos mujeres; cuyo quehacer consistía en tener toda la asistencia necesaria a punto, limpio y ordenado. Una gran cocina, con una gran mesa en un lateral en comíamos el servicio. Los señores lo hacían en un gran comedor en la primera planta, planta ala que los obreros teníamos como prohibido subir. En ella, la gran señora, deambulaba en solitario su señorial figura...

En verdad que su encanto, tanto en el trato con nosotros como en su espléndida figura, eran encantadores. Tal era su enclaustramiento que, para ella, el resto de la población contaba poco nada. La iglesia sí, la frecuentaba mucho. Su delicadeza era tal que la llevaba a no someterse al devenir de los vecinos y no por orgullo -falso o natural- sí por su natural timidez, timidez de-

bida a que siempre en contacto con el pueblo se sentía forastera: había sido llevada a él por su matrimonio con uno de los hombres más importantes del lugar, “mi amo”.

Yo, chaval de 18 años (el benjamín de todo el servicio) humilde y agradecido, en contadas ocasiones, compartí mesa con ellos: era un honor sólo propiciado por mi sencillez y edad. No había conseguido ser madre, cosa que la Naturaleza le había negado no obstante haberla dotado de un corazón muy maternal.

En la parte trasera de la gran mansión, se encontraban nuestras habitaciones. Normalmente, fuimos tres; la cuadra con las bestias, una gran pocilga en la que se cebaban los cerdos a consumir por toda la comunidad humana. Un clásico retrete para los obreros consistente en una especie de gran cajón de madera en posición inversa a la habitual. En el tablón superior un agujero en el que acomodar las posaderas. Las gallinas tenía acceso a él a través

del vacío que dejado en su parte baja: las gallinas eran las en cargadas de aligerar lo en él depositado. Un amplia colgadizo en el que yacían los enseres propios de labranza. Un espacio reservado a la imprescindible leña. Leña proporcionada por los grandes pinares de que la hacienda disponía. En la parte superior un gran pajar, en el que, además de la paja, las golondrinas -un año tras otro-hacían sus laboriosos nidos. Todo ello propio de una gran casa de labranza de talles tiempos: primera mitad del siglo XX.

El amor era un señor muy laborioso y leído. Lo de “leído” referido a aquellos tiempos no era baladí. En estos feudos eran pocas las personas que, entonces, leían...

Para el servicio, eso sí, muy exigente. En ocasiones, ¡muy duro! Aunque conmigo fue cordial y cálido: yo era una especie del niño que, de todo corazón deseo y que nunca tuvo. Aficionado como fui desde niño a la lectura, él me proporcionó el placer de

leer importantes libros. Cosa que, pasado el tiempo, le he agradecido mucho.

Después yo he corrido demasiado: primero como emigrante y después, ayudado por la fortuna, como hombre de empresa. Ahora, como jubilado, retorno al pueblo en el que me he hecho una vivienda y, siempre que paso por la acera que la gran mansión enmarca en su calle, dirijo mi vista a sus ruinas y, recordando mis años vividos en ella, la contemplo con ternura no exenta de amargura...

Sin duda, los tiempos actuales, son más brillantes y el bienestar-comparado al de entonces- es indiscutible; pero aquellos- ténganlo en cuenta- fueron ricos en querencias y vivencias familiares y sencillas. Sobre todo en los pequeños pueblos campesinos como en el que nací y viví mi niñez y adolescencias. Donde las relaciones humanas eran proverbiales y las casas, abiertas sus puertas, confiando en que sólo el parentesco y la confianza las franqueaba con confianza...

Más es triste verlo y decirlo: son muchas las casas que, en el pueblo, están abandonadas y con aspecto de ruina. Casas muchas que en aquella época estuvieron pobladas de vida. El tiempo, para ellas, no ha sido generoso. ¡Una pena!

|TRIBUNA| ALFREDO MARTÍNEZ MARÍN

## Réquiem por el C.D. La Escuela



**L**A DESAPARICIÓN DEL CAJASEGOVIA y la refundación en el Segovia Futsal me ha dejado muy tocado y triste. Me

parece tremendamente injusto que un equipo tan grande y tan glorioso, que compitió de igual a igual con los más ricos, no pueda seguir luchando por morde una crisis que no le ha dado ni una segunda oportunidad. Los descensos siempre se deben producir en las canchas y nunca por causas ajenas a los clubes, y más en este caso por la situación del patrocinador.

Se que es un proyecto a tres años vista como leí en EL ADELANTADO, desde 2013 al 2016. Y confié plenamente en el, pues creo que hay que ser realistas, pero me entristece v que tendremos que pasar una travesía en el desierto para volver a vi-

brar con una Segovia campeona en fútbol Sala.

Porque además se y he vivido ,a veces de cerca , los muchos esfuerzos y sacrificios familiares que hicieron muchos de sus directivos durante las distintas etapas del club, las más gloriosas y en especial los difíciles orígenes , con desplazamientos duros.

Era habitual en mi casa disfrutar cuando de vez en cuando, Últimamente en la desaparecida Marca TV o en la 2 antes seguir con mucho interés los partidos del Caja, enfadarnos cuando los árbitros perjudicaban al equipo. La mala suerte se cebaba en el marcador.

Jesús Fernández, mi admirado, mi querido Susi, tuvo a bien regalarles a mis hijos una camiseta del Cajasegovia. Fue el golpe definitivo. Por si quedaban dudas de su afición al equipo, desde entonces la lucieron cuando jugaban o cuando iban

*Sin el Caja en división de honor, la Segovia deportiva es mucho más pobre, y la ciudad también*

a ver al equipo. Su equipo, el de Segovia entera.

Ir a ver al Palau Blaugrana la final de la liga entre el todopoderoso Barcelona y el Cajasegovia y ver con el orgullo que llevaban la camiseta del Caja mis hijos fue otro día de felicidad que recuerdo del club. Posiblemente la última alegría que me llevé, antes del du-

ro año del adiós, en el que sin embargo el equipo, una vez más, el club, una vez más, supo estar a la altura de las circunstancias y luchó bravamente en clara i fervor ida ante los grandes equipos y presupuestos de la liga y volvió a demostrar el orgullo de un equipo, de una afición y de una ciudad respetado sima en el Sala nacional y gran referente durante más de dos décadas.

Conozco de la seriedad de sus dirigentes Y estoy seguro que sabrán re conducir la situación con ese plan trienal y no dudo del respaldo que en la adversidad le dará la afición. Recuerdo que el Atlético de Madrid, el Betis , el Valencia y otros grandes Del fútbol español que atravesaron malos momentos en segunda división, o recuerden el mismísimo River Plate Argentino, salieron fortalecidos de la situación, se relanzaron, se regeneraron y se levantaron para regresar más fuertes si

cabe. Porque es ahora cuando no se puede dejar de la dial equipo, para que nadie olvide lo que ha sido el sala en Segovia.Es cuando más le necesitan.

Sin el Caja en división de honor, la Segovia deportiva es mucho más pobre, y la ciudad también. No nos engañemos, tanto por la publicidad que a una ciudad turística como por la llegada de seguidores de los equipos visitantes, los beneficios son fácilmente cuantificarles. Necesitamos reflejar el fútbol sala y recuperar esas tardes mágicas del Pedro Delgado. Serán el terror de la segunda división y demostrarán que su sitio esta con los más grandes. Con un poco de ayuda de todos volveremos a tener lo que nunca se debió perder, lo que se había ganado en las canchas, una Segovia en la vanguardia del fútbol Sala nacional. !Ahora y siempre Segovia Futsal!

|ENCUESTA DEL DÍA| (\*)

¿Intenta no deplazarse por carretera el 15 de agosto y evitar así las complicaciones de tráfico previstas para el puente?



\* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

Ciudadano @delantado

**PARTICIPA** | Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y di lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas semanales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

**CIUDADANO** | Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico: [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com)

**FOTO DENUNCIA** | Accede a la sección de Foto Denuncia en la edición digital y envía fotografías sobre alguna situación curiosa o denunciabile.

**BLOGGEEA** | Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos.

► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

|TRIBUNA| MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

## Cementerio "municipal" y... papel higiénico "especial"



**D**ESDE EL AÑO DEL SEÑOR DE 1784 (3 DE AGOSTO) en que el Borbón monarca Carolo III dio orden de sacar los ce-

menterios a las afueras de las ciudades y pueblos, en aras de la salud pública, quedaron en el paro los que hasta entonces había administrado la Iglesia, siendo puntualmente el primero que cumplió la real orden el segoviano Real Sitio de San Ildefonso, y lo cumplió con tal exactitud de ser afueras que lo instaló en su vecino Palazuelos, cambio que no implica que, dada su principal y única función, hayan dejado de ser y con todo derecho y justicia, llamados Campos Santos, de manera que lo civil y eclesial puedan convivir, o aquí más propiamente "conmorir"...

Así el cementerio segoviano que de siempre se ha llamado Campo Santo del "Ángel de la Guarda", precisamente porque se erigió en las afueras en el cerro del mismo nombre, ahora ostenta la placa de cementerio municipal, lo que a mi entender no resta un ápice de su sagrada función de dar tierra y paz a los difuntos, y sí su entidad de municipal, es decir al cuidado y administración del Concejo, lo que implica su conservación y mantenimiento a cuenta de la municipalidad.

Digo que el ser cementerio municipal, es de titularidad del concejo segoviano, pero no forzosamente ha de ser terreno laico y menos laicista, pues en él están nuestros antepasados que en mayoría "casi" absoluta desearon y pidieron dormir sueño eterno

*La palabra camposanto tiene un matiz religioso, pues se debe a las primeras tierras que cubrieron a los cadáveres, tierra procedente de Tierra Santa. Y la laica de cementerio significa "dormitorio" sentido que le da la Iglesia, pues es lugar de descanso y tránsito*

dentro de los ritos cristianos y bajo la protección del titular Santo Ángel de la Guarda, e incluso llevando más al terreno civil o laico, aun para los no creyentes, no dejará de ser lugar de respeto y silencio, es decir sagrado, aunque no eleven al Cielo sus oraciones. En todas las culturas y épocas el hombre ha tenido un especial respeto para sus muertos, que incluso en tierra mejicana, en que la visita a los muertos es festiva, de alegría en vez de dolor, se hace con sentido trascendente, lo que no impide que cada cual despida a sus deudos y los inhumo según credos o descreencias.

La palabra camposanto tiene un matiz religioso, pues se debe a las primeras tierras que cubrieron a los cadáveres, tierra procedente de Tierra Santa. Y la laica de cementerio significa "dormitorio" sentido que le da la Iglesia, pues es lugar de descanso y tránsito.

Y para terminar el artículo en tono menos trascendente y hasta con un involuntario pequeño matiz más escatológico, pero alusivo a esa titularidad municipal del cementerio, y la responsabilidad de su ordenación y mantenimiento, ahora que está en la orden del día el tema de mantenimiento de edificios escolares, tan clara y netamente municipales, quiero dar un leve tirón de orejas y aviso para su mejor atención, que en los servicios de W.C nunca hay papel higiénico, lo que no deja de dar aspecto de abandono, pues siempre he dicho que no es sólo inaugurar, sino mantener en estado digno y presentable, pero lo que me parece aún peor, que hay un dicho que afirma que es mejor no hacer algo que hacerlo mal, es que se hayan puesto a disposición del visitante que los utiliza un montón de recortes de periódico, pues si fuesen la prensa actualizada podría ser original manera de informar del día a día ciudadano, es decir, como en las ofertas del 2 por 1, al tiempo que se alivia el visitante queda actualizado periodísticamente, pero son bastante "jornaleados" estos retazos de prensa con esporádico oficio de servilletas de esfínter anal.

|TRIBUNA| JAVIER M. FAYA

## Responsabilidad al volante

**U**N BUEN NÚMERO DE LOCALIDADES DE TODA ESPAÑA se encuentran inmersas estos días en la celebración de sus fiestas, bien patronales en honor a la Virgen en sus diferentes advocaciones, bien en honor a San Roque, bien de verano, aprovechando la importante presencia de visitantes y vecinos, muchos de los cuales tuvieron que marchar a otros lugares en busca de una oportunidad laboral pero que siempre guardan un hueco en estas fechas para retornar a sus raíces y pasar unos días en compañía de sus familiares y amigos de siempre. Son días para el disfrute, para la diversión, para olvidar los problemas que forman parte del devenir diario, pero también para los excesos que no siempre deparan consecuencias positivas. Como siempre por estas fechas, la Dirección General de Tráfico pone en marcha la operación especial del 15 de agosto, y en esta ocasión las circunstancias han querido que muchas personas puedan disfrutar de un largo 'puente' de cuatro días, con lo que se dan las condiciones perfectas para que muchos, además de aquellos que se encuentran ya de vacaciones, puedan encadenar un largo fin de semana de descanso y relax. Además, la semana que viene, del 19 al 25 de agosto, llevará a cabo una campaña específica de control de la velocidad. Cuando llegan estas campañas se corre el riesgo de resultar reiterativos en los mensajes, pero no por ello hay que dejar de

lanzar consignas de precaución y prevención para todos aquellos que estos días se lanzan a la carretera. En muchas ocasiones son desplazamientos cortos, en los que se tiende a bajar la guardia, pero siempre hay que tener muy presente que cuando uno se pone a los mandos del volante, y no lo hace en las condiciones idóneas, está jugando con su vida y con las de los demás, los que le acompañan y las de las otras personas que salen a la carretera y se cruzan en su camino. En los últimos años mucho se ha ganado en esta batalla, se han logrado reducir notablemente las cifras de víctimas, pero mientras exista una no se habrá vencido esta guerra, y no hay que dejar de insistir en mensajes como la moderación de la velocidad, que no se consuma alcohol por parte de los conductores, que se evite poner a los mandos de un volante cuando haya síntomas de fatiga y cansancio, o que se limiten el uso de herramientas y costumbres que puedan provocar distracciones, como móviles o fumar. Un segundo de pérdida de atención puede ser suficiente para acabar con una vida, y por desgracia la experiencia nos dice que estas fechas son un caldo de cultivo ideal para que se den estas circunstancias. Por este motivo hay que perseverar en el mensaje y lograr concienciar a toda la población, desde tempranas edades, de la responsabilidad que representa conducir un vehículo, en estas fechas y siempre.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

**¿OS CASAIS EN EL 2014? VENID A VERNOS**  
**EL 31 DE AGOSTO OS INVITAMOS A CONOCER NUESTRA FINCA**  
**TENEMOS UN OBSEQUIO MUY ESPECIAL PARA TODAS LAS PAREJAS QUE NOS VISITEN**

Torrecañaleros, Segovia - [www.fincaelrancho.com](http://www.fincaelrancho.com) - [info@fincaelrancho.com](mailto:info@fincaelrancho.com) - Tel. 921 401 060

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO

CONSEJERA DELEGADA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz

Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia

Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
[redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)

Correo electrónico publicidad:  
[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

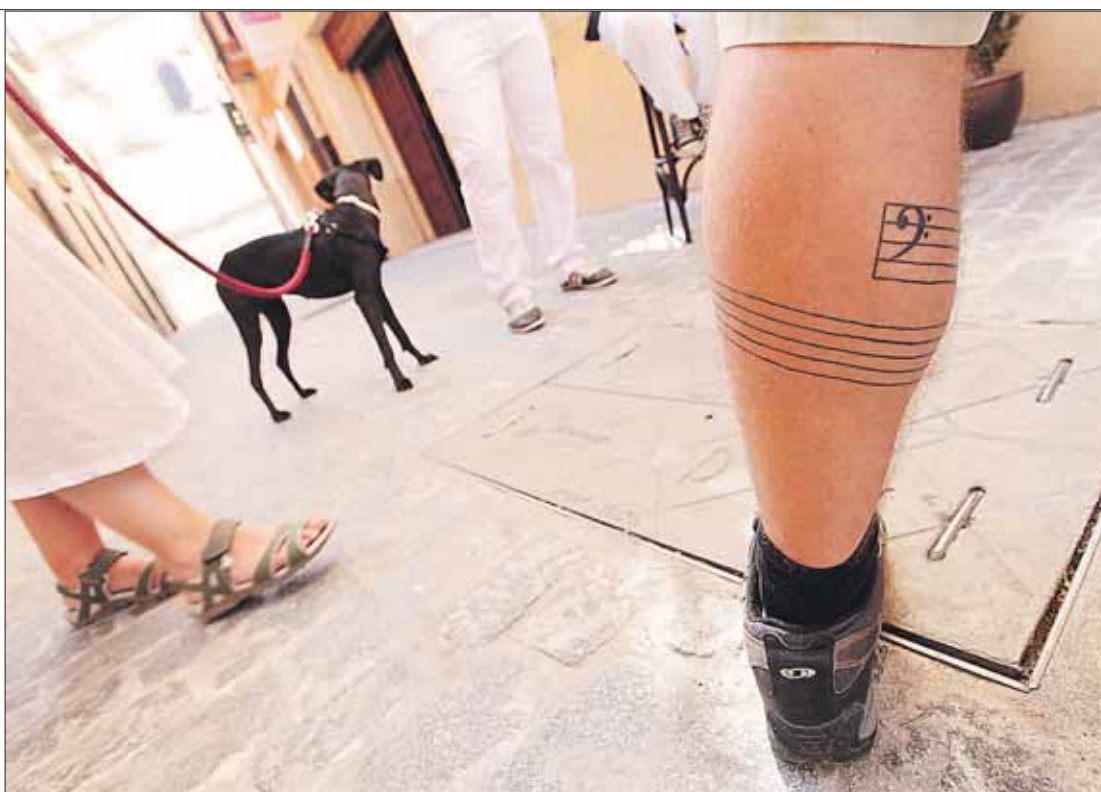
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: LARA MAZAGATOS

### Ellos nunca te fallan

Dicen que los perros son los mejores amigos del hombre, y que la música siempre ayuda en malos momentos o tiene un significado especial que hace recordar instantes o personas. En esta imagen aparecen estos dos elementos unidos a la figura del hombre: el perro paseando con su dueña, y un tatuaje de unos acordes de música grabados en la pierna de una persona. Ambos seguramente sean piezas fundamentales en la vida de estos individuos y siempre ocuparán un lugar especial en sus corazones.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)







► ECONOMÍA

## Cada ofibús de Bankia ha realizado más de 8.600 visitas desde su puesta en marcha

**Alternativa.** La entidad de ahorro refuerza el sistema de oficinas móviles para atender la demanda rural

**Servicio social.** Las personas mayores de los pueblos son los principales usuarios del servicio

F. DESCALZO / SEGOVIA

Hace ahora un año que Caja Segovia dejó de funcionar como entidad bancaria para dar paso a Bankia. Como consecuencia de ese proceso y del adelgazamiento de la estructura de oficinas llevada a cabo en todo el sector financiero español, Bankia ha reforzado el sistema de sucursales itinerantes a través de autobuses habilitados como oficinas. En ellas los clientes disponen de todo tipo de servicios ya que el vehículo está dotado de los más avanzados servicios tecnológicos y de seguridad, que superan incluso a muchas oficinas permanentes.

De este modo, más de 70 pueblos de la provincia de Segovia disponen de forma periódica de los servicios bancarios en su municipio, y se evita que sus vecinos tengan que desplazarse. En algunos lugares la visita es semanal, en otros quincenal o mensual.

Bankia cuenta en Segovia con dos vehículos desde el año 2008. Se trata de autobuses denominados 'ofibuses' que realizan rutas para atender la demanda de los clientes del ámbito rural, en el que no existen sucursales permanentes. En otras provincias donde opera Bankia este modelo se ha implantado más recientemente.

La puesta en marcha de los ofibuses supuso un importante avance para los clientes, pero también un alivio para los empleados, que antes tenían que desplazarse a los pequeños municipios, con su vehículo particular. Y en algunos casos puntuales hubo quienes sufrieron atracos durante su desplazamiento. Desde que funcionan los ofibuses se ha incrementado la seguridad y también la cantidad de servicios que se prestan.

Los usuarios de las pequeñas localidades, que son mayoritaria-



Los habitantes de Maderuelo acceden al ofibús que cada cierto tiempo presta servicio en la localidad medieval. / REUTERS

mente ancianos, dan una excelente valoración a los ofibuses, aunque todos coinciden con que sería deseable una mayor periodicidad en las visitas.

Los autobuses parten cada mañana desde su central en Segovia hacia los puntos de destino en un horario que los clientes ya conocen. Asentados en lugares céntricos de los pequeños municipios, cumplen la tarea de una sucursal, aunque estadísticamente no figuran como tal. Con ello se trata de suplir el proceso de cierre de oficinas que se ha producido, con las necesidades que tienen los clientes. Según estadísticas del Banco

Central Europeo, desde la crisis financiera ha desaparecido el 8 por ciento de las oficinas.

Fuentes de Bankia aseguran que Segovia es 'territorio natural' para la entidad y, por tanto, disfruta de una consideración especial en el desarrollo de las estrategias comerciales y de negocio de Bankia, "como se plasma en sus líneas de apoyo a la financiación empresarial, al emprendimiento, al consumo y al sector agrario". "La amplia red de oficinas que se configura, de cajeros automáticos y localidades atendidas con los ofibuses, permiten mantener el liderazgo de Bankia", añaden.



Interior de uno de los ofibuses que operan en Segovia. / KAMARERO



¡¡¡GRAN OFERTA!!!

EQUIPO GRATIS

**ALARMA:**  
**99 € INSTALACIÓN +IVA 29 € CUOTA MES +IVA**

Sin financiaciones ocultas

[www.alar3seguridad.com](http://www.alar3seguridad.com)



Ap 262  
VICAM Seguridad  
Grupo Cardeñoso

Avenida Constitución, 30 40005 SEGOVIA 921047454 - 652300194



## AL DÍA | CUÉLLAR CELEBRA LA XVIII FERIA MEDIEVAL MUDÉJAR

El parque de la Huerta del Duque de Cuéllar se ha convertido este fin de semana en el punto de encuentro de vecinos de la villa y su comarca y visitantes que se acercan a disfrutar de la XVIII Feria Medieval Mudéjar del municipio. Esta extensa zona

verde situada tras el Castillo ofrece, además de los puestos de los mercaderes, las tabernas y el programa de actividades, un espacio tranquilo y con sombra donde respirar en estos días de intenso calor. La zona inferior del recinto acoge el mercado

medieval, con un total de 90 artesanos que ofertan sus productos de cerámica, marroquinería, cerería, juguetes, esoterismo, bisutería, platería, tiovivos, joyas, espadas, cosméticos, calzado, títeres..., y productos alimenticios.



Un grupo de clientes de Corral de Ayllón espera turno dentro del autobús para realizar sus operaciones. / REUTERS

## En la plaza, junto al bar, o delante del teleclub

Las 71 poblaciones visitadas por los ofibuses reciben con agrado el servicio que prestan las oficinas bancarias itinerantes

F. D. / SEGOVIA

Los 71 pueblos segovianos que reciben la visita de los ofibuses tienen, por lo general, un buen concepto de este servicio. Algunos de sus clientes y los alcaldes aseguran que resulta más operativo que la fórmula anterior por la que un empleado de Caja Segovia se desplazaba desde una oficina situada en la comarca, con un maletín a un local del pueblo. A menudo éste era cedido por el Ayuntamiento, o bien alquilado. Y al realizarse las operaciones sin medios telemáticos, no tenían validez hasta el día siguiente como muy temprano.

De este modo, la sensación en estos pueblos dista mucho de la que ha quedado en aquellos en los que se ha decidido cerrar parcial o totalmente las sucursales que tenía Caja Segovia.

A todos los clientes les gustaría que su pueblo tuviera oficina permanente todo el año, pero son

### El lugar más frecuente para aparcar el bus es la Plaza del pueblo

conscientes de que la situación del sector bancario no lo permite.

La tendencia general ha sido de cierre de muchas oficinas. Las sucursales representan cerca del 60 por ciento de los costes de la banca minorista. Y la irrupción de la banca electrónica ha reducido mucho la necesidad de operar a través de empleados.

Pero en los pequeños pueblos, donde la población es mayoritariamente anciana, sin conocimientos informáticos, el servicio que prestan los ofibuses sigue siendo fundamental. Desde Bankia reconocen que la presencia física de oficinas ayuda a mantener

la clientela, y por eso esta oferta se ha consolidado como algo imprescindible.

La ubicación de estas oficinas rodantes resulta de lo más variada. Lo habitual es que lo haga en la Plaza Mayor. En Veganzones, Escarabajosa de Cabezas, Valseca o Espirido, se coloca junto al Ayuntamiento. En Los Huertos, el bus aparca junto al único bar. En Samboal lo hace ante el consultorio médico. La estrechez de las calles obliga en Juarros de Voltoya o en Maderuelo a aparcar a la entrada del pueblo. Junto a las escuelas viejas es el lugar escogido en Torreiglesias y en Gallegos. En Corral de Ayllón se sitúa junto al Teleclub; y al lado de la iglesia está la oficina en Valle de Tabladillo y Moraleja de Coca.

Ciudadano @delantado



Opine sobre los servicios bancarios en: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

### LAS CIFRAS

2

Oficinas móviles que tiene Bankia en la provincia de Segovia. Cada uno de ellos lleva acumulados 172.000 kilómetros desde su puesta en marcha

144

Son las visitas que cada mes realiza cada vehículo, con una media de 167,50 horas mensuales.

71

Poblaciones que atienden las dos oficinas móviles de Bankia. Están repartidas en 18 rutas diferentes para tratar de cubrir toda la provincia. En total realizan 3.000 operaciones cada mes.



El ofibús sale de Maderuelo, rumbo a otro pequeño municipio. / REUTERS

## Un modelo para la banca extranjera

F. D. / SEGOVIA

El servicio de los ofibuses que se puso en marcha en el año 2008 en Segovia se ha visto reforzado con el paso del tiempo. Pero además ahora está siendo tomado como un ejemplo en algunas entidades bancarias extranjeras, donde también se está llevando a cabo una reducción de la red de sucursales.

Tanto la prensa inglesa como la alemana se han hecho eco de la puesta en marcha de esta modalidad de atención a los usuarios de banca y de su éxito en el medio rural. Pero también en España se ha extendido el modelo. En la región oriental de Valencia Bankia ha lanzado este servicio por pri-

mera vez a principios de este verano.

Los ofibuses disponen de todos los medios necesarios para atender las demandas de los clientes. Una vez aparcados despliegan su antena parabólica para agilizar las comunicaciones por internet y hacer inmediatas las operaciones bancarias.

El aire acondicionado (o calefacción en invierno) hace más llevadera la espera a los clientes que quieren realizar sus operaciones. "Con ello queremos que las zonas rurales mantengan sus servicios y así tratar de evitar que los pueblos se queden despoblados", agrega Carmen de Miguel, portavoz de Bankia en Segovia.



# TARIMAS Y PUERTAS



# TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

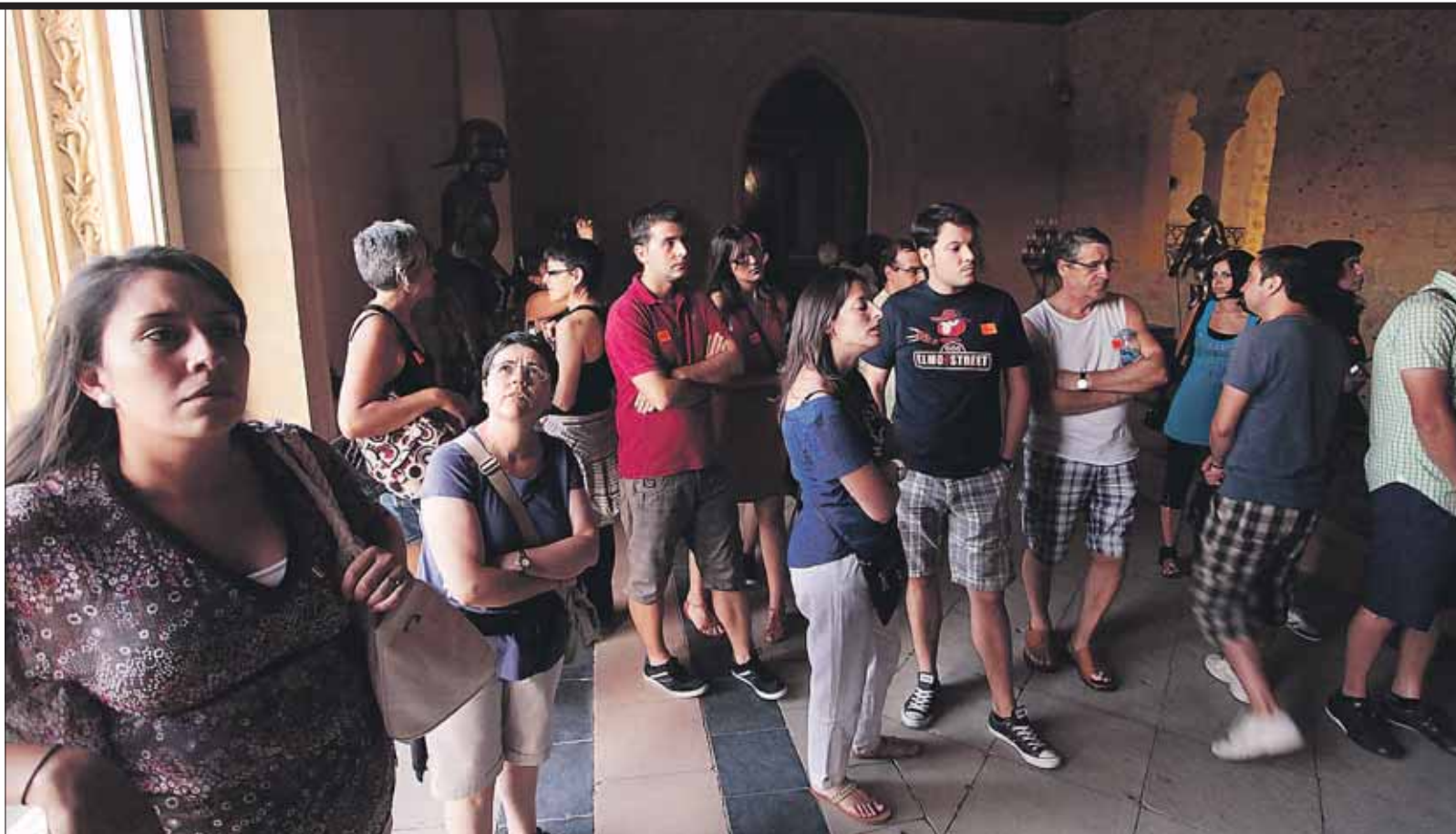
Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09





### El Alcázar y la Ceca, atractivos nocturnos.

La Empresa Municipal de Turismo llevó a cabo ayer la primera visita guiada nocturna al Alcázar y a la Real Casa de la Moneda, que se suma a la oferta habitual de la iniciativa "Conoce Segovia" que ofrece durante todo el año el área de Turismo del Ayuntamiento. La luz es la protagonista de esta visita en la que el grupo de asistentes pudo disfrutar de las espectaculares iluminaciones del Alcázar, el Monasterio del Parral o la Vera Cruz, así como de la nueva iluminación de la muralla, la Puerta de Santiago o la más recientemente inaugurada de la Casa de la Moneda. Las visitas se realizarán durante todos los sábados de Agosto, y las entradas pueden adquirirse en el Centro de Recepción de Visitantes. / FOTO: L.MAZAGATOS



► TRANSPORTES

## La línea 4 de autobús incorpora tres nuevos horarios a partir del lunes

El Circular añade a su ruta nuevas expediciones a las 7,17, 14,55 y 22,39 horas

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
El lunes 19 de agosto entrarán en vigor las nuevas expediciones de la Línea 4, cuyo trayecto circunvala toda la ciudad. Se trata de tres nuevos horarios que se sumarán a los once que realiza, en la actualidad, el Circular con parada en la Residencia Asistida situada en la carretera de Soria a Plasencia s/n. En concreto, los usuarios dispondrán de autobús a las 7:17, a las 14:55 y a las 22:39 horas.

Estas mejoras, introducidas tras su correspondiente aprobación por el Pleno de la Corporación Municipi-

pal el pasado 31 de julio, mejorarán el servicio y beneficiarán a los segovianos, en su conjunto, y a los trabajadores, usuarios y familiares de la Residencia Asistida en particular. Y es que estas tres nuevas expediciones habían sido solicitadas al Ayuntamiento por el comité de empresa del centro asistencial.

Así, a partir del lunes, el horario del circular con parada en la Residencia Asistida tendrá los siguientes horarios: 7,17, 7:52 9:10, 11:24, 13:00, 14:18, 14,55, 15:15, 16:14, 16:52, 19:25, 20:22, 21:21 y 22,39 horas



La línea 4 mejora sus servicios para atender las demandas de trabajadores y familiares de la Residencia Asistida. / KAMARERO

**EN AGOSTO: VERANO DEL ARROZ**  
**ARROZ + COPA DE VINO + PAN + POSTRE CASERO POR 9€**  
 TU ELIGES (PREVIO ENCARGO):  
**Arroz con bogavante, paella mixta, paella de verduras o risotto.**  
**MENÚS PARA LOS FINES DE SEMANA DESDE 12€**  
 pulpo gallega, cangrejos salsa, ensaladilla rusa, gazpacho, arroz negro, espagueti carbonara, tomate huerto con queso cabra, puerros horno con jamon y queso, pimientos rellenos de arroz y boletus.  
 Segundos: entrecot brasa, mini parrillada brasa, berenjenas rellenas de ternera al horno, huevos de corral con chorizo y lomo de olla, aguja de cerdo a la brasa, pinchos morunos, pescado en salsa.

**Mesón el Cachiman**  
 Horno de Leña • Asados de Encargo  
 Mata de Quintanar  
 [A sólo 10 kms de Segovia]  
 Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131  
 www.mesonelcachiman.com

XV marcha en MOUNTAIN BIKE 15€ 1 septiembre. Inf en web.

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:  
 Llamando al 902 15 15 07  
  
 Conectándose a www.msf.es/altasocio4

Veladas en el Jardín con Encanto del Hotel Puerta de Segovia  
 Disfruta todas las noches de nuestra Barbacoa Raciones, Mariscos, etc., al aire libre  
 Si el tiempo no acompaña, la cena se ofrecerá en el salón acristalado al jardín  
  
**HOTEL \*\*\*\* Puerta de Segovia**  
 Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Con la entrada de nuestra piscina GRATIS una hora de cancha de tenis

Información y reservas en el telf. 921 437 161

**AUTO-BOX MOTOR ESCÁ**  
**ALQUILER DE BOX**  
 PARA TU MANTENIMIENTO CONSÚLTANOS  
 Telf. 921 440 173 C/ Guadarrama, 34  
 talleres@autoboxmotoresca.es  
 www.autoboxmotoresca.es



## ► SEGURIDAD VIAL



Imagen desde el interior de uno de los vehículos de la Guardia Civil dotados con radar y lo necesario para realizar controles de velocidad. / I CAL

## La velocidad, el enemigo a combatir en la carretera

España se sitúa a la cabeza de las velocidades medias en autopistas dentro del ámbito europeo, concretamente se circula a 122,5 km/h, velocidad media por encima, incluso, de países con límites superiores de velocidad en autopista.

Diversos estudios demuestran que si se circulara a una velocidad adecuada se podrían evitar un tercio de los muertos en accidente de tráfico. En el 27% de los accidentes mortales en vía interurbana se apreció la velocidad inadecuada como factor concurrente. Un descenso del 5% en la velocidad media supone una reducción del 20% de los accidentes mortales, según el estudio Nilsson sobre Velocidad.

A mayor velocidad, mayor distancia para detener el vehículo. A 50km/h se necesitan 15 metros para detener el vehículo. Si la velocidad fuera de 120 km/h se necesitaría una distancia superior a un campo de fútbol para detener dicho vehículo.

La velocidad no solo es un riesgo para el conductor o los ocupantes del vehículo, sino también en caso de atropello, ya que el riesgo de fallecimiento de un peatón está en función de la velocidad del vehículo. A partir de 80 km/h es prácticamente imposible que un peatón se salve en un atropello, en cambio a una velocidad de 30km/h, el riesgo de muerte de un peatón atropellado se reduce al 10%.

El artículo 379 del Código Penal, establece que "el que condujere un vehículo de motor o un ciclomotor a velocidad superior en sesenta kilómetros por hora en vía urbana o en ochenta kilómetros por hora en vía interurbana a la permitida reglamentariamente, será castigado con la pena de prisión de tres a seis meses o a la de multa de seis a doce meses y trabajos en beneficio de la comunidad de treinta y uno a noventa días, y, en cualquier caso, a la de privación del derecho a conducir vehículos a motor y ciclomotores por tiempo superior a uno y hasta cuatro años".

# Tráfico inicia una nueva campaña de control de velocidad en la provincia

Los próximos días 19 y 25 de agosto se pondrá en marcha el efectivo en el que colaborará la Policía Local, y en el que se espera que baje el número de sanciones

### EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Dirección General de Tráfico (DGT) pondrá en marcha una campaña de control de velocidad entre los días 19 y 25 de agosto, un operativo en el que colaborarán policías locales de la provincia.

La subdelegada del Gobierno, Pilar Sanz, incidió en "la velocidad inadecuada no solo provoca accidentes, sino que también agrava sus consecuencias; estuvo presente en el 21 por ciento de los siniestros mortales en la carretera el año pasado".

Así, explicó que "el exceso de velocidad es una de las principales causas de accidentes, por lo que es imprescindible cumplir con los límites para cada carretera".

## Conducir con exceso de velocidad conlleva penas de prisión

"La campaña de control que comienza el lunes 19 de agosto tiene como objetivo concienciar a los conductores de que deben circular a la velocidad adecuada", añadió.

Mientras, la subdelegada apuntó que "a 120 kilómetros por hora necesitamos una distancia de un campo de fútbol para dete-

ner el vehículo". Según la DGT, la diferencia de tiempo si se respetan los límites no es significativa: circulando a 140 kilómetros por hora en un viaje de 300 kilómetros solo se ahorran 20 minutos a si se hiciera a 120 kilómetros por hora.

También se centró la subdelegada en que "viajar a la velocidad legalmente establecida supone un ahorro significativo de combustible, mientras que un aumento del 20 por ciento de velocidad supone un aumento del 44 por ciento, pasar de 8 a 11,5 litros si alcanzamos los 100 kilómetros por hora, por ejemplo".

**NORMATIVA.** Conviene recordar

que incumplir los límites de velocidad está tipificado como infracción grave o muy grave, con multas de hasta 600 euros. En cuanto al carné, se contempla la pérdida de entre dos y seis puntos, dependiendo del exceso de velocidad. El Código Penal establece que conducir a una velocidad superior a la permitida en 60 kilómetros conlleva penas en prisión de tres a seis meses o multa de seis a 12 meses.

### Ciudadano @delantado



Opine sobre esta noticia en la dirección web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**Restaurante Lago**

RESERVAS: Telf. 921 42 00 59

LUNES CERRADO POR DESCANSO DEL PERSONAL

"Restaurante Lago" ofrece en sus maravillosos Jardines un Comedor-Barbacoa con un gran surtido de productos que a continuación se relacionan:

#### Entrantes

- ◆ Parrillada de Verduras de "Murcia" a la brasa

#### Carnes

- ◆ Panceta a la brasa
- ◆ Secretos de Cerdo a la brasa
- ◆ Solomillo de Cerdo Ibérico a la brasa
- ◆ Riñones de Cordero Lechal a la brasa
- ◆ Mollejas de Cordero Lechal a la brasa
- ◆ Chorizo Fresco cocido o a la brasa
- ◆ Chorizo Cocido al Vino o de la Olla a la brasa
- ◆ Churrasco de Ternera a la brasa

#### Pescados

- ◆ Sepia a la brasa

#### Sugerencias del Cocinero

##### Entrantes

- ◆ Ventresca de Atún con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino
- ◆ Bonito con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino
- ◆ Lacón Gallego con pimentón
- ◆ Queso de "Espirdo"

##### Carnes

- ◆ Pavo Escabechado al Estilo "Cantalejo" o la brasa

- ◆ Muslitos de codorniz
- ◆ Caldereta de Recental
- ◆ Rabo de Toro Estofado

##### Pescados

- ◆ Calamares a la brasa
- ◆ Calamares en su Tinta
- ◆ Bacalao al Ajo Arriero o con Pisto o a la brasa

**Precio: 25,00€ por persona**

(Dicho PRECIO incluye nº de raciones que los Sres clientes tengan a bien elegir, además del postre, pan y bebida)

**A la vez nos permitimos sugerirles cualquiera de los productos de nuestra CARTA**



## PANORAMA

## ▶ MEDIO AMBIENTE

## SANIDAD

## Gordo se congratula por la reapertura de las urgencias nocturnas en el medio rural

EL ADELANTADO/SEGOVIA

El PSOE ha manifestado su satisfacción por la reapertura de las urgencias nocturnas rurales a partir del próximo 30 de agosto. Aguilafuente, Ayllón, Bercial, Boceguillas, Santa María la Real de Nieva y Turégano son las beneficiarias de este cambio.

El secretario general del Partido Socialista en Segovia, Juan Luis Gordo, valora "el importante papel que ha tenido el

también al presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, que "vuelva a abrir este servicio, que no debió de cerrarse nunca" y apunta que "nunca habría sido posible sin la presión del PSOE".

Así mismo, Gordo insiste en que "la supresión de las urgencias rurales, aparte de los problemas que entrañaba para ofrecer una respuesta rápida a una incidencia sanitaria, convertía a los vecinos del medio rural en ciudadanos de segunda".

Sin embargo, el secretario general socialista lamenta que "algunos alcaldes de las zonas de estos centros sanitarios no defendiesen a sus vecinos, al dar el visto bueno al cierre de las urgencias en una reunión con el gerente regional del Sacyl, como fue el caso de Bercial, Marugán o Santa María la Real de Nieva".

El secretario general socialista hace hincapié en que la alcaldesa de Ayllón, Sonia Palomares, votó a favor del cierre en las Cortes de Castilla y León, donde también es procuradora por el PP. "Estos alcaldes no supieron estar a la altura de las circunstancias", destaca, y critica que "ahora se ponen medallas, cuando no supieron defender el interés de sus vecinos llegado el momento".

**El portavoz socialista agradece a Juan Vicente Herrera la apertura de un servicio que no debió cerrarse nunca**

portavoz socialista en las Cortes de Castilla y León, y secretario de Organización federal, Óscar López, para que los vecinos de nuestros pueblos vuelvan a tener ese servicio esencial e imprescindible".

Juan Luis Gordo agradece



Uno de los centros de salud que volverá a abrir urgencias. / KAMARERO



Imagen de archivo de la cosechadora quemada que provocó un incendio en el pueblo Martín Miguel / FLORENTINO DESCALZO

## El PSOE pide al Delegado Territorial más medios de extinción de incendios

Más inversiones en los montes de la provincia, y el reconocimiento público de los recortes son las peticiones a Javier López-Escobar

El Portavoz socialista en la Diputación, José Luis Aceves, califica de "papelón" las declaraciones del Delegado Territorial de la Junta ante los recortes del PP.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo socialista, a través de su portavoz en la Diputación, José Luis Aceves, ha pedido al Delegado Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, Javier López Escobar, que exija en Valladolid más medios de extinción e inversiones en los montes de la provincia y reconozca los recortes que la Consejería de Fomento y Medio Ambiente ha realizado.

José Luis Aceves califica de "papelón" las declaraciones del Delegado Territorial de la Junta, hace unos días, antes los "importantes y evidentes recortes en la prevención y extinción de incendios en la provincia que ha realizado el PP en la Junta en los últimos años, sin

que ni siquiera los reconozca, en un claro intento de engañar a los ciudadanos".

Recordó que en los últimos años se han recortado medios y personal en el operativo de incendios de la provincia, tales como uno de los helicópteros (ahora sólo hay uno), varias cuadrillas-retenes de incendios, reducciones en el periodo de trabajo de otras cuadrillas, así como del número de efectivos, las Brigadas de Investigación de causas de incendios forestales, etcétera.

Además Aceves ponía en relieve que, en los últimos años los trabajos selvícolas de limpieza de zonas forestales, preventivos de incendios, no se han realizado con la intensidad necesaria en la provincia, "por lo que los montes son más vulnerables a los incendios forestales y se han perdido más de 400 puestos de trabajo, fundamentalmente para segovianos/as que residen en el medio rural", aseguró el Portavoz Socialista.

José Luis Aceves, resalta el im-

portante esfuerzo y dedicación de un operativo de extinción de incendios en la provincia que cuenta con menos efectivos y menos presupuesto de la Junta, por lo que lógicamente esta mermado para acometer las emergencias.

Instó al Delegado Territorial a no utilizar a los profesionales del operativo de incendios como "arma arrojadiza o parapeto" en cuestiones políticas, ya que "han demostrado siempre que su profesionalidad está por encima de la nefasta gestión que realizan los responsables políticos de la Junta, incluso después de volver a sufrir recortes en las cuantías de las guardias de incendios forestales que les obligan a estar 24 horas activos ante cualquier emergencia".

José Luis Aceves finalmente envió un mensaje a los ciudadanos, indicando que es fundamental extremar las precauciones en las actividades que se realicen al aire libre para evitar la propagación de incendios forestales en la provincia.



**AMPLIA TERRAZA  
con vistas al  
ACUEDUCTO**



Restaurante **Maribel**

**Menú diario de lunes a viernes**

**3 primeros y 3 segundos a elegir  
pan, bebida y postre**

PRECIO:

**10 €**

IVA incluido

NUESTRA ESPECIALIDAD: CORDERO Y COCHINILLO ASADO EN NUESTRO PROPIO HORNO

Avda. Padre Claret, 16 SEGOVIA. Teléfono 921 441 141



## ▶ TRANSPORTES



La estación de Atocha se unirá con Chamartín para las obras del túnel del AVE. / EL ADELANTADO

## El Gobierno asegura que las obras del túnel del AVE Atocha-Chamartín 'avanzan a buen ritmo'

El Ejecutivo, en una respuesta parlamentaria al diputado socialista Juan Luis Gordo, no precisa la fecha de puesta en servicio

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Las obras del túnel que unirá las estaciones de Atocha y Chamartín en Madrid en la línea de Alta Velocidad, "avanzan a buen ritmo", según ha destacado el Gobierno en una respuesta parlamentaria al diputado socialista por Segovia, Juan Luis Gordo.

En la respuesta, se añade que "por el momento no se puede precisar la fecha de puesta en servicio" y que aún quedan pendientes obras de energía e instalaciones.

Por su parte, Juan Luis Gordo calificó de "inaceptable" el retraso, por considerar que esta infraestructura es "fundamental para los usuarios", teniendo en cuenta que en su opinión, los trabajos que quedan son mínimos.

El proyecto, que contempla la construcción de plataforma y vía en ancho internacional (UIC), cuenta con un presupuesto de licitación de 285,6 millones de euros y un plazo máximo de ejecución de 32 meses. Las obras serán licitadas por el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF), entidad pública empresa-

rial dependiente del Ministerio de Fomento.

El tramo tiene una longitud de 7,3 km, de los cuales 6,9 discurren soterrados. La mayor parte de la excavación se ejecutará con tuneladora, salvo un pequeño tramo inicial que se realizará mediante el método alemán, y la parte final (junto a Chamartín), que se construirá en mina.

El trazado se inicia en Méndez Álvaro y posteriormente atraviesa la glorieta del Emperador Carlos V, alcanzando el eje de la calle Alfonso XII. El túnel se mantiene centrado bajo este vial y la calle Serrano hasta la plaza de la República Argentina, donde se pierden las alineaciones referentes del viario norte-sur, y donde el trazado se ajusta al planeamiento urbanístico vigente que prevé un nuevo vial entre la calle de Francisco Suárez y la calle Mateo Inurria. Finalmente, se alcanza la cabecera sur de la estación de Chamartín.

El proyecto contiene las actuaciones necesarias para la ejecución de las obras de infraes-

tructura tales como movimientos de tierra, túnel, tratamientos del terreno, reposición de los servicios y servidumbres afectados, salidas de emergencia del túnel, pozos de ventilación y de bombeo, y un centro de instalaciones, además de la vía.

## ▶ EDUCACIÓN

## Alumnos de la IE Universidad harán prácticas en centros culturales de la Junta

La finalidad del proyecto es permitir a los estudiantes aplicar los conocimientos adquiridos en su formación académica

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un total de 160 estudiantes se benefician ya del convenio de colaboración que en septiembre de 2012 firmó la consejera de Cultura y Turismo, Alicia García, con los rectores de las ocho universidades de Castilla y León, por el cual los estudiantes de dichas universidades tendrán la oportunidad de realizar prácticas académicas externas en centros dependientes de la Consejería de Cultura y Turismo.

En el caso de IE Universidad de Segovia nueve de sus alumnos participarán en este proyecto.

Las universidades que participan en este convenio son la de Burgos, León, Valladolid, Salamanca, Católica de Ávila, Pontificia de Salamanca, IE Universidad de Segovia y Europea Miguel de Cervantes de Valladolid.

La firma de estos convenios se deriva de los ejes de actuación de la Consejería de Cultura y Turismo para la legislatura: la concentración institucional y la planificación estratégica, como elementos destinados a potenciar el desarrollo económico y empleo. La finalidad de estas

prácticas es permitir a los estudiantes aplicar y complementar la adquisición de competencias que les preparen para el ejercicio de actividades profesionales y faciliten su empleabilidad.

Los convenios, cuya vigencia será de cinco años con posibilidad de prórroga, se llevan a cabo de acuerdo con programas anuales de prácticas, bajo la supervisión de tutores técnicos y de tutores académicos que guían a los alumnos durante la realización efectiva de las prácticas. Recientemente se ha llevado a cabo la firma de los programas anuales de prácticas, que estarán en vigor hasta el 30 de septiembre de 2014.

El número de plazas para cada una de las universidades se concedió e función de la cantidad solicitadas, por lo que la Universidad Católica de Ávila tiene dos; la Universidad de Burgos, tres; la Universidad de León, once; la Universidad de Salamanca, 87; la Universidad Pontificia de Salamanca, cuatro; la IE Universidad de Segovia, nueve; la Universidad de Valladolid cuarenta y la Universidad Europea Miguel de Cervantes, cuatro.



# CODEMETAL

## CORTE Y DEFORMACIÓN DEL METAL

- ☛ CENTRO DE CORTE LASER
- ☛ PLEGADO, CILINDRADO Y CURVADO
- ☛ ACABADOS DE PINTURA EN POLVO AL HORNO
- ☛ TODO TIPO DE TRABAJOS A MEDIDA EN:
  - \* CHAPA - ACERO INOXIDABLE
  - \* CERRAJERIA - ESTRUCTURAS
- REJAS - PUERTAS - BARANDILLAS - ESCALERAS
- BANCADAS - PLACAS ANCLAJE A MEDIDA - ETC.





**CTRA. C-603 KM. 50,3**  
**POLÍGONO INDUSTRIAL**  
**40320 - CANTALEJO - SEGOVIA**  
 ☎ 921 52 24 67  
 FAX: 921 52 24 68  
[www.codemetal.com](http://www.codemetal.com)

# TALLER MECÁNICO

## MIGUEL GARCÍA CALVO

*Especialidad en vehículos industriales*

**!!! GRANDES OFERTAS EN MONTAJE DE RUEDAS PARA TURISMOS Y FURGONES!!!**

C/ Sauce, Nº 16, Polígono Nicomédes García  
 Telf/Fax: 921 49 08 38 Móvil: 608 815 459



► SOCIEDAD

# Los Halcones vuelan en avión

El club de aeromodelismo segoviano creado hace diez años, enseña, desde sus instalaciones en las inmediaciones de Torredondo, a pilotar y practicar el vuelo de aviones a escala

ALBA MAÑANES / SEGOVIA

¿Quién no ha hecho nunca un avión de papel y ha jugado a pilotar? Desde el club de aeromodelismo Los Halcones, esa pasión ha sido mucho más que un sueño infantil; y hoy en día se ha convertido en el pasatiempo preferido de los socios del club deportivo.

Desde las magníficas vistas de la pista, situadas a un par de kilómetros de Torredondo, se puede comprobar cómo, ya desde las inmediaciones, decenas de pequeños aviones surcan el cielo castellano. Las vistas a la Sierra, a las vías del AVE y a la ciudad de Segovia, todo ello rodeado de campos de cultivo, hace que la experiencia de pilotar estas maquetas sea mucho más completa aún.

Elías Rico, el director del centro, fue el impulsor de este club deportivo hace cosa de 10 años. Cuenta Elías que, "al principio fuimos avanzando muy poco a poco, pero gracias a la ayuda del Ayuntamiento de Segovia, y al esfuerzo de los socios, está yendo hacia adelante".

Con unos terrenos de 140 metros de largo por 20 metros de ancho, tienen la capacidad de albergar una pista de vuelo asfaltada de 120 metros por 10 metros, caseta, zona de 'boxes' cubierta, malla de protección y zona de pilotos. La seguridad es lo primero, por eso, aunque los riesgos personales en este deporte son mínimos, el Club cuenta con un seguro de hasta 600 euros en caso de incidente. Otra cosa son los daños en los aviones.

Con unos precios que pueden rondar entre los 80 euros y los 6.000, estas pequeñas reproducciones son capaces de volar en algunos casos con una potencia de hasta 270 centímetros cúbicos, superior al de una motocicleta. Con esas velocidades, y el cariño y cuidado que cada propietario pone en su avión, cualquier daño en el aparato es sinónimo de disgusto.

El mercado de los aviones, cuenta Rico, es un "mercado muy grande. Un avión entrenador, que es el que se utiliza para aprender, puede costar con el motor incluido unos 150 euros y la emisora unos 200 euros. Por un total de 400 ó 500 euros tienes todo para aprender a volar".



1. Padre e hijo manejan el avión 'entrenador' con dos mandos para guiar el vuelo del pequeño. 2. Uno de los socios suelta su avión para ponerlo a volar. 3. Detalle de un momento de reparación de uno de los aviones. /

FOTOS: LARA MAZAGATOS



Para Elías, una de las mejores cosas de las que se pueden disfrutar en el Club es la de la camaradería que surge entre los compañeros. "Cuando a alguien se le estropea un avión, en seguida acudimos tres o cuatro a acompañarle y ayudarlo. Siempre que necesitamos algo los compañeros corren a ayudar."

Desde el Club se ha creado una escuela de pilotaje que se ha convertido en la cantera de 'Los Halcones'. Gracias a esta escuela los alumnos, previo pago de una cuota de 60 euros, reciben las nociones necesarias para poder pilotar por sí mismos los aviones que, al igual que el resto de instrumentos necesarios, cede el Club. "Aprender no es difícil, aunque hasta la sexta o séptima práctica no se ma-

neja con perfección" comenta Elías. Una vez que los alumnos acaban el curso, el pago realizado se descuenta de la cuota de socio en el caso de que quisieran inscribirse.

Los socios, cuyas edades comprenden desde los tres años —y ya manejando un avión— hasta los 73, están encantados con la experiencia. Cuenta Davide, Italiano que veranea en la zona, que, tras enterarse de la existencia del club decidió apuntarse. Para él pilotar es sinónimo de relajación, "una forma de liberar la mente".

**COMPETICIÓN.** Pero no todo es 'pasar el rato'. Desde el Club Los Halcones se preparan para participar en diferentes competiciones. La próxima, que tendrá lugar

los días 14 y 15 de septiembre en las instalaciones segovianas. Se tratará del I Open de F4C, promovido por la Federación Aérea Madrileña de Aeromodelismo, en el que los protagonistas serán maquetas de aviones reales. El resultado de los mismos, así como la consecución de las tablas de puestas en vuelo, serán los criterios del jurado a la hora de elegir al mejor.

En cuanto a las condiciones meteorológicas para poder volar, cuenta Elías que "lo más importante es que no haya viento, aunque se puede volar también. Hemos hecho despegar a los aviones con nieve, aunque luego duelen las manos de sujetar los mandos, e incluso hicimos un despegue nocturno hace poco. El avión lle-

vaba incorporado luces".

La pasión por este deporte queda demostrada en el entusiasmo y mimo que los socios ponen en la actividad, y en cómo describen la sensación de ver un avión terminado, hecho con sus manos, despegar. "La primera sensación es muy estresante. Cuando empiezas a volar temas que se rompa el avión en una caída, y es un disgusto. Pero cuando lo ves volar, la sensación es de libertad y satisfacción, lo que falta es volar tu en él. Cuando lo has construido tu y te ha llevado un mes o dos... verlo despegar es una gran satisfacción", relata Elías.

Sin duda un Club, el de 'Los Halcones' de altura, en el que dejar volar, ya sea aviones o la imaginación, es más fácil que nunca.

**TU EXCLUSIVA\***  
**Boda**  
HOTEL LOS ARCOS

\*Exclusiva, porque sólo tu celebración ocupará nuestras atenciones y salones. Además podrás elegir exquisitos menús elaborados desde nuestro restaurante "La Cocina de Segovia".

\*Exclusiva, porque tus invitados más pequeños tendrán un menú especial para niños, y porque ponemos a vuestra disposición el alojamiento en nuestro céntrico Hotel, con tarifas muy especiales, para que todos disfruten después del banquete de la posterior Fiesta, con total comodidad y tranquilidad.

VEN, CONÓCEMOS Y RESERVA TU FECHA PARA ESE DÍA ESPECIAL.

**REGALOS EXCLUSIVOS, PARA LOS NOVIOS**  
POR EL 25 ANIVERSARIO DEL HOTEL LOS ARCOS.

**Semana de Vacaciones**  
en el Hotel AR Almerimar\*\*\*\*  
en primera línea de playa  
y en régimen de **PENSIÓN COMPLETA.**

**Suite Nupcial**, la Noche de Bodas,  
con *Atenciones Especiales.*

**Lujoso Coche** de boda con **Chófer.**  
y muchas **Sorpresas Más...**



LOS ARCOS

\*\*\*\*

Paseo Ezequiel González, 26  
40002 SEGOVIA  
Tfno.: 921 43 74 62

www.hotellosarcos.com  
hotellosarcos@hotellosarcos.com



## Aída Gómez trae la magia de 'Adalí' hasta el Real Sitio

La compañía de la bailaora Aída Gómez llenó de embrujo y encanto flamenco la noche del viernes en el Real Sitio de San Ildefonso con su espectáculo "Adalí", enmarcado en la programación de las "Noches Mágicas". centenares de personas pudieron disfrutar de un espectáculo en el que la estética del baile flamenco demuestra su contemporaneidad de la mano de Aida Gómez y su magnífico elenco de bailarines, bailaoras, cantantes e instrumentistas que consiguen dar un original y hermoso giro de tuerca a un género musical patrimonio de la humanidad. En la foto, un momento del espectáculo del viernes. / FOTO: KAMARERO



► OCIO

## Una veintena de jóvenes participan en el taller 'Postres de Verano' en la Casa Joven

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El taller de "Postres de Verano" es una de las actividades propuestas por la Concejalía de Educación y Juventud para los jóvenes segovianos menores de 18 años. Se trata de una de las iniciativas incluidas en el programa de Verano Joven para ofrecer un ocio saludable y alternativo durante los meses de vacaciones de los más jóvenes.

Una veintena de chicos y chicas de entre 12 y 15 años se han sumado a esta actividad en la que han podido demostrar su imaginación y su destreza en la cocina. Todos los días han elaborado postres típicos de los meses de verano, desde helados de diferentes sabores (queso, mouse de yogur y mano, de fresa con cho-

colate) a mouse de chocolate, natillas caseras, gelatina de frutas de estación, gofres o crepes con frutas, brownie y quesada pasiega. Toda una variada y apetitosa carta de postres.

Antes de ponerse manos a la obra, los jóvenes han aprendido a usar los diferentes utensilios de cocina para obtener con ellos los mejores resultados.

Pero los aprendices de cocina no se han limitado a preparar las diferentes recetas, también se han ocupado de su presentación, aprendiendo a colocar correctamente la mesa. Todo un arte desconocido para ellos. Y como corresponde a las tareas de la cocina, los jóvenes han tenido que limpiar tras preparar los



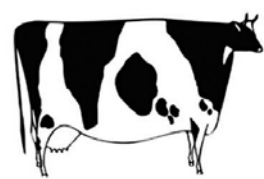
Los niños, en uno de los trabajos del taller. / EL ADELANTADO

postres y ayudar en todas las tareas del hogar.

Los talleres de cocina responden a otro de los objetivos de la Concejalía de Educación y Juventud a que los participantes entiendan la importancia del trabajo en igualdad, que todos sepan que deben implicarse en las tareas del hogar.

**PIRAGUAS EN EL DURATÓN** Por otra parte, 40 jóvenes han disfrutado de una excursión al pantano de las Vencías para realizar piragüismo por el río Duratón.

La jornada se enmarca, también, en la programación de actividades de verano de la Concejalía de Educación y Juventud y ha servido para que los jóvenes puedan practicar el deporte del piragüismo, fomentando hábitos de vida saludables, y disfrutar del aire libre, de la naturaleza en un espacio especialmente rico, el paraje del pantano de las Vencías, en el que viven más de 200 parejas de buitres leonados..



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

**Miércoles**

**SOPA CASTELLANA ó GAZPACHO COCHINILLO CON ENSALADA POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO**

**9€**  
+IVA

**Viernes**

**ENTREMESES ARROZ CON BOGAVANTE POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO**

**9€**  
+IVA

**Menú Noche**

Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Caldo Casero  
—  
Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Perdiz deshuesada escabechada  
Chipirones a la plancha  
Bacalao con tomate  
Gambones a la plancha  
—  
Sorbete mandarina  
Pastel de queso  
Copa de vino o cerveza o refresco y agua

**14€**  
+IVA

**Menú especial de Carta Todos los días**

**Primeros**  
• Paté de ave al oport con pistachos y salsa Cumberland  
• Croquetas caseras de jamón ibérico  
• Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas  
• Espárragos trigueros fritos  
• Revuelto de morcilla con patatas paja  
• Carpaccio de buey al queso de oveja  
• Plato de cuchara  
• Ensalada mixta  
• Ensalada de soto millo con salsa de queso  
**Segundos**  
• Solomillo a la parrilla  
• Carne al plato  
• Entrecot a la parrilla  
• Perdiz de tiro escabechada  
• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata  
• Lubina a la parrilla  
• Chipirones a la plancha con compota de cebolla  
• Dorada a la espalda  
• Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.  
**Postres**  
• Sorbete de mandarina al Cointreau  
• Sorbete de limón al cava  
• Brownie de chocolate  
• Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón  
• Pastel de queso  
• Natillas caseras  
• Arroz con leche casero  
• Flan de huevo casero

Pan, agua, vino Rioja o Ribera incluido

**25€+IVA**

**CERRAMOS LUNES**

**Abrimos viernes y sábados por la noche**

**Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)**

**Menú del Día**

Martes a viernes

**Primeros Platos**

- Judiones
- Callos con garbanzos
- Sopa castellana
- Pasta de tomate y chorizo
- Judías verdes salteadas
- Espárragos blancos
- Ensalada del día
- Gazpacho

**Segundos Platos**

- Entrecot
- Carne al plato
- Pechuga a la plancha
- Filete empanado
- Merluza en salsa verde
- Gambones a la plancha
- Calamares rebozados
- Chipirones a la plancha

**Postres caseros**

Vino, gaseosa y agua **8,41€+IVA**

**Menú Fin de Semana**

Sábados y domingos

**Primeros Platos**

- Judiones
- Callos con garbanzos
- Fideua de pollo
- Pasta con salsa de merluza y gambas
- Espárragos blancos
- Salpicón de marisco
- Ensaladilla rusa
- Gazpacho
- Carpaccio de buey
- Verdura gratinada

**Segundos Platos**

- Carne al plato
- Entrecot
- Filete empanado
- Pechuga a la plancha
- Dorada fresca a la espalda
- Gambones a la plancha
- Chipirones a la plancha
- Bacalao con tomate.

**Postres caseros**

Vino, gaseosa y agua **13€+IVA**



LOS PLÁSTICOS: CURSO DE PINTORES PENSIONADOS

# Paisajes, conceptos y proyectos



RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN / SEGOVIA

"Estamos frente a la obra joven de distintos autores, que nos llevan a la reflexión sobre los diferentes modos de ver y analizar la forma, el espacio, la luz y el color de cuanto nos rodea. Nos encontramos frente al paisaje interiorizado sin prejuicios, fuera de conceptos establecidos de antemano y frente a sensibilidades muy diferentes todas ellas entre sí", escribe Mesa Esteban Drake en el catálogo de la exposición, como síntesis declarativa de las actividades del curso y línea de unión de todas las variadas obras expuestas. La pintora y académica Esteban Drake reseña que, a diferencia de años atrás en los que también fue directora del curso, en la actualidad se ha logrado un alto nivel de organización y gestión bajo la coordinación del académico Juan Manuel Moreno Yuste, que, a su vez, reconoce el trabajo logístico y de producción de Fernando Herranz Solís, así como la generosa colaboración de otras personas especialistas. Todo para dar razón a Rafael Cantalejo, director de la Academia, al considerar el curso de pintores como "la actividad más importante de la institución en cada año".

Sin olvidar que el curso se realiza íntegramente en el Palacio Quintanar como marco perfecto en el que se integran la convivencia personal y la creatividad artística de manera única, al estilo de las viejas utopías tan clásicas como vanguardistas. A pesar del poco tiempo, la organización permite una entrega absoluta de las/os alumnas/os asistentes y una dedicación creativa casi enfebrecida, apasionada y en todo caso altamente productiva. Esta exposición es buena muestra de ello.

De las muchas vivencias que en el curso se vislumbran, no se trata de sacar conclusiones que meramente respondan a objetivos programáticos previstos, todas las personas implicadas en esta ilusionante tarea mencionan la capacidad de trabajo colectivo, el diálogo creativo fecundo, la convivencia proyectiva lejos de cualquier competencia agresiva, y por supuesto el reto insospechado de

superar tópicos sobre el paisaje en la pintura. Para muchas/os becadas/os ha sido la primera vez que se enfrentaban con el paisaje no solo como género artístico sino también como observación, percepción y emoción directa de la realidad. Desde esta experiencia casi original surge una mirada limpia y atrevida más allá de composiciones horizontales al uso, o de colores estereotipados. Vemos ejes verticales, y atrevidos verdes infinitos. Y el paisaje urbano que emerge como contexto imprescindible en los enfoques más jóvenes, que superan los símbolos de otros momentos culturales, del trigo a los interiores, de la imitación a la percepción selectiva, de la representación exterior a la proyección interior, de la insistencia verista a la persistencia emocional. En todos los trabajos hay una prioridad de la idea sobre la figuración, del concepto sobre la mimesis, del proyecto sobre la técnica. Cada proyecto desvela un hecho emocional, que el paisaje es tan complejo como indescifrable, tan plural como imaginario. Cada artista nos muestra con sinceridad su paisaje, su aventura, su impronta. Más que perspectivas, emociones, más que prescripciones, actitudes y valores.

Ponerse delante de la realidad para intentar resolver de nuevo algunos persistentes problemas de todo lenguaje plástico, enfrentarse a una realidad cambiante y esquiva, traducir la realidad tridimensional a una superficie plana, dejarse atrapar por la magia de la luz en colores... viene a ser el reto de resolver el paisaje en pintura, el entorno en concepto, la intuición en grafos, el medio en lenguaje. Encarar el paisaje deviene tanto una cuestión ética como estética, un diálogo con la memoria y con el yo, crecimiento y creación, germinación y atrevimiento.

En el curso se ponen en valor las miradas heredadas y las espontáneas, el ver y el mirar, la herencia y la transgresión. Con una gran riqueza y competencia de técnicas y de recursos que cada alumno y alumna aporta se provoca el conflicto entre lo analógico y lo digital, tan simplonamente resuelto en la actual cultura mediática. Y

## Colectiva

EN LAS SALAS DE LA ALHÓNDIGA podemos ver una extensa muestra colectiva de las obras de los 16 jóvenes artistas, siete pintoras y nueve pintores, que han participado en el Curso de Pintura de Paisaje del Palacio de Quintanar del verano de 2013. En este curso se ha alcanzado la edición número 63, ya que estos cursos, hay que recordar, se reinician en Segovia en 1951.

Los pintores participantes han disfrutado de una Beca de tres semanas en Segovia para realizar el único curso de paisaje que se imparte en España. El Curso de Pintores Pensionados se viene realizando en Segovia ininterrumpidamente desde 1951, organizado con empeño y constancia por la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce con el patrocinio de instituciones públicas y privadas, como la Junta de Castilla y León, la Diputación provincial y el Ayuntamiento de Segovia y varias fundaciones y empresas locales.

Una vez más recordamos, superando amnesias programadas, que el Curso de Pintores Pensionados de Segovia es el continuador de la 'Escuela de Pintores del Paular' que creara allá por 1918 la Dirección General de Bellas Artes para becar la estancia de pintores durante los meses de verano en las antiguas celdas del Real Monasterio de Santa María de El Paular, entonces en ruinas, a pesar de que el gobierno de Alfonso XII en 1876 lo había declarado Monumento Nacional. También conviene recordar que el Curso desde entonces a hoy siempre mantuvo de forma sorprendente el mismo espíritu científico, naturalista y lúdico que inspiró las actividades que surgieron de la Institución Libre de Enseñanza que fundara F. Giner de los Ríos.

El curso combina un extenso y ambicioso programa de formación con visitas, en este curso a Fuentidueñas, las Hoces del Duratón, los jardines de la Granja, así como distintos itinerarios por Segovia ciudad, y muy diversas y complementarias ponencias y presentaciones de artistas y estudiosos de la creatividad en sus distintas técnicas, que después se materializa en una intensa tarea y dedicación a la producción artística sin horarios ni programas.

Los pensionados proceden por selección de las Facultades de Bellas Artes de toda España, con una invitación especial en los últimos

años de la Escuela de Diseño de la Casa de los Picos de Segovia.

Por tradición el curso concluye con una exposición de los trabajos realizados, como muestra, gratitud y evaluación, de ellos se han premiado en tres categorías las obras y proyectos de Federico Miró Jurado (medalla de oro) de la Universidad de Málaga, de Nuria Sánchez León (medalla de plata) de la Universidad Politécnica de Valencia y de Rebeca Mariño Souto (medalla de bronce) de la Universidad de Vigo.

De todas y todos podemos ver una muestra representativa de sus trabajos realizados durante el curso en las varias salas de La Alhóndiga, repleta de arte joven en esta ocasión.

### Conceptos y proyectos de alumnos y alumnas becados en 2013:

**María Jesús Armesto Martínez (Universidad Complutense de Madrid):** Serie de improntas y recuerdos abstractos de un paisaje autónomo en manchas.

**Laura Aznar Miedes (Universidad de Zaragoza):** Redescubrir la pintura de lo real en encuadres selectivos. Segovia de nostalgias, grises e intimidades en las bajo cubiertas del Alcázar.

**Andrea Angelina de Blas García (Escuela de Arte y Superior de Diseño de Segovia):** Acuarelas y tintas para ofrecernos una visión ilustrada de Segovia.

**Laura Díaz Lázaro (Universidad de Castilla-La Mancha):** Conocedora del paisaje, ensaya sutilezas de verdes sobre una Segovia que hace la naturaleza un monumento

**Daniel de la Guardia Sánchez (Universidad de La Laguna):** Paisaje conceptual integrando fragmentos de textiles de grandes pintores (Velázquez, Vermeer, Manet) con grafismos extraídos de los esgrafiados de Segovia.

**Cristóbal Hernández Barbero (Universidad de Murcia):** Dos ambiciosos proyectos sobre planchas de plomo: Piezas de paisaje directo, capturas directas de los alrededores de Segovia. Martillazos como pinceladas, como píxeles. Cajas de plomos con motivos gráficos de los esgrafiados.

**Rebeca Mariño Souto (Universidad de Vigo):** Investigar la memoria de las ruinas. Pintura matérica, colores con textura con polvo de mármol. Paisaje por descubrir.

**Federico Miró Jurado (Universidad de Málaga):** Con una técnica minuciosa se recrea una me-

moria vegetal que sugiere paisajes primigenios, abstractos. Pintura genesiaca de una realidad codificada que nos atrae y distancia.

**Antonio Montero González (Universidad de Sevilla):** Imágenes de Segovia en las que predominan perspectivas intensas. Importancia del dibujo, con gran sensibilidad y cuidado grafismo. Composiciones intensas y formalistas del Acueducto, de las techumbres del Alcázar.

**Juan Montes Pérez (Universidad Complutense de Madrid):** Continúa con su proyecto de indagación sobre el paisaje. El color codifica la realidad, de los amarillos silenciosos a los verdes luminosos y profundos.

**Beñat Romera del Cerro (Universidad del País Vasco):** Admirable cuaderno de campo de intuiciones y desgarros. Proyecto inquietante y comprometido de pintar la memoria histórica en Valsaín, Puente Úñez, Tejadilla. Expresión cromática simbólica e iconografías emotivas con textos poéticos de Gil de Biedma; Blas de Otero.

**Nuria Sánchez León (Universidad Politécnica de Valencia):** Desde el Alcázar, como una caja oscura, se ven los alrededores de Segovia. Juego de interiores y exteriores de Segovia. Luz y sombra. Perspectivas reducidas a visiones secretas. Objeto encontrado.

**Miguel Sellers Reig (Universidad Miguel Hernández):** Desde un paisaje barroco, con Velázquez en la memoria, se fragmenta la imagen con un cierto grafismo naïf. Callages instintivos, expresionismo abstracto, pintura gestual.

**José Antonio Soriano Colchero (Universidad de Granada):** Composiciones en las que sobre una imagen reconocible del paisaje segoviano se superpone un lenguaje formalista de un cierto op-art colorista. Grafismo geométrico como filtro de realidad

**Fernando de Uña Romero (Universidad de Salamanca):** Sobre soportes vegetales o papel, voluntad de reciclado, se modela y modula un grafismo vegetal de gran vigor y potente expresividad. Forma y expresión. Textura y color. Variaciones salvajes.

**Laura Villaroya Sanahuja (Universidad de Barcelona):** Descubriendo el paisaje se proponen composiciones constructivas, sintéticas, sumativas, en las que la luz es grafismo significativo, atmósfera livina. La luz, como enigma sutil compone y contrasta.

siempre los pinceles, los pigmentos al óleo, al acrílico, al agua.

Y la variedad de soportes. Y la importancia de las culturas y memorias de origen, la mediterránea, la interior, la andaluza y vasca, gallega e insular. La memoria visual y la memoria censurada. Síntesis entre impresiones y expresiones, abstracción y figuración, representación y proyección, ojo y concepto. La mirada que en libertad se reapropia del paisaje para compartirlo en solidaridad.

¿Dónde va la pintura? Tal vez sea la pregunta silenciosa y tozu-

da que de tantas formas posibles se ha venido formulando en estos días en el curso de pintores. Imaginario, juego, compromiso, representación, transgresión, memoria, percepción, experiencia, plásticidad, diálogo, como práctica artística y con valiosas improntas sociales y culturales. Más de una vez hemos repetido que el paisaje en el arte es una actitud críticamente ciudadana, la expresión más democrática posible de la experiencia creativa.

A vueltas con el paisaje un curso más, de la mano de la mirada y

de los pinceles de los/as alumnos/as del curso de pintores del Palacio Quintanar.

**LUGAR:** Sala Municipal de Exposiciones Casa de la Alhóndiga. Plaza de la Alhóndiga, 1

**HORARIO:** Todos los días de la exposición, de 10'00 a 14'00 hs y de 17'00 a 21'00 hs. Del 16 al 20 de agosto de 2013



## RELIGIÓN y SOCIEDAD

ÁNGEL GALINDO GARCÍA (\*)

# Desamortización



EL CONCEPTO 'DESAMORTIZACIÓN' responde a un comportamiento que los gobiernos liberales, en muchas ocasiones 'afrancesados', del siglo XIX realizaron apropiándose de los bienes que estaban, según ellos, en poder de manos muertas. Esta apropiación de bienes, en su mayoría propiedad de la iglesia, pasaron inmediatamente a manos de los ricos de la época.

Hoy estamos presenciando una nueva desamortización, llamada posmoderna. En el siglo XIX los liberales, con Mendizábal a la cabeza, iniciaron un proceso de expropiación de los bienes de la iglesia. Es verdad que esta poseía extensos territorios en manos de renteros que apenas abonaban lo equivalente al impuesto de contribución.

Normalmente la Iglesia ha sido una deficiente administradora de los bienes materiales. Tiene bienes, muchos de ellos dedicados al culto y como tales poco productivos. A título de ejemplo, los lectores pueden deducir fácilmente que la catedral produce poco y la iglesia de Sotosalbos tiene gastos que los parroquianos no pueden sufragar.

La Iglesia no se preocupó de registrar sus bienes. Daba por supuesto que se dedicaban al culto y por ello de fácil identificación eclesial. Pero con la desamortización muchos de los bienes de la iglesia pasaron a los

*La mayor parte del patrimonio que los españoles pueden admirar se debe al cuidado que de él ha tenido la Iglesia. Muestra de ello son la exposición de las Edades del Hombre*

ricos una vez que los poderes públicos se los había expropiado. El Estado favoreció a los ricos, pero estos los dedicaron a usos muy distintos a los religiosos: guardar baños, almacenar maderas y usos similares. Muchos de ellos por desgracia desaparecieron debido a esta dedicación desafortunada. Por ejemplo en Cuellar, bella villa de esta provincia, existen restos de 17 iglesias. Sin embargo solamente se mantienen con garantía las que han seguido usándose para el culto y algunas que en las últimas décadas se han recuperado para otros fines sociales como la de san Bartolomé.

Hoy, en esta provincia, hay un grupo de alcaldes que intentan robar las ermitas a la Iglesia. Bajo la excusa de que han sido registradas por la Iglesia en las últimas décadas abogan por intentar demostrar que los ayuntamientos son sus propietarios. En algunos casos se puede demostrar que cuando la iglesia construyó esas ermitas dichos ayuntamientos aun no existían. En su tiempo fueron construidas por el pueblo cristia-

no pero no por el pueblo civil. Ha sido el pueblo cristiano, con la aportación voluntaria de los cristianos a través de colectas o donaciones gratuitas, en muchos casos sin ayuda de los ayuntamientos, quienes han mantenido los templos.

Hay numerosos gestos que manifiestan esta nueva desamortización: las múltiples dificultades impuestas a la Iglesia para limpiar, retejar, cuidar de sus iglesias bajo la escusa y necesidad de realizar unos 'proyectos' oficiales, en muchos casos más caros que la obras que se van a realizar, impiden que parroquias con pocos ingresos puedan cuidar de las obras de arte heredadas desde hace siglos.

En algunos casos, en épocas franquistas, las parroquias se veían obligadas a vender ciertos bienes para conservar el patrimonio. Es verdad que con la entrada de la democracia se ha adquirido en España la conciencia de la importancia del arte sacro. Para ello, a partir de 1985 se aprueba una ley reguladora de dicho patrimonio. Desde en-

tonces, algunos organismos estatales ayudan en la restauración de parte del patrimonio tanto de la Iglesia y como de particulares. Pero los gastos del mantenimiento ordinario corren a cargo de sus propietarios particulares.

Existen algunos políticos y autoridades que bajo la excusa de que han ayudado a restaurar catedrales, templos u obras de arte, piensan que les pertenecen y quieren registrarlos a su nombre. Este estilo de desamortización camuflada tiene el riesgo de convertirse, como ocurrió en el siglo XIX, en una puerta abierta para su desaparición ya que aquello que se pretende dedicar a usos para los que no nacieron terminan por desaparecer.

La mayor parte del patrimonio que los españoles pueden admirar se debe al cuidado que de él ha tenido la Iglesia. Muestra de ello son la exposición de las Edades del Hombre. El día en que la Iglesia deje estos bienes, los particulares los esconderán en sus almacenes privados como forma de inversión amortizable.

Si la Iglesia pidiera al Estado o a la sociedad lo equivalente a los gastos que ha dedicado Para cuidar de este patrimonio se debería aumentar el valor de al contribución que la sociedad presta a la Iglesia con la cuota señalada en la casilla X de la declaración de la renta.

(\*) Catedrático.

JOSÉ MARÍA LÓPEZ LÓPEZ (\*)

# ¡Fuego!



ES EL GRITO que seguramente muchos de nosotros hemos escuchado alguna vez y nos ha estremecido, a veces mezclado con el tocar a fuego de las campanas de la Iglesia. El

fuego es una realidad que en estos días está en medio de nosotros destruyendo la naturaleza que tardará en recuperarse. Ese fuego que se convierte en criminal cuando alguien lo provoca o manda provocarlo por intereses espurios.

En el evangelio de las misas de hoy Jesús dice: "He venido a prender fuego a la tierra, ¡Y cuánto deseo que ya esté ardiendo!". Alguno pensará: "lo que nos faltaba, Jesús convertido en pirómano". Pues sí. También hoy.

Las sociedades modernas siguen promoviendo una vida muy racionalizada y organizada, pero casi siempre privada de amor. Hay que ser pragmáticos. Apenas hay lugar para la "inteligencia del corazón". Mandan el dinero y al competitividad. Hay

*Jesús desea que el fuego que lleva dentro prenda de verdad, que no lo apague nadie, que se extienda por toda la tierra y que el mundo entero se abra*

que ajustarse a las leyes del mercado. Todo se planifica o nos lo planifican, mientras se olvida lo esencial. Lo que respondería a las necesidades más hondas del ser humano.

Jesús, en el curso de su ministerio, se fue dando cuenta de que su proclamación del Reino y de la Palabra de Dios provocaba un antagonismo creciente por parte de sus adversarios. No podía descartar que adoptasen un día las medidas más radicales para suprimirlo. Bastaba recordar el destino de los verdaderos profetas... La figura de Jesús, su vida y sus palabras, no valen para todo;

no son tan ambiguas que igual sirven para un roto que para un descosido; ante Jesús, unos (los de abajo) quedan convencidos y otros (los de arriba) no lo aceptan...

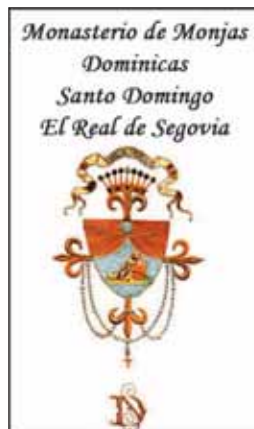
Jesús expresa su deseo de que toda la historia se abra con el fuego que ha venido a traer a esta tierra. ¿De qué fuego se trata? ¿Del Espíritu? Es lo más probable para Lucas, si tenemos en cuenta el episodio de Pentecostés. Un fuego que ha de quemar todo el viejo deseo que esclaviza la humanidad, deseo montado sobre el tener, el poder y el valer... y alumbrar en el corazón de

la nueva humanidad un deseo nuevo: el Amor encarnado y parcial, tal como se ha manifestado en Jesús.

Jesús vino a romper para siempre la falsa paz del (des)orden establecido. Sus palabras, su manera de vivir, su comprometida actuación introdujeron un fuego en la historia que nadie podrá apagar. Y nos dio su Espíritu para que nosotros mismos siguiéramos prendiendo por la tierra su divino fuego de amor conflictivo.

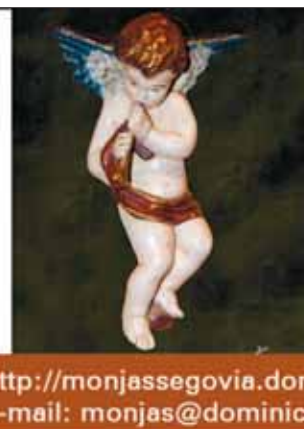
Jesús desea que el fuego que lleva dentro prenda de verdad, que no lo apague nadie, que se extienda por toda la tierra y que el mundo entero se abra. Quien se aproxima a Jesús con los ojos abiertos y con el corazón despierto va descubriendo que el "fuego" que arde en su interior es la pasión por Dios y la compasión por los que sufren. Esto es lo que le mueve y le hace vivir buscando el reino de Dios y su justicia hasta la muerte.

(\*) Sacerdote.



Artesanía de Segovia de las  
**MADRES DOMINICAS**

el mejor regalo



El trabajo artesanal de reproducción de figuras policromadas, con las técnicas del renacimiento español, son nuestro medio de vida. Reciben estas obras la vida y el calor fraguados en el silencio y la paciencia de la contemplación.

C/ Capuchinos Alta, 2. 40001 Segovia. Telf. 921 46 00 80

<http://monjassegovia.dominicos.org/>  
e-mail: [monjas@dominicassegovia.e.telefonica.net](mailto:monjas@dominicassegovia.e.telefonica.net)



## CUÉLLAR

FERIA MEDIEVAL



Un buitre de espalda blanca en la mano de su cuidadora, durante la exhibición de cetrería que concentró mucho público en sus dos ediciones de ayer. /GABRIEL GÓMEZ

# Nos vemos en el medievalo

Los vecinos de la villa y su comarca se dan cita este fin de semana en el parque de la Huerta del Duque

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

El parque de la Huerta del Duque se ha convertido este fin de semana en el punto de encuentro de vecinos de la villa y su comarca y visitantes que se acercan a disfrutar de la XVIII Feria Medieval Mudéjar del municipio. Esta extensa zona verde situada tras el Castillo ofrece además de los puestos de los mercaderes, las tabernas y el programa de actividades un espacio tranquilo y con sombra donde respirar en estos días de intenso calor.

La zona inferior del recinto acoge el mercado medieval con un total de 90 artesanos que ofertan sus productos de cerámica, marroquinería, cerería, juguetes, esoterismo, bisutería, platería, tiiovivos, joyas, espadas, cosméticos, calzado, títeres... y productos alimenticios variados como licores, encurtidos, repostería, conservas, creps, helados... Los participantes provienen de lugares dispares como Palencia, Madrid, Alicante, Cáceres, Córdoba, Pontevedra, Cantabria, Teruel... y varios son de la villa y su comarca. También se han instalado varias cantinas que ayudan al visitante a apaciguar su hambre y sed. Dos de ellas están regentadas por Peñas del municipio.

A lo largo de la jornada hubo música, magia, tiro con arco, esgrima medieval, talleres infantiles, teatro, combates, pasacalles y hasta juegos de toros que hicieron que el ambiente y la animación fuera continua en todos los espacios del recinto. Especial atención atrajeron las exhibiciones de cetrería que el cetrero ilustró explicando las características y el origen de los diferentes animales que mostró: águila, buho, buitre, cernícalo... a los que sumó un lobo, un linco, suricatas y otras especies más singulares.

**ACTIVIDADES** Al margen de la programación establecida durante toda la feria los visitantes pueden disfrutar de los espacios con diferentes especies como gallinas, puercoespines, mofetas, camellos, gansos... que especialmente gustan a los más pequeños. Éstos también pueden disfrutar de paseos en burro y en camello por el recinto ferial.

Los más pequeños cuentan también con un tiovivo y un dragón-columpio para divertirse.

También la parte superior del parque, junto al Palenque, acoge una exposición de más de 60 instrumentos de tortura medievales que incluye pases con visita guía-



Visita guiada a la exposición con más de 60 instrumentos de tortura medieval. /GABRIEL GÓMEZ

da y explicativa de los diferentes instrumentos, también hay una muestra de armas medievales, aves rapaces y mamíferos exóticos

y de instrumentos quirúrgicos y de barbería.

En el recinto los visitantes pueden por otro lado disfrutar de ofi-

cios y talleres en vivo: herrero, jaboneros, alfareros, encajeras, vidriero, alquimista, tiro con arco, esgrima medieval, tarotista, pana-





Los más pequeños disfrutaron de los paseos en burro y camello por el recinto ferial. / GABRIEL GÓMEZ



El pasillo central acogió un encierro infantil con toros de carretilla al final de la mañana. / GABRIEL GÓMEZ

dero, reposteras, curtidores, cereos y tallistas.

**HOY EN LA FERIA** Las actividades programadas continuarán a lo largo de toda la jornada de hoy. Así la feria abrirá sus puertas a las 11.30 por la mañana y por la tarde a las 17.30 horas. Los puestos de alimentación y bebidas, sobre todo las tabernas y puestos de comida, no cierran a mediodía para que los visitantes que decidan permanecer en la feria puedan hacerlo degustando algunos de sus productos.

A lo largo de la mañana la música tradicional resonará en el recinto. Habrá talleres de tiro con arco y esgrima medieval, exhibiciones de cetrería, herrería y la aldea infantil acogerá un cuentacuentos a las 13.30 horas. Se mostrarán armas medievales y se podrá realizar la visita guiada a la exposición de instrumentos de tortura.

A las 14.20 horas los toros de

carretilla volverán a recorrer el pasillo central con su encierro infantil y el desfile de músicos y caballeros dará paso a la comida.

Por la tarde los visitantes podrán disfrutar de juegos tradicionales en la aldea infantil, seres mitológicos que recorrerán el mercado, los trucos del hechicero en la Plaza de la Horca y de nuevo podrán conocer los usos de los instrumentos de tortura expuestos. Habrá también música tradicional, tiro con arco y esgrima, cetrería y el cortejo real recorrerá el recinto a las 19.30 horas.

A las 20.00 horas llegarán las esperadas justas y torneos a caballo que cada año congregan a mucho público en El Palenque. Seguidamente habrá danzas medievales.

Con el espectáculo "Auto de Fe" con fuego, magia, pirotécnica y malabares se cerrará esta décimo octava edición de la Feria Medieval, aunque las actividades continuarán ya que tras la visita a la fe-

## Visitas turísticas hoy

► Pases al espectáculo teatralizado del Castillo a las 11.00, 11.50 y 16.30 horas.

► Visitas guiadas al Castillo y al Centro de Interpretación del Mudéjar cada 35 minutos de 11.30 a 13.20 horas y de 17.00 a 19.00 horas.

► Visitas al adarbe de la muralla: compra de fichas durante el horario de apertura de la Oficina de Turismo.

► Ruta guiada nocturna. Último pase de la temporada hoy a las 22.00 horas. Reservas en la Oficina de Turismo.

► Abiertas de 11.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 20.00 horas las iglesias de San Andrés, San Esteban y San Miguel.

► Información: Oficina de Turismo en el Castillo. 921 14 22 03

ria los cuellaranos cumplirán con su cita anual a las 22.00 horas en la Plaza de La Soledad con el tradicional concierto del "A por ellos", a cargo de la Banda Municipal de Música.

## PROGRAMA PARA HOY

11.30 h. El Pasacalles de los Caballeros abre la jornada. Artesanos y feriantes abren sus paradas.

12.00 h. La música tradicional riega la Huerta del Duque. Taller participativo de TIRO CON ARCO y ESGRIMA MEDIEVAL.

12.30 h. Exhibición de ESGRIMA MEDIEVAL en la plaza de La Horca. A continuación muestra de ARMAS. 13.00 h. Exhibición del arte de la CETRERÍA en la plaza de la Horca. Forja de una espada en la HECHICERÍA.

13.30 h. "Torturas de otro tiempo". Visita guiada a la exposición de Instrumentos de Tortura.

Érase una vez... CUENTACUENTOS en la Aldea Infantil.

14.00 h. El Hechicero realiza sus trucos en la plaza de La Horca.

14.20 h. Juegos de toros - pasillo central- Encierro infantil.

14.30 h. Desfile de músicos y caballeros por el mercado.

15.00 h. La Feria cierra sus puertas. Con carnes y viandas a llenar la panza en las tabernas medievales

17.30 h. Artesanos y feriantes abren sus paradas.

Juegos tradicionales en la Aldea Infantil. Seres mitológicos recorren el mercado.

18.00 h. La música tradicional riega la Huerta del Duque.

Taller participativo de TIRO CON ARCO y ESGRIMA MEDIEVAL.

18.30 h. "Torturas de otro tiempo". Visita guiada a la exposición de Instrumentos de Tortura. Lugar: frente al Palenque.

Érase una vez... CUENTACUENTOS en la Aldea Infantil.

19.00 h. Exhibición del arte de la CETRERÍA en la plaza de la Horca.

Taller participativo de TIRO CON ARCO y ESGRIMA MEDIEVAL.

19.30 h. El Pasacalles del Cortejo recorre el mercado.

20.00 h. JUSTAS Y TORNEOS a caballo se dan cita en el Palenque... ¡Sólo habrá un vencedor! A continuación DANZAS medievales.

21.30 h. AUTO DE FE. Fuego, magia, pirotécnica y malabares pondrán fin a estas jornadas medievales.

23.00 h. La feria cierra sus puertas hasta el año venidero.

## agenda

### Farmacia F.J Alcaraz

(C/ Resina hasta el 25 de agosto).

### CONVOCATORIAS

#### TENERÍAS DE CUÉLLAR

"Mundo Bonsai" Cursos y talleres para niños y adultos durante todo el verano

Hasta el 31 de agosto exposición "Las Edades de la Mujer"

### MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

#### Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

#### Muestras mudéjares:

Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local .....921140002  
 .....619374863  
 Guardia Civil .....921143420  
 Bomberos .....921140274  
 Juzgado .....921140004  
 Ayuntamiento .....921140014  
 Oficina de Turismo .....921142203  
 Estación de Autobuses .....921141513  
 Centro de Salud.....921142244  
 Urgencias .....921140820  
 Cruz Roja .....921140869  
 Correos .....921140817  
 Polideportivo .....921140910  
 Piscinas .....921140520  
 Club de Golf .....921142158

### Ciudadano @delantado



Opina sobre la Feria Medieval Mudéjar de Cuéllar en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Agencia Funeraria Santa Teresa & La Purísima



### NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

· 4 Salas de Velatorio. · Gran Aparcamiento.  
 · Amplio Hall y Cafetería. · Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324  
 921 140 816  
 921 140 327



## PANORAMA

## FUENTESOTO

## Numerosos vecinos participaron ayer en la Procesión de las Velas

**EL ADELANTADO / FUENTESOTO**  
La asociación cultural San Vicente, de Fuentesoto, celebra la XX edición de la Semana Cultural, que tendrá hasta el 25 de agosto y que contará con la realización de diversas actividades culturales, lúdicas, festivas y religiosas, que animarán el verano en este pequeño pueblo del norte de la provincia.

La Semana Cultural comenzó ayer con uno de los eventos más importantes y concurrido, la Procesión de las Velas. Se trata de una procesión nocturna, en la que la imagen de San Vicente es subida desde la hermosa ermita románica que le da nombre, a la iglesia de San Pedro. Durante su recorrido, San Vicente es acompañado por la Banda de Música San Juan de Jerusalem, de Madrid (Toledo), y a su entrada en la localidad, el pueblo está únicamente iluminado por velas y faroles.

Hoy se celebrará una paella popular, y por la tarde, habrá varias piezas de microteatro dirigidas por Luis Sanchez Polack, y campeonato de fútbol infantil. Mañana tendrá lugar la ofrenda floral y el pregón de las fiestas, que será realizado por las peñas, en el que hablarán de sus experiencias en estos 20 años de vida de la asociación y se celebrará su cumpleaños. Seguidamente se producirá el tradicional reparto de limonada y pastas para los presentes.

Por las mañanas habrá diversos talleres para todas las edades, de personalización de

ropa, baile de jotas, dibujo y de instrumentos reciclados, entre otros. El martes se realizará un "paintball" entre las peñas. El miércoles será el campeonato de chito, y se ha organizado una conferencia sobre salud, a cargo de la doctora Maribel de Frutos, sobre "Sonreír siempre ayuda". Además, se hará una gran gimkana por los distintos parajes del pueblo. Por la noche se celebrará por quinto año una fiesta temática de disfraces, dedicada a los deportes olímpicos, amenizada por la macro-disco Tony.

El jueves, día del niño, habrá una merienda especial para los más pequeños. Posteriormente habrá juegos infantiles con fiesta de la espuma, y por la noche, encierros infantiles con toros de fuego. El viernes se ha programado una misa de difuntos, con procesión a la recientemente restaurada ermita de San Gregorio. Por la tarde será el concurso de disfraces y por la noche durante el baile con la orquesta Fiesta, se grabará un "Harlem Shake".

El sábado será el día grande. Al atardecer se celebrará la procesión de San Vicente a la ermita. La novedad es la realización de una "Operación Kilo", donde se intentará "tapar al Santo" con los productos donados, destinados a Cáritas. El domingo se ha programado una eucaristía para los niños y jóvenes y, a continuación, la entrega de premios de los concursos celebrados, momento tras el cual los mozos entonan el "Pobre de mí".

El martes, paseo por la senda del Pescador de Cuéllar, y piragüismo. El miércoles habrá una excursión a Logroño, y a una bodega de Haro. El jueves, taller de camisetas y una nueva sesión de cine de verano. El programa se cerrará el viernes con una tercera actividad de senderismo, por el término de Fuentesoto. Por la tarde habrá una gimkana infantil, que concluirá con una merienda para todos los participantes.

## FUENTEPIÑEL

## Jornadas de San Mamés

Fuentepiñel celebra estos días sus Jornadas Culturales. Para hoy está prevista una misa por todos los difuntos de la asociación, y a las 18,30 horas, las I Olimpiadas Populares. El lunes se hará una ruta de senderismo por las Lagunas de Cantalejo, un taller de manualidades y cine de verano.

## CASLA

## SOCIEDAD



El pregonero combinó la palabra con sintonías interpretadas con dulzaina. / EL ADELANTADO

## Música, poesía y teatro, en la XVIII Semana Cultural

Ricardo Espín recibió el primer premio del concurso poético "Segovia y su Sierra", por su obra "El último argonauta"

**EL ADELANTADO / CASLA**  
Casla celebra hasta hoy su XVIII Semana Cultural, con un variado programa de actividades, que inauguró el pregón del dulzainero Alfredo Ramos. Éste alternó una glosa del programa de la Semana con sintonías interpretadas con la dulzaina.

Durante estos días también tuvo lugar la entrega del premio del XXV Concurso Poético "Segovia y su Sierra", que este año ha recaído en Ricardo Espín, por su obra "El último argonauta". Un año más, el jurado tuvo una labor complicada para elegir al ganador, debido al elevado número de obras recibidas, 107, procedentes de todas las comunidades autónomas de la península, así como de varios países extranjeros: Canadá, Cuba, Israel, Perú y Uruguay.

La buena poesía se combinó con la buena música, con la actuación del grupo Neocantes, un trío de cámara compuesto por: Ingarze Astuy (mezzo, vihuela de arco y cembalino), Germán Torrellas (flauta, vihuela de arco y vihuela de mano), y Gema Torrellas

(vihuela de arco). Su concierto estuvo dedicado íntegramente a la figura de Juan del Encina, como maestro de la lírica.

La semana anterior se inauguró una exposición fotográfica de "Niños de antes", en la que se pueden contemplar más de cien imágenes infantiles de casliegos, algunas con una antigüedad de más de un siglo, cuyos protagonistas ya han fallecido o cuentan ahora con una edad muy avanzada. Dada la dificultad para reconocer a muchos de ellos, se celebró un concurso para comprobar quien era capaz de distinguir a varios desconocidos, concurso en el que resultó ganadora Mercedes Martín.

La Semana también ha tenido teatro, con la actuación del grupo La Farándula, que representó la divertida comedia "Cuñada viene de cuña", de Luis Fernández de Sevilla y Luis Tejedor.

Asimismo se desarrolló la IV Jornada del Románico Segoviano, a cargo de Marina García, quien pronunció una conferencia sobre "El Románico de ladrillo", típico

de Cuéllar, Aguilafuente, Samboal, etc. Esta charla se completó con la visita a varias iglesias de Cuéllar.

El presidente de la asociación La Colodra, José López Sanz, presentó el jueves pasado un libro editado por la asociación y escrito por Tomás Ramos Hernanz, con el título de "Casla. Siglo XIX. La población y la antigua iglesia de San Pedro Apóstol". Ese mismo día se inauguró una exposición de óleos originales de María Carmen Munnico, que permanecerá abierta hasta hoy.

Dentro de la Semana Cultural, que finaliza hoy, se desarrollan también otras actividades, como un concurso de tortillas, en el que resultaron ganadores Pablo Bermejo y Mercedes Sosa. En el transcurso del concurso, el poeta Rafael Sanz recitó un poema satírico de Antonio Marcos, titulado "La española", dedicado al mencionado tipo de tortilla. Además, ha habido una excursión nocturna hasta las charcas de Matamangorra, una visita a Atapuerca y Peñaranda de Duero, y la tradicional caldereta en el Día del Socio.

tu confianza, nuestro gran reto

impresora  
**ROSA**

CATÁLOGOS  
PAPELERÍA  
corporativa  
CARTELES  
PUBLICIDAD

921 560 132 | info@imprentarosa.com



## EL ESPINAR

CULTURA

## 80 textos fuera de programa

El escritor Alberto Martín Baró presentó su último libro, en el que reúne una selección de los artículos que ha publicado en EL ADELANTADO desde abril de 2006

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

Un conjunto de 80 textos, seleccionados entre los 378 publicados por Alberto Martín Baró en la sección 'Las palabras y la vida' de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, componen su último libro, "Fuera de programa", que el escritor presentó el pasado viernes en el Ayuntamiento de El Espinar. Su larga dedicación a la edición de textos escolares se deja notar a la hora de titular y dar forma a su último trabajo, el octavo desde su jubilación. Alberto Martín Baró, colaborador de la sección de Opinión del decano de la prensa segoviana desde abril de 2006, ha agrupado sus variados artículos en epígrafes que podrían ser asignaturas escolares 'fuera de programa'.

Durante la presentación, Martín Baró se refirió a sus ocho libros, publicados desde que se jubiló, recordando aquel primero con el que inició el ciclo, "Cuaderno de El Espinar". Nacido en Valladolid, aunque vinculado a la localidad espinariense desde hace años, hizo un repaso de su carrera literaria, leyendo algunos de sus artículos recopilados en su último trabajo. Unos cuantos se agrupan bajo el epígrafe de 'Lengua y habla' y otros se enclavan en la sección 'De la escritura a la lectura'. Otras secciones del libro, menos convencionales, son las dedicadas a las



De izquierda a derecha: Apuleyo Soto, Francisco Jorge, Alberto Martín Baró y Ana San Romualdo, en la presentación. / P.L.M.

'Bellas y no tan bellas artes', a la 'Música con diversos sonos', a la 'Religión con poca fe', a la 'Economía de andar por casa', la 'Tecnología más o menos' o la 'Psicología de un día a otro'.

Alberto Martín Baró estuvo acompañado en la presentación del libro por el alcalde de El Espinar, Francisco Jorge, que destacó, entre otros artículos los dedica-

dos, por ejemplo, al pequeño comercio, defendido por su vecino.

Por su parte, la periodista segoviana Ana San Romualdo subrayó la importancia de los colaboradores a la hora de configurar un periódico, y recordó la relación con los colaboradores en sus más de veinte años de trayectoria periodística. "Antes entraban y salían de las redacciones, y ahora envían

sus colaboraciones por correo electrónico", apuntó.

El también colaborador de EL ADELANTADO, Apuleyo Soto, asistió a la presentación, y en su intervención elogió el trabajo de Alberto Martín Baró.

"Fuera de programa" ya puede encontrarse en librerías, tanto de la localidad espinariense, como de Segovia capital.

EL ESPINAR, DE CERCA



LORETO HURTADO

## Raíces compartidas

Recién celebrado lo que los italianos llaman Ferragosto, y lo que nosotros en España conocemos como las fiestas de la Virgen y San Roque, o Fiestas de Agosto, para muchos comienzan las ansiadas vacaciones, y no sólo aquí, también en Italia tienen esta costumbre, y como en algunas de nuestras ciudades, este es el mes en que se produce el éxodo de las urbes a las zonas de descanso, sea playa, pueblos, o montaña.

Esta tradición y lo que conlleva, proviene ya del siglo XVIII a.C., introducida por el Emperador Ottaviano Augusto, llamada ya Feriae Augusti. Es curioso ver cuan cercanos somos en cultura y "abitudini" (hábitos) con los itálicos, y seguramente habrá más similitudes entre las distintas regiones de ambos países según su latitud.

En esos días, al sur especialmente, celebran una verdadera fiesta, las calles se visten de estructuras iluminadas con multitud de colores; las iglesias, que no son pocas, se llenan de flores; los puestos de dulces (muy típicos de la zona) y de otras materias, a menudo hechas a mano, salen para tentar a todo el que se deje.

Tampoco faltan los conciertos, terrazas a rebosar, y un ambiente de disfrute y jolgorio sano y contagioso. La noche de San Lorenzo, en las zonas de costa, acuden a la playa, hacen sus hogueras y pasan la noche esperando ver el espectáculo celeste.

Ya antaño se entendía que el fuego y el agua eran símbolos para acabar con las fuerzas del mal, y para la purificación de una etapa nueva, respectivamente, pues también para ellos esta celebración significaba el fin de las tareas relacionadas con la agricultura y su correspondiente descanso.

En el siglo IX, el Papa Nicolás I estableció la fiesta en honor a la Virgen, la Assunta in Cielo (Asunción de la Virgen al cielo), haciendo así coincidir la fiesta cristiana con la pagana. De ahí por ejemplo la heredada fiesta del Palio dell'Assunta (Palio de la Asunción) en Siena. Como cabía esperar, podemos comparar y observar que después de compartir cultura y tradición en gran medida con la península vecina, también compartimos raíces de las Fiestas de Agosto que actualmente celebramos.

## Feria de San Rafael.

La Plaza de Castilla de San Rafael acoge hasta hoy la popular Feria de Artesanía, que este año cumple su XVIII edición. La feria completa el variado programa de actividades que se desarrollan estos días con motivo de las fiestas de la Virgen y San Roque. Hoy por la noche está previsto un concierto de pasodoble en los toros, presentado por Julián Agulla, con la Banda de Música de El Espinar, dirigida por Javier Lechago. / FOTO: P. L. M.



EL RINCÓN  
EL TUERTO DE PIRO  
Bar - Restaurante

Plaza de las Caravas, 7  
Telf. 921 49 62 35  
CABAÑAS DE POLENOS (Segovia)

Cerramos los lunes por descanso (excepto el 5 y 12 de agosto).

Para este VERANO MENUS A ELEGIR  
Especialidad en Cocido, Rabo, Bacalao  
Postres Caseros

MENU Nº 1	MENU Nº 2	MENU Nº 3	MENU Nº 4	MENU Nº 5	MENU Nº 6
1 Ración de Croquetas Caseras de Jamón 1 Verbena de Pescaitos Fritos 1 Parrillada de Verduras 1 docena de Chuletas de Cordero 1 Ensalada Corriente 1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera) <b>Precio: 45,00 €</b>	1 Ración de Pimientos del Piquillo Rellenos de Morcilla 1 Revuelto de Trigueros 1 Zapatilla de Tuerto de Pirón 2 Secretos de Cerdo Ibérico Troceados 1 Ensalada Corriente 1 bandeja de Patatas (Fritas o Panadera) <b>Precio: 45,00 €</b>	1 Ración Patatas Importancia Rellenas de Jamón 1 Ración de Chorizo de la Olla 1 Ración de Morritos de Cerdo Guisados con Setas 1 Lomo de Vaca Troceado (600gr) 1 Ensalada Corriente 1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera) <b>Precio: 45,00 €</b>	1 Parrillada de Verduras 1 ración de Croquetas Caseras de Jamón 1/4 kg. de Gambas a la Plancha 1 Ración de Cecina de León 1 Ensalada Dulce de Bacalao 1 Lomo de Vaca Troceado (600gr) <b>Precio: 75,00 €</b>	1 Ración Pulpo a la Gallega 1 Carpaccio de Solomillo con Ralladura de Queso de Oveja 1 Verbena de Pescaitos Fritos 1 Revuelto de Morcilla 1 Ensalada Templada de Setas, Gulas y Gambas 2 Raciones de Bacalao al Tuerto Pirón <b>Precio: 75,00 €</b>	1 Ración de Croquetas caseras 1 Zapatilla del Tuerto Pirón 1 Parrillada de Verduras 1/4 Kg. de Gamba Blanca a la Plancha 1 Magre de Pato con Pure de Manzana y Salsa Oporto 2 raciones de Rabo de Toro <b>Precio: 75,00 €</b>



## SUCESOS

**Fallece un anciano atropellado por una cosechadora en Burgos** ■ Un varón de 73 años que responde a las iniciales G.R.G. falleció ayer tras ser arrollado por una cosechadora en la entrada del municipio burgalés de San Vicente del Valle. Las primeras alertas advertían de una posible colisión entre un turismo y la cosechadora, hipótesis que fue descartada tras personarse en el lugar los efectivos sanitarios y las fuerzas de seguridad del Estado.



Regeneración de pinos en una de las zonas afectadas por el incendio de Castrocontrigo (León). / CARLOS S. CAMPILLO (ICAL)

## CASTROCONTRIGO: LA **NATURALEZA** SE ABRE PASO EN EL MONTE **DESIERTO**

Se cumple un año del incendio que arrasó casi 12.000 hectáreas • El paisaje se regenera poco a poco, pero tardará años en recuperarse

ELENA F. GORDÓN (ICAL) / LEÓN

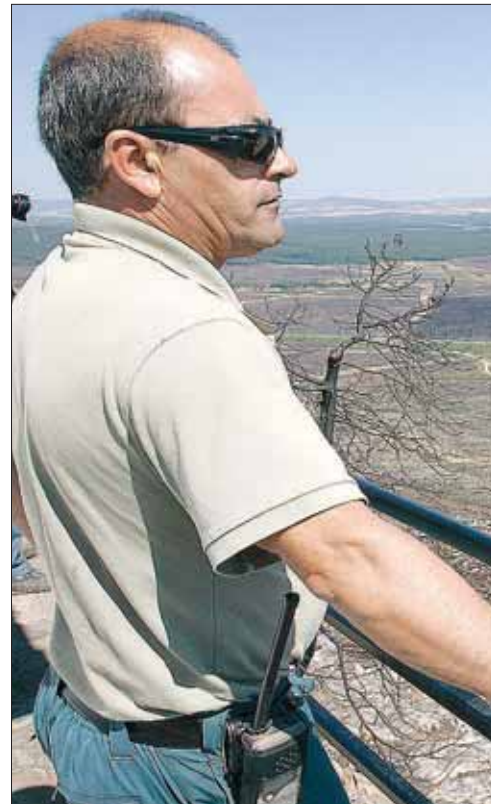
«Esto ya no es para que lo vean como antes los hijos, sino los nietos. Los que lo conocimos, ya nos olvidamos». Son palabras de Esteban Llamas, el primer agente medioambiental que divisó y alertó del incendio que hace ahora un año arrasó 11.724 hectáreas en los municipios de Castrocontrigo, Luyego, Quintana y Congosto, Destriana y Castrillo de la Valduerna. El fuego se inició el 19 de agosto y se dio por extinguido el 6 de septiembre. «Nadie esperaba que fuese tanto», comenta antes de recordar que ese día confluyeron varios factores que hicieron que hubiese menos efectivos disponibles para luchar contra las llamas.

Marino Cadierno también es agente medioambiental en la comarca de La Bañeza. El fuego interrumpió sus vacaciones y le tuvo «tres días y tres noches aquí, sin dormir». Lo cuenta con detalle 12 meses después, durante un recorrido por la zona en el que ejerce de guía Isidro Fernández, guarda mayor de León, quien, como él, vivió intensamente el discurrir de la mayor tragedia medioambiental que se recuerda en León. «El peor rato lo pasé con los voluntarios, había mucha tensión. Hubo que convencerles de que no se podían meter... iban de cualquier manera, en chanclas y con camisetas», recuerda Isidro. Ambos reconocen que, a solas, lloraron mucho de impotencia o de rabia ante el lamentable espectáculo que vieron y combatieron. Para el guarda mayor, el único consuelo es que no hubo desgracias personales.

«Era impresionante. Había un montón de focos secundarios y era imparable», narra Cadierno mientras Isidro decide una nueva parada. El trabajo de las máquinas y el goteo incesante de los camiones dan testimonio del trabajo que se acomete en la zona para retirar la inmensa cantidad de madera extraída; bastante más de lo que se pensaba en un principio. Las juntas vecinales, los propietarios de fincas privadas, resineros, cazadores, aficionados a las setas, apicultores... El fuego se llevó el modo de vida de muchos o aquello que les proporcionaba unos ingresos extra que siempre vienen bien.

Mientras trabaja, Nacho Abajo explica que él y su hermano tenían una mata de unos 12.000 pinos que el incendio arrasó al 90 por ciento. «Otros lo perdieron todo», comenta antes de quejarse de que «se prometieron muchas ayudas, las hemos solicitado por todas las vías y nos las han negado. Unas por no tener seguro, cuando es un tipo de explotación que no lo tiene. El único beneficio que obtenemos es que estén limpiando en las zonas que han quedado para evitar posibles incendios».

Las labores de restauración cuentan con un presupuesto de casi diez millones cofinanciados por la Junta y el Ministerio de Medio Ambiente. Los vecinos critican



El agente medioambiental de La Bañeza Marino Cadierno

Los afectados **critican** que la mitad de las **ayudas** deba gastarse en un **plazo «reducido»**

que la mitad de ese dinero deba gastarse en un plazo reducido porque, dicen, se necesita más planificación e inversiones sucesivas y prolongadas.

El alcalde de Castrocontrigo, Aureliano Fernández, tiene una visión más optimista: «después de la tempestad viene la calma. Lo que se ha hecho es lo planificado por la Consejería y con una celeridad encomiable. El monte es un desierto pero no quedan árboles quemados», señala. El punto siguiente, dice, es pensar qué hay que hacer para que la vida siga y el monte vuelva a resurgir.

**EL MILAGRO DE LA VIDA.** En un espacio en el que quedaron arrasadas más de 10.000 hectáreas de arbolado —sobre todo pinar— el bosque demuestra su espectacular capacidad de regeneración y miles de brotes verdes buscan ya su espacio en un paisaje ennegrecido que tardará muchos años en recuperar su esplendor. Es la imagen de esperanza en un desolador panorama que dejó escenas imborrables en los habitantes de más de una docena de localidades, algunos de los cuales temieron por sus casas.

Isidro apunta que la imagen del paisaje que sufrió en algunas zonas el tercer gran incendio de las últimas décadas «sigue siendo



## LEÓN

**Vecinos de Compludo reclaman la reapertura de la herrería centenaria de la localidad** ■ Más de 100 personas recorrieron ayer los casi dos kilómetros que separan Compludo de su histórica fragua, cerrada desde hace más de un año y con importantes daños en el tejado, para reclamar su protección, rehabilitación y reapertura. Los vecinos creen que el funcionamiento de la herrería es vital para la supervivencia del pueblo, que depende en gran medida del turismo. La solución depende del acuerdo entre la Junta, el Ayuntamiento de Ponferrada y los propietarios.



## MEDIO AMBIENTE

**El PSOE acusa a la Junta de «abandonar a su suerte» la vertiente leonesa de los Picos de Europa** ■ El procurador Miguel Ángel Fernández apuntó ayer que «el desequilibrio con las vertientes asturiana y cántabra es fomentado por el PP de Silván y de Carrasco, él por obra y ella por omisión». El PSOE responsabiliza al Gobierno regional de las carencias que afectan a esta zona por no cumplir con los compromisos adquiridos dentro del Consorcio con Asturias y Cantabria y pregunta dónde están los 250.000 euros que la Junta tenía que haber aportado este año.



erno observa las zonas arrasadas por el fuego el pasado año. / C. S. CAMPILLO (ICAL)



Un pequeño corzo recorre los restos humeantes del incendio cerca de Tabuyo del Monte. / PEIO GARCÍA (ICAL)

## OPINIÓN ANTONIO SILVÁN

### Un año después

Un año es la medida de muchas cosas: de las estaciones, de los ciclos del campo, a menudo de nuestra propia vida. Mañana se cumple un año y no puedo por menos que echar la vista atrás y retrotraerme justo a hace un año. El 19 de agosto de 2012 no hubo nada más en mi atención y en mi cabeza que el pavoroso incendio que devoró los montes de Castrocontrigo, los más extensos pinares autóctonos de que León hacía gala, asociando su nombre al del más extenso conocido en nuestra comunidad autónoma.



*«Recuerdo la desolación que me invadió al recorrer aquella extensión en la que todo era ceniza»*

nientemente fajas y albarradas. Vemos amplias plantaciones de frondosas en el entorno de los arroyos, llamadas a ser áreas que en el futuro dificulten el avance de nuevos incendios o faciliten su control. Vemos miles de hectáreas en las que la regeneración de los pinares avanza tenaz, en

ocasiones por sí sola, en ocasiones ayudada mediante semillados o plantaciones. Vemos zonas de borde en que los pinares van siendo adecuados para reducir el riesgo de incendio y facilitar su resincian. Y detrás de todo eso, como siempre, podemos intuir mucho trabajo que no vemos, impulsado por los técnicos y agentes medioambientales de la Consejería de Fomento y Medio Ambiente y del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente y de la Confederación Hidrográfica del Duero, pero también por los alcaldes, presidentes de Juntas Vecinales, vecinos, y otros colaboradores necesarios.

Porque si algo permanece igual que entonces, de forma más humilde y esquiva, pero igualmente importante, es la mano humana. Los mismos hombres y mujeres que hace un año se afanaban por extinguir las llamas, llevan un año trabajando porque aquellas cenizas cobren vida. Y a fe que lo van consiguiendo. No son portada ni son noticia, pero no han dejado de trabajar un solo día, y el propio monte da testimonio de ello. Las administraciones públicas tenemos el deber y el compromiso de estar detrás y a la vez al frente, impulsando esa labor. Pero los ritmos del bosque son de décadas o siglos, no de años, por lo que hace falta esperar mucho para ver esos frutos, y es preciso mantener durante un largo periodo un esfuerzo sostenido. Es algo a lo que nos comprometemos nuevamente, poniendo en entredicho esa fugacidad achacada a la memoria.

El balance de este año nos remueve con los recuerdos tan intensos, y nos trae un soplo de esperanza al ver el avance de la naturaleza, ayudada por nuestra mano. Pero es inevitable también que nos traiga un aviso y un temor y un deseo: que no haya otro Castrocontrigo. Que aprendamos de lo sucedido. Que nadie vuelva, un mes de agosto o de septiembre, a encender un fuego en nuestros montes. Que el año que viene, por estas fechas, no hagamos balance de otra cosa que no sea cómo sigue avanzando la regeneración en los montes del Teleno.

Antonio Silván  
Consejero de Fomento y Medio Ambiente



Dos operarios talan árboles en una de las zonas calcinadas. / C.S.C. (ICAL)



Recolección de resina en la localidad leonesa de Tabuyo del Monte. / C.S.C. (ICAL)

desoladora pero ya se ve verde. El pino y el roble están brotando, la extracción de la madera ya ha terminado y se está aprovechando mucha biomasa», resume.

De regreso a Tabuyo del Monte, punto de partida de un trayecto-recordatorio del gran incendio que movilizó a un millar de efectivos contra unas llamas que ignoraron cortafuegos y se elevaron decenas de metros, las sierras atravesaban los árboles dañados y los

vehículos pesados alejan su maderera de la tierra que les vio nacer.

Un año después, nadie espera ya que se pueda saber quién provocó el fuego. Todos los indicios apuntan a que fue una sola persona. En los pueblos afectados no falta quien comenta que el autor «se habría ahorcado si pesara sobre su conciencia». Este año no se han registrado incendios en la zona. «El miedo guarda las viñas», sentencia el guarda mayor.





## EL DETALLE

**Interior advierte de que la 'Roca' «no puede ser la frontera del contrabando de tabaco»** ■ El ministro del Interior, Jorge Fernández Díaz, defendió ayer que España «tiene absoluta legitimidad y absoluto derecho» para realizar los controles que está efectuando en la verja de Gibraltar, unos exámenes que calificó como «aleatorios, legales y proporcionales, precisamente en defensa de la legalidad».

## LA FRASE

«El PSOE debe desistir de ver en clave electoral un conflicto tan candente como el de Gibraltar»

J. R. GARCÍA HDEZ.  
POLÍTICA INTERNAC. DEL PP

CONFLICTO EN EL PEÑÓN

CRECE LA TENSIÓN ENTRE MADRID Y LONDRES

# Rajoy se verá con Barroso tras la petición de observadores de Londres

El presidente del Gobierno lleva las labores diplomáticas sobre Gibraltar al más alto nivel, mientras Exteriores defiende la legalidad y necesidad de mantener los controles en la verja

• El secretario de Organización del PSOE, Óscar López, defiende que España y el Reino Unido son dos democracias maduras que deben resolver el conflicto sin otros actores.

## AGENCIAS / MADRID

Lejos, muy lejos de que las aguas vuelvan a su cauce en el conflicto con Gibraltar, las labores diplomáticas alcanzaron su más alto nivel tras conocerse que el presidente del Gobierno español, Mariano Rajoy, hablaría, presumiblemente ayer mismo, con el líder de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, sobre las tensiones en el Peñón después de que el primer ministro británico, David Cameron, pidiera a la UE que envíe de forma «urgente» observadores a la turbulenta zona.

Aunque al cierre de esta edición no había trascendido el contenido de la charla, desde el Ministerio de Exteriores se insistía, como cada día, en que los controles en la verja que tanto irritan a los británicos son legales y necesarios, por lo que no se rebajarán las medidas que se llevan a cabo en la línea fronteriza. De hecho, desde ayer por la mañana se podía apreciar una importante cola de vehículos que esperaba en La Línea de la Concepción (Cádiz) para acceder a la colonia, si bien la mayoría de ellos eran turistas que, pese a la información que reciben y a la situación que se vive en la misma, insisten en acceder a el territorio británico.

**FUERA LA UE.** Pese a las labores diplomáticas que ya se están realizando desde el Gabinete patrio, como la última charla con Barroso o la conversación telefónica de hace unos días entre Rajoy y Cameron, el PSOE insiste en que debe tener un diálogo «muy exigente» con el Reino Unido, pero pidió resolver el conflicto «de manera bilateral» y sin «interlocutores», lo que dejaría fuera de los posibles pactos al organismo comunitario.

«Ha llegado ya la hora de resolver este asunto y el Gobierno de España debe tener un diálogo muy exigente con Gran Bretaña, pero resolverlo de manera bilateral, sin aventuras ni posiciones extrañas», sostuvo el secretario de Organización de los socialistas, Óscar López. Según determinó el político, am-



La tensión en torno a la soberanía del Peñón ha crecido sustancialmente en las últimas semanas. / A. CARRASCO (EFE)

bos son «dos países maduros, democráticos» que «se tienen que entender y resolver este asunto cuanto antes y acabar ya con los excesos, que los ha habido, empezando también por los que ha llevado a cabo la propia Gibraltar», al arrojar bloques de hormigón al mar.

Otro de los frentes abiertos es el de las gasolineras flotantes y ayer el ministro de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Miguel Arias Cañete, insistió en la necesidad de que se prohíba el *bunkering* en la bahía. Así, manifestó que en las aguas que son de la ju-

risdicción y soberanía españolas están declaradas como zona de especial conservación, por lo que se vetará el fondeo permanente de estas naves, cuya actividad conlleva un enorme riesgo medioambiental en una zona de enorme importancia pesquera.

## EL APUNTE

*La pesca sale perdiendo: 1,5 millones*

Los problemas que los marineros españoles tienen para faenar en las inmediaciones del Peñón les hace perder dinero cada día, razón por la que hoy se manifiestan por el agua.

Los pescadores afectados por el conflicto que en las últimas semanas se está avivando en Gibraltar han situado en más de 1,5 millones de euros las pérdidas ocasionadas por el hecho de que se les impida faenar en aguas cercanas a la colonia británica. Por otro lado, los pescadores marcharán hoy por la Bahía pacíficamente para alertar del daño que sufre el sector ante el conflicto.

El presidente de la Cofradía de pescadores de La Línea de la Concepción, Leoncio Fernández, manifestó su desesperación porque ya «no aguantan más» esta situación, lo que les ha llevado a convocar una marcha por las aguas de la bahía gibraltareña, hasta llegar a la zona donde las autoridades del peñón han arrojado bloques de hormigón.

«Será imposible retirar los bloques», como en un principio habían anunciado, confesó Fernández, pero eso no será motivo para radicalizar la protesta, si bien efectivos de Salvamento Marítimo acompañarán a las embarcaciones que acudan a una «manifestación en el agua».

Lo que se persigue es alertar a las autoridades competentes, de uno y otro lado de la verja, sobre el perjuicio que está sufriendo un sector «débil» de la sociedad y que está envuelto en un conflicto diplomático cuando lo único que quieren es «pescar sin problemas».

Asimismo, este gremio hizo hincapié en que no se miren solo los problemas fronterizos. Así, pretende recordar que, aún sin el conflicto diplomático abierto entre España y Reino Unido, los fines de semana de verano «suelen existir esperas importantes para entrar al Peñón», aunque obviamente, hay medidas para agilizar el tránsito o ralentizarlo, dependiendo del momento político que se viva. «Obviamente ahora todo el mundo sabe lo que pasa», apuntaban, a pesar de que no es un problema estacional.





**GIMNASIO**  
**JANSU GYM**  
**CANTALEJO**  
www.JansuGym.es

- TAEKWONDO ADULTO E INFANTIL • KICK BOXING • FITNESS
- CARDIOVASCULAR • MUSCULACIÓN • AEROBIC Y STEP
- GIMNASIA DE MANTENIMIENTO • BAILES DE SALÓN • BODY PUM
- CICLO INDOOR Y SPINING • SAUNAS • SOLARIUM

PREMIO SEGOVIA EXPERIENCE SPORT 2013  
PREMIO NACIONAL DE TAEKWONDO 2012



Telf. 921 52 08 46. C/Carreteros, 11-13 • CANTALEJO (Segovia)

# Cantalejo 2013

## ENCIERRO CAMPESTRE

El encierro tardó casi una hora en completar el trayecto urbano con dos reses que quedaron disgregadas

Página 2 y 3



## CHARANGA LA ATREVIDA

“La Atrevida” lleva con su música el nombre de Cantalejo por toda la provincia y por todos los puntos de España que recorren aportando su nota de diversión.

Página 8



# La manada llegó completa a las calles

Clínica técnicas dentales alemanas

# Dental Art

Dr. Leandro Arranz Calvo y Col

C/General Moscardó  
40320 CANTALEJO (Segovia)  
Telf. 921 52 15 84

dentalartsl@gmail.com

- Odontología en General
  - Ortodoncia niños y adultos
  - Cirugía e implantes
  - Técnicas protésicas alemanas
  - Coronas y puentes sin metal
  - Material de última generación.
- Muy estético

BUEN PRECIO POR LANZAMIENTO DE PRODUCTO  
¡¡LLAMAR!!







## GRÚAS HUERTAS

Asistencia 24 horas.

Especialistas en todo tipo de rescates.  
Más de 30 años de experiencia nos avalan.

Trabajamos con las compañías más importantes del mercado:  
Mapfre, Mutua Madrileña, Asitur, Pelayo, Europ-Assistance...

Servicio de taxi para las compañías.

C/ Iglesia, 5 • 40396 Cabezuela (Segovia)

Tel.: 921 520 842 - 677 505 159 - 608 703 947

C/ Alcalá Galiano, 4  
40320 CANTALEJO  
(Segovia)

Tel/Fax: 921 52 20 48  
Telf: (Antonio-encofrados) 678 47 14 10  
(Fernando-revestimientos) 667 71 99 58

# Todas las reses llegaron al coso en el primer encierro campestre

La manada llegó agrupada a las calles de la localidad a las 9,55 horas • En las calles briqueras las reses se disgregaron y algunas arremetieron con fuerza contra las talanqueras

**NURIA PASCUAL MAYO/ CANTALEJO**  
El primer encierro campestre del ciclo de Cantalejo se desarrolló con normalidad llegando la manada íntegra a las calles de la localidad. Buen trabajo del encargado de la conducción del ganado, el empresario taurino Ricardo Muñoz, y de los caballistas para lograr que las reses llegaran al casco urbano. Un paso lento en el traslado y descansos en el mismo fueron importantes para que las reses llegaran con fuerza, aunque luego en las calles las reses acabaran disgregándose y algunas de ellas nuevamente arremetieron contra las talanqueras.

Dos de esas reses que se separaron hicieron que nuevamente la organización tuviera que emplearse junto con los mansos en trabajar para hacerlas llegar al coso taurino, de manera que la última de ellas pisaba la arena a las 10.40 horas.

Numerosos caballistas participaron en la conducción de este primer encierro campestre, cifra que se espera se amplíe en el segundo encierro campestre y último del ciclo de Cantalejo que tendrá lugar hoy a partir de las 9.00 de la mañana.

Las reses se soltaron desde la zona colindante a la laguna de Navalsoto y a través del camino de Nava del Pobose dirigieron al casco urbano al que accedieron por

Dos de las reses se separaron quedando disgregadas a lo largo del recorrido

El Embudo en la calle Carralagaza por la que acceden este año a la localidad. Esa zona de acceso del encierro concentró desde antes de las 9.00 de la mañana a numeroso público

Tras el encierro se llenó un cuarto de plaza y una vez encerradas las dos últimas reses tuvo lugar una suelta de vaquillas.

Las actividades del sábado continuaron con el vermú a las 14.00 horas amenizado por la charanga segoviana "Jarra y Pedal". Por la tarde corrida de toros con reses de la ganadería salmantina de Montalvo para los diestros Javier Castaño, Alberto Aguilar y Joselito Adame y para cerrar la jornada verbena amenizada por la orquesta "De la Luna".

**PROGRAMA** La programación festiva comenzará hoy con el encierro campestre a las 9.00 horas.

A las 12.00 horas dentro de la programación de la Asociación de



Dos de los astados quedaron rezagados y la organización se empleó en conducirlos a la plaza de toros. / GABRIEL GÓMEZ

Peñas habrá un concurso de coreografías, canto y baile organizado por la Peña El Tío Baco que anima a acudir disfrazados. Entre los participantes se entregarán premios.

A las 13.00 horas vermú acompañado por la charanga "La Chucuelina" y a las 16.00 horas las

peñas de Cantalejo compartirán una paellada.

A las 18.30 horas corrida de toros con reses de la ganadería de Hermanos Martínez Pedrés para los diestros Curro Díaz, Morenito de Aranda y el sepulvedano Víctor Barrio.

A las 23.30 horas la verbena en la Plaza de España contará con la orquesta "Mannia".

Las peñas serán las encargadas de cerrar la programación de este domingo con la gran regata de botellines organizada por la Peña La Bydorra.

NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

Todoterreno Hyundai SIN LÍMITES desde 17.900€

ix35

Si piensas en Hyundai, piensas diferente.

**SEGOHYUN** C/ Peñalara, 6 Pol. Industrial El Cerro (Segovia) Tel.: 921 41 31 29 - Fax: 921 43 63 40 • En CANTALEJO: Ctra. de Segovia.

La única marca con 5 años de garantía sin límite de km.

Cuando ni siquiera tú sabes dónde están tus límites, lo mejor es que te acompañe alguien que tampoco los tiene.

- 5 años de garantía sin límite de km.
- 5 años de asistencia en carretera
- 5 años de control preventivo
- Garantía de devolución: si no te convence, lo devuelves con toda confianza



**SANTA FE** desde 29.645€



Garra ix35: Emisiones CO<sub>2</sub> (g/km): 139-169. Consumo mixto (l/100km): 5,3-7,2.  
Garra Santa Fe: Emisiones CO<sub>2</sub> (g/km): 159-178. Consumo mixto (l/100km): 6,1-6,8.



www.hyundai.es

PVP recomendado en Península y Baleares para ix35 1.6 GDI 4x2 Stadt (17.900 €) y para Santa Fe 2.0 CRDi 4x2 Stadt 7P 150cv (29.645 €) válido hasta fin de mes. Incl. IVA, transporte, impo. Matriculación, descuento promocional, aportación de concesionario, y Plan PIVE del Gobierno (ix35) o Plan PIVE para familias numerosas (Santa Fe). (Sujeto al cumplimiento de las condiciones del Plan PIVE). Modelo visualizado: ix35 Style y Santa Fe Style. Hyundai no exigirá antigüedad mínima a aquellos vehículos que cumplan las condiciones del Plan PIVE. Garantía de devolución: sujeto a condiciones del programa "Compromiso de Devolución". Infórmate en tu concesionario o en www.hyundai.es. \*Hyundai aplicará el descuento del Plan PIVE en toda la gama excepto ix35, Santa Fe 5 plazas y Santa Fe 7 plazas según versiones.





Algunos corredores participaron en la llegada de las reses, desde el recorrido campestre a la ciudad. / GABRIEL GÓMEZ

**EL PROGRAMA**

• **DOMINGO 18 DE AGOSTO**  
**09.00 horas.** Tradicional encierro campestre.  
**18.30 horas.** Gran corrida de toros, en la que se lidiarán seis bravísimos toros de la acreditada ganadería Hermanos Martínez Pedrés, Salamanca, por los espadas: Curro Díaz, Morenito de Aranda y Víctor Barrio. Amenizada por la Banda de Música 'Alborada Musical'  
**23.30 horas.** Gran verbena en la Plaza de España a cargo de la orquesta 'Mannía'.

• **LUNES 19 DE AGOSTO**  
**10.00 horas.** Suelta de Vaquillas para recreo y fomento de la afición en el recorrido del encierro ubicado entre la Carretera de Sepúlveda y la Plaza de toros. (C/ Sebúlcór).  
**11.00 horas.** Encierro del Chupete. Salida junto a Ferretería Baudilio siguiendo por Calle Obispo Castro Alonso.  
**12.00 horas.** Fiesta de la espuma en la Plaza de España.  
**19.00 horas.** Gran becerrada popular en la que se lidiarán cuatro bravos añojos por los quintos y peñas. Ganadería Montalvo. Amenizada por la Charanga Jarra y Pedal.  
**23.30 horas.** En la Plaza de España Gran Vebena a cargo de la orquesta Pikante.



Espectadores, a la espera de la llegada del encierro a las calles. / GABRIEL GÓMEZ



Astados y mansos, a punto de pisar las calles briqueras. / GABRIEL GÓMEZ



**BAUDILIO**  
**FERRETERIA**

- El mayor surtido de ferretería de toda la provincia de Segovia.
- Un espacio comercial de 1.500 m<sup>2</sup> de tienda en autoservicio asistido: • Almacén de 4.000 m<sup>2</sup> • Aparcamiento para 50 vehículos.
- Servicio de reparto a toda la provincia semanalmente.
- Toda la formación y experiencia de nuestro equipo de 14 personas
- Especialistas en estufas y calderas de leñas y pellet.



**Carretera Aranda 11 • 40320 Cantalejo SEGOVIA**  
**Telf. 921 52 00 31 - 655 829 091**  
**info@ferreteriabaudilio.com**





CRÉATIVE TECHNOLOGIE

# VICENTE LEAL VARGAS S.A.

- NUEVA LÍNEA DS (DS3, DS4, DS5)
- VEHÍCULOS NUEVOS
- VEHÍCULOS DE OCASIÓN

- CHAPA Y PINTURA
- MECÁNICA
- SERVICIO EXPRÉS

REPARAMOS  
TODAS  
LAS MARCAS

VICENTE LEAL VARGAS S.A. SERVICIO OFICIAL CITROËN

SEGOVIA:  
TFNO. 921 423 33

CANTALEJO:  
TFNO: 921 52 02 26



**CARNICAS  
SEGOVIA, S. L.**  
Carnicería Miguel A. Quimeras

**Establecimiento MAXCOP**

Especialidad en cordero Lechal de Segovia  
Tfno. 670 91 66 31 CANTALEJO (Segovia)

LABORAL  
CONTABLE  
JURÍDICO - FISCAL  
SEGUROS

**ASESORÍA GOPASAN, S. L.**

Plaza España, 2  
Teléfono (921) 521665 CANTALEJO (Segovia)

**FUNERARIA  
EL CARMEN**

TANATORIO EN CANTALEJO,  
TURÉGANO Y SEPÚLVEDA

Ofrece sus servicios a Ayuntamientos y particulares  
PANTEONES Y TODO TIPO DE TRABAJOS DE CEMENTERIO

SERVICIO PERMANENTE  
24 H. Telf. 921 52 01 91

C/Sargento Provisional, 1  
40005 SEGOVIA ☎ 921 43 55 05  
Ctra. Segovia, 31 - CANTALEJO  
☎ 921 52 01 91 Fax: 921 52 25 20

foto ROSA estudio

FR

921 520 651 - 647 257 867  
Cantalejo (Segovia)

Ven a por tus fotos de las fiestas  
Revelado digital en el momento

**ALEJANDRO Y JAVIER, S.L.**

SERVICIO OFICIAL  
VEHÍCULOS DE  
OCASIÓN

Servicio grúa  
24 horas

PEUGEOT

Ctra. de Aranda, km. 50,700. 40320 CANTALEJO (Segovia)  
Telf. 921 52 03 42. Fax 921 52 03 57. Móvil 608 91 40 52  
alejandroyj@terra.es Servicio de Atención al Cliente de PEUGEOT: 902 366 247.



Igor Pereira, en plena faena, en una imagen de archivo. / EL ADELANTADO

## Cantalejo, con su novillero

Igor Pereira se hizo con la única oreja que los novilleros lograron en este festejo taurino

### FICHA

**NOVILLEROS**  
Igor Pereira de Cantalejo. Una oreja en el segundo de su lote.  
Daniel Soto de la escuela de Sevilla. Sin trofeos.  
José de Palma de la Escuela de Granada. Sin trofeos

**GANADERÍA**  
Erales de la Ganadería de Pericalvo de Salamanca.

su actuación en la novillada sin picadores que acogió el coso briquero.

Los tres novilleros: Igor Pereira, Daniel Soto de la Escuela de Sevilla y José de Palma de la Escuela de Granada se enfrentaron a erales de la ganadería salmantina de Pericalvo.

Pereira, joven promesa del toreo segoviano, estuvo muy acertado con el primero de su lote aunque fue el segundo el que destacó por su calidad hasta el punto de que el público reclamó a la presi-

dencia su indulto, aunque finalmente éste no se produjo. El novillero se hizo en este eral con la única oreja de la tarde de toros briquera.

Daniel Soto fue el más destacado por su técnica aunque no estuvo acertado con la espada lo que le hizo no lograr ningún trofeo en su actuación.

José de Palma no destacó en su actuación en ninguno de los erales de su lote y lo máximo que consiguió fue una vuelta al ruedo con su segundo eral

EL ADELANTADO/ CANTALEJO  
Cantalejo se volcó en la tarde del viernes apoyando a su novillero local, Igor Pereira, durante



Pida presupuesto para cualquier celebración:

Comuniones

Bautizos

Cumpleaños

Reuniones de empresa

Reuniones de peñas

**CANTALEJO (Segovia)**

Telf. 921 52 05 13

609 24 70 00 - 660 72 45 03

f Bar Las Piscinas Cantalejo



# CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES

Joaquín Sanz Matesanz

tel. 921 52 12 07 - 607 33 62 73  
Cantalejo (Segovia)



Próxima promoción de chalets adosados  
en Cantalejo, en Ctra. Sepúlveda,  
a 200 metros de la plaza España.

Con una experiencia de 25 años a su servicio  
en el sector de la construcción.

Trabajamos toda la clase de construcción y reforma

**Hacemos la casa a su medida en todo tipo de construcción.**





La Asociación de Peñas del Vilorio abrió sus actividades con una charanga previa al pregón y otra posterior el día 14 en el inicio de fiestas y también las cerrarán con la caldereta del martes. / GABRIEL GÓMEZ

# Agotando la fiesta

La Asociación de Peñas del Vilorio (APV) agotará entre mañana y el martes su programación, con la que ha contribuido al ambiente y la diversión de las fiestas de Cantalejo de este 2013

**NURIA PASCUAL MAYO/ CANTALEJO**  
La Asociación de Peñas del Vilorio de Cantalejo desarrollará hoy varias actividades como un concurso de coreografías a las 12.00 horas, un vermú a las 13.00 horas, una paellada a las 16.00 horas y finalmente una regata de botellines a las 23.59 horas. Mañana, último día de fiestas desarrollarán las últimas actividades programadas este año para concluir el martes con la tradicional caldereta en el río.

Mañana comenzarán a primera hora de la mañana, a las 8.00 horas con un almuerzo en la peña de las Quintas. Continuarán a las 14.00 horas con el vermú que han

consolidado ya en Cantalejo y que en esta ocasión estará amenizado por la charanga "Jarra y Pedal".

Una novedad en el programa de este año es el concurso de tragaflanes que organiza la Peña El Lingotazo a partir de las 17.00 horas. Para concluir a partir de las 23.00 horas un House Festival en la Peña Aristoy organizado por la Peña La Talanquera. Además durante el desarrollo de esta fiesta se hará entrega de los premios de las diferentes actividades organizadas este año por la Asociación de Peñas del Vilorio.

El martes, como es tradicional, los peñistas disfrutarán del "Día del Río", jornada en la que el Ayun-

tamiento les invita a una caldereta.

Para ir hasta el lugar de la comida dispondrán de autobuses que partirá desde las 12.30 horas cada 30 minutos de la estación de autobuses. A las 15.00 horas los asistentes podrán comenzar a disfrutar de la caldereta.

Después de esta comida los Quintos de este año amenizarán la tarde con juegos populares y autóctonos. Así se pondrá fin a las fiestas de este año en el que la APV ha contado con 1.300 socios pertenecientes a más de 60 peñas de la localidad que han contribuido al ambiente y la diversión de las fiestas de Cantalejo

## EL PROGRAMA

### • LUNES 19 DE AGOSTO

**08.00 horas.** Almuerzo en la peña de las Quintas.

**14.00 horas.** Vermú con la charanga "Jarra y Pedal". Salida del Zoni.

**17.00 horas.** Tragaflanes en la peña "El Lingotazo".

**23.00 horas.** House Festival en la Peña Aristoy organizado por La Talanquera.

Durante la fiesta se hará el reparto de los premios APV.

### • MARTES 20 DE AGOSTO (Día del Río)

Salida de los Autobuses. A partir de las 12:30 cada 30 minutos. En la estación de autobuses.

**15.00 horas.** Caldereta para todos los socios.

Después de comer, juegos populares y autóctonos en el río a cargo de los Quintos de este año. Del chito se encarga Toño Quimeras.

**MUÑOZ SANTA TERESA, S.L.**

**TRANSPORTE DE LÍQUIDOS EN CISTERNA**

Telf./Fax: 921 52 07 52 Móvil: 616 93 41 63

**CARPINTERÍA DE ALUMINIO**  
**Andrés Benito Escorial**

Pol. Ind. Ctra. de Aranda Cantalejo (Segovia) Teléfs. 921 52 21 67 - 921 52 05 58 Particular Móvil 639 22 40 76



**REHABILITACIONES Y CONTRATAS**  
**QUINTANA**  
 CONSTRUCCIÓN DE OBRA NUEVA - REFORMAS EN GENERAL  
 REHABILITACIÓN DE TEJADOS Y FACHADAS  
 TABIQUERÍA DE PLADUR - SOLADOS Y ALICATADOS  
 ADECUACIÓN DE LOCALES COMERCIALES  
 CANTALEJO-SEGOVIA Telfs.: 630 678 747 / 921 520 102  
[www.reyconquintana.es](http://www.reyconquintana.es)

**DG**  
 GABINETE DE ARQUITECTURA TECNICA E INGENIERIA  
**DAVID GONZALEZ GOMEZ**  
 ARQUITECTO TECNICO  
 INGENIERO DE LA EDIFICACION  
 TECNICO SUPERIOR PREVENCIÓN RIESGOS LABORALES  
 TECNICO SUPERIOR OPERACIONES TOPOGRAFICAS  
 PROYECTOS / DIRECCION FACULTATIVA  
 COORDINACIONES DE SEGURIDAD Y SALUD  
 LEGALIZACIONES  
 EXPEDIENTES DE ACTIVIDAD  
 PARCELACIONES Y SEGREGACIONES  
 TASACIONES, PERITACIONES Y MEDICIONES  
 ITE - INSPECCION TECNICA DE EDIFICIOS  
**CERTIFICACIONES ENERGETICAS DE EDIFICIOS**  
 657 350 774  
 davidgonzalez-at@hotmail.com  
 C/ Alfonso VI, nº 20, 1ºB CANTALEJO

**Hostal ROMI**  
**PUB ATENEA**  
 Teléfono 921 52 02 11  
 C/. Onésimo Redondo, 14  
 Cantalejo (Segovia), 40320



1. Los mozos aprovecharon para realizar algunos cortes a las vaquillas que se soltaron tras el encierro en la Plaza de Toros. 2. Marta, Noe e Isabel, de las Peñas Adaras y Oksayxs, ayer tras el encierro por el campo. 3. Cualquier momento de las fiestas merece una fotografía de recuerdo de los momentos vividos junto a familiares y amigos. 4. El público siguió la entrada de las últimas reses del encierro y la suelta de vaquillas desde las gradas del coso cantalejano. / FOTOS: GABRIEL GÓMEZ

**CANTALEJO**  
 El Ayuntamiento de la Ciudad  
 de **Cantalejo**  
 desea a sus vecinos y visitantes  
 unas Felices Fiestas

**Terrazos Cantalejo S.A.**  
[www.terrazoscantalejo.com](http://www.terrazoscantalejo.com)  
 • Fábrica de Terrazos  
 • Escaleras  
 • Mármoles y Granitos  
 • Piedra Natural  
 • Encimeras de Cocina y baño  
 • Cubreradiadores  
 • Accesorios y Muebles de Baño  
 Ctra. Sebúlcór, s/n.- Tel. 921 52 03 03 - Fax. 921 52 06 99  
 CANTALEJO (Segovia)

**ce consulting**  
 empresarial  
 Asesoría de Empresas:  
 Fiscal  
 Laboral  
 Abogados  
 Consultoría  
 Subvenciones y  
 Creación de empresas  
**921 52 20 53**  
[cantalejo@ceconsulting.es](mailto:cantalejo@ceconsulting.es)  
[www.ceconsulting.es](http://www.ceconsulting.es)  
 C/ Pinarejo, 34-2  
 Cantalejo





- ✦ CARPINTERÍA ALUMINIO Y PVC
- ✦ MAMPARAS DE BAÑO
- ✦ MOSQUITERAS
- ✦ CUBIERTAS FIJAS Y MÓVILES
- ✦ CORTINAS DE CRISTAL CORREDERAS Y PRACTICABLES

**ENRIQUE MARTÍN DE MIGUEL**  
 Telf.: 921 52 24 20 Telf. Móvil: 626 00 88 30  
 Ctra. Cuéllar Km. 31,200  
 40320 CANTALEJO (Segovia)

## Charanga "La Atrevida", el ritmo festivo de Cantalejo

Doce jóvenes de la localidad y su entorno dan vida a este grupo musical que ameniza de forma divertida las fiestas de los pueblos de la provincia y de otros puntos de la región

**NURIA PASCUAL MAYO/ CANTALEJO**  
 Surgió como iniciativa de un grupo de alumnos de la Escuela de Música de Cantalejo en 2010 y tres años después son ya una charanga totalmente consolidada: "La Atrevida" que con sus 12 integrantes (Chicho, Currín, Eva, Dani, Alberto, Amanda, Fundi, María, Víctor, Javi, Delia y Jimmy) lleva el nombre de Cantalejo por toda la región y más allá.

Algunos tocaban ya algún instrumento y pertenecían a la banda briquera y a otros les picó el gusanillo y comenzaron a prepararse para formar parte de la charanga.

Cuentan con entre 21 y 27 años de edad y señalan que la charanga "tiene una parte de negocio y otra de ocio" y ellos se inclinan más por la parte del ocio por juntarse, disfrutar ellos y hacer disfrutar a la gente que les escucha y les sigue.

En su repertorio predominan los temas festivos, pasodobles... aunque se adaptan en cada ocasión al público que se dirigen.

Aunque solo cuentan con tres años de andadura han sido muchos los municipios que han contado ya con ellos para sus fiestas y

eventos, así han visitado Otero de Herreros, Boceguillas, Villacastín, Navas de San Antonio, Fuentepe layo... Fuera de la provincia Ávila, varios pueblos de Soria y Soria Capital donde fueron contratados por las peñas oficiales, Medina del Campo, Tordesillas... son algunas de las localidades que también han disfrutado con "La Atrevida" una formación que también se desplazó hasta Lalín en Pontevedra donde participaron en una concentración nacional de charangas.

Tras cinco intensos días en las fiestas de Cobaleda en Ávila el viernes amenizaron el vermouth en Cantalejo colaborando así con la Asociación de Peñas y con su pueblo a cuyos vecinos agradecen que les sigan allí donde van. Navas de San Antonio, Turégano y Villacastín serán algunos de los siguientes lugares en los que se podrá disfrutar de esta charanga que toma su nombre de la gacera briquera. Buscaban un nombre que recogiera el concepto de la música, la charanga, la alegría, la diversión para expresarlo en gacera pero no existe y el término "atrevido o atrevida"



Charanga "La Atrevida" de Cantalejo, durante el vermouth que amenizaron el pasado viernes en Cantalejo. / GABRIEL GÓMEZ

es un comodín en gacera para esas palabras que no existen y por el se decantaron como nombre de

la charanga.

"La Atrevida" cuenta con su propia web [www.charangalaatre-](http://www.charangalaatrevida.com)

[vida.com](http://www.charangalaatrevida.com) donde pueden verse algunas de sus actuaciones pasadas y el calendario de las que vienen.



**G. SANCHO**  
 "MAIN"

**VEHICULO  
 NUEVO Y DE OCASION**

921 520 771

[www.gsancho.es](http://www.gsancho.es)

MAS DE 50 VEHICULOS EN STOCK



**GENERALI**  
 Seguros



921 522 538

[seguros@gsancho.es](mailto:seguros@gsancho.es)





## PAÍS VASCO

**El PSE-EE asegura que la Conferencia de Paz es «un eslabón más» en las tácticas 'abertzales'** ■ El secretario general del PSE-EE en Guipúzcoa, Iñaki Arriola, aseguró ayer que la Conferencia de Paz promovida por el alcalde de San Sebastián, Juan Karlos Izagirre, es «un eslabón más» en la estrategia de la izquierda *abertzale* de «instrumentalizar» a los ayuntamientos.



## CÁDIZ

**Detienen a seis personas con un alijo de más de 1.000 kilos de hachís** ■ La Policía Nacional detuvo ayer a seis personas, vecinas de las localidades gaditanas de Chiclana de la Frontera y San Fernando, como presuntas autoras de un delito contra la salud pública, al ser interceptadas con un alijo de más de 1.000 kilogramos de hachís en el Polígono del Levante de la capital sureña cuando estaban introduciéndola en una furgoneta.



Cuando cae el sol, una media de 20 personas dormirán hacinadas sobre 11 metros cuadrados de suelo.

## CÁRCELES DEL INFIERNO

La puesta en libertad de Antonio García-Vidriel vuelve a poner en el candelero las inhumanas condiciones de las prisiones marroquíes

A.N.-J.M.F. (SPC)

Ni las mentes más retorcidas de Hollywood se pueden imaginar una cárcel tan inhumana y tan terrible como cualquiera de las de Marruecos. De eso puede dar fe el camionero sevillano Antonio García-Vidriel, que, a falta del polémico indulto real que mandó a un pederasta a la calle, logró su traslado hacia la amada patria el pasado martes. La prisión de Tánger queda ahora solo para las noches, para sus pesadillas.

Mucho le costó a este camionero de La Luisiana su objetivo, ya que parecía que el *grifo* de los indultos concedidos por el rey Mohamed VI el pasado 30 de julio -48, incluido su hijo- se había cerrado de improviso. Fue entonces cuando el hombre, de 58 años, diabético, hipertenso, enfermo del corazón y con problemas de riñón se derrumbó. Tenía la certeza de que volvería a su querida Andalucía... pero con los pies por delante.

Y es que todos los presos españoles piden el traslado en cuanto su condena es firme. A diferencia de las prisiones nacionales, en las marroquíes, durmiendo en el mismo suelo puede haber «hombres que han matado, que han violado, que han estafado, que han robado, que están locos y que han traficado con hachís», explica Juan, uno de los 125 reos que no dejaba de pedir que les crucen el Estrecho y que pertenece a esa peculiar *lista de Schindler* real que le ha salvado la vida. Eso sí, no olvi-



Foto de Antonio García-Vidriel.

da a los que siguen allí. Hasta 10 se declararon en huelga de hambre a raíz del escándalo de Daniel Galván.

**«YO ERA UN 'CAMELO'».** «Y los condenados a 30 años ó más por asesinato saben que ya no van a salir nunca de la cárcel y les da igual todo. Pueden matarte y su vida va a seguir siendo la misma. Alguien como yo para ellos es un *caramelo*...», insiste Jesús, otro que se benefició de la medida de gracia del jefe del Ejecutivo del país magrebí.

Todos los que allí caen es, sim-

### EL DATO

**Torturas.** Amnistía Internacional ha venido denunciando, en sus últimos informes, el aumento de las torturas y los malos tratos que sufren los internos, no ya solo durante su estancia en prisión, sino también en los interrogatorios policiales.

ple y llanamente, por bajarse al *moro*. A García-Vidriel le *trincaron* con nueve toneladas de hachís dentro del camión.

Tanto el padre como el hijo aseguraron que les tendieron una trampa, que les obligó la Policía marroquí a que dejaran el vehículo, cargado de melones, para ir a comer y cuando regresaron, se lo encontraron precintado, siendo arrestados por un delito de tráfico de drogas. Menos mal que ya está en *casa*, a la espera de que le concedan el tercer grado y muy agradecido al Rey, que fue por quien particularmente abogó ante su *hermano* norteafricano.

Tendrá muchas historias que contar, como los reos más antiguos, que se pelean hasta con los funcionarios y están llenos de cortes porque se rajan con cuchillos. Y todo lleno de ratas, cucarachas, platos que se lavan en el retrete...

Bajo tratamiento psiquiátrico, Antonio deberá superar el miedo y la claustrofobia que le creó el compartir con 19 personas más 11 metros cuadrados de una manta sobre el suelo para dormir.

Conseguir una cama es posible previo pago al guardia: 10 euros a la semana. Ver a tu hijo preso también tenía un precio, y en eso el camionero, que encima fue a ese maldito viaje de acompañante, no escatimaba en gastos. Fue el parné lo que le salvó de una muerte segura, ya que los robos que fue sufriendo por parte de los veteranos eran el pan nuestro de cada día.

### PANORAMA

#### OPERACIÓN ANTIDROGA

## La Policía de Ecuador se incauta de 3,2 toneladas de cocaína que iban a España

EUROPA PRESS / QUITO

La Policía de Ecuador se incautó ayer un cargamento de más de tres toneladas de cocaína cuyo destino era la localidad gaditana de Algeciras en el puerto de Guayaquil, según informó el ministro del Interior del país latinoamericano, José Serrano. «Excelente trabajo, ya informaremos sobre los detenidos. La droga tenía como destino España», señaló a través de su cuenta oficial en Twitter.

Éste concretó que el decomiso de la sustancia «ha sido resultado de una operación de la Jefatura Antinarcóticos de Guayas», manifestando que, por el momento, «se han contabilizado 300 paquetes de cocaína que representan un poco más de tres toneladas».

«El operativo se realizó en el puerto Simón Bolívar por el personal del CRAC. Gracias a los trabajos de Inteligencia, los agentes, con ayuda de los perros, inspeccionaron tres contenedores que almacenaban

1.347 cajas de cartón de latas de palmito de la empresa Palmifruit SA», agregó Serrano, que añadió que dentro de los 490 recipientes «se encontraron los paquetes tipo ladrillo, recubiertos con cinta adhesiva color beige, que, al ser sometidos a la respectiva prueba de campo, dio como resultado que era cocaína».

Uno de los arrestados fue entrevistado por algunos periodistas que se encontraban en la comisaría, confesando, en un tono apesadumbrado, que por este *trabajo* iba a cobrar alrededor de 5.000 euros. Ahora le esperan unos cuantos años en alguna cárcel.

Por otra parte, una pareja de españoles fue detenida en el aeropuerto internacional de Ezeiza, en Buenos Aires, con 12 kilos de cocaína ocultos en el fondo de dos maletas, según informaron fuentes de la Policía Aeroportuaria. Compartirían la suerte de otros 2.200 paisanos que están en cárceles foráneas.



Los agentes, con ayuda de los perros, inspeccionaron la droga decomisada.

ASTURIAS

## Un anciano mata a su mujer y después se suicida

Un hombre de 86 años que responde a las iniciales de J.E.A. se suicidó ayer lanzándose al vacío desde la azotea de su vivienda en Castañón (Asturias), después de matar a puñaladas -en el pecho- a su mujer, I.O.G., de 83 años de edad y que se encontraba gravemente enferma de alzheimer desde hacía mucho tiempo.

MADRID

## Fallece un joven de 25 años apuñalado

Un joven de 25 años perdió la vida ayer en la localidad madrileña de Fuenlabrada tras haber recibido una puñalada a la altura del tórax. Los servicios sanitarios solo pudieron confirmar su fallecimiento.

'CASO SANDRA PALO'

## 'El Rafita' intenta atropellar a un agente

La Policía detuvo ayer a Rafael F.G., alias *El Rafita* -uno de los asesinos de Sandra Palo- a quien le acusan de un presunto delito contra la seguridad vial y por atentado a la autoridad, ya que intentó atropellar a un agente.





## FILIPINAS

**Un choque entre barcos causa decenas de fallecidos y más de 200 desaparecidos** ■ Al menos 28 personas perdieron la vida ayer y más de 200 se encuentran aún en paradero desconocido después de que un *ferry* se hundiera frente a la costa de la isla de Cebú, en la zona central del archipiélago filipino, tras colisionar con un carguero. «Todavía hay mucha gente desaparecida y tenemos la sospecha de que podría haber más individuos en el interior del barco», explicó el comandante adjunto de operaciones de la Guardia Costera.



**La Italia más solidaria.** El sentimiento de solidaridad de las personas aflora cuando ven a otras en apuros y eso es lo que pasó ayer cuando un grupo de ciudadanos que disfrutaban de un día en la playa de Morghello (Sicilia) montó una cadena humana para ayudar a pisar tierra firme a 164 inmigrantes sirios -muchos de ellos menores de tres años- que viajaban en un barco encallado a pocos metros de la orilla. En el último año, la llegada de indocumentados a las costas transalpinas parece imparable ya que más de 24.000 *sin papeles* han arribado al país. / CILMI (EFE)

## BREVES

### ALEMANIA

#### Merkel no descarta una gran coalición

■ La canciller alemana Angela Merkel se mostró ayer abierta a formar una gran coalición de Gobierno con la oposición socialdemócrata (SPD) si su actual alianza con los liberales no logra la mayoría suficiente en las elecciones del 22 de septiembre. «Nadie aspira realmente a una confederación», explicó la líder. «Pero ya presidí una gran alianza. Así que perdería toda credibilidad si la descartara», añadió.

### SIRIA

#### Un ataque rebelde a un puesto de control deja 11 muertos

■ Rebeldes sirios acabaron ayer con la vida de al menos 11 personas, la mayoría de ellas cristianas, durante un ataque a un puesto de control al oeste de la ciudad de Homs, según informó la agencia oficial de noticias y órgano portavoz del régimen de Damasco, SANA.

### ESTADOS UNIDOS

#### Documentos de la CIA reconocen la existencia del 'Área 51' en Nevada

■ Documentos de la CIA han confirmado esta semana la existencia de la base militar *Área 51* en Nevada (EEUU), aunque no muestran ni rastro de los extraterrestres que, según las teorías de la conspiración, fueron trasladados al enclave en el que se probaron aviones espía durante la Guerra Fría. Los textos, obtenidos por la Universidad George Washington, incluyen la primera referencia oficial sobre el sitio, creado por el presidente Dwight Eisenhower a mediados de la década de 1950.

### ORIENTE PRÓXIMO

#### Abbas pone varias condiciones para lograr el acuerdo de un Estado palestino

■ El presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Mahmud Abbas, reiteró ayer que no se alcanzará acuerdo alguno sobre la conformación de un estado palestino que no incluya Jericó y el valle del Jordán. «Estamos comprometidos con eso», señaló el líder.



# El Gobierno de Egipto se plantea ilegalizar los Hermanos Musulmanes

El primer ministro interino, Hazem el Beblawi, propone el fin de la organización islamista, ya que «no habrá reconciliación posible con aquellos que tienen las manos teñidas de sangre»

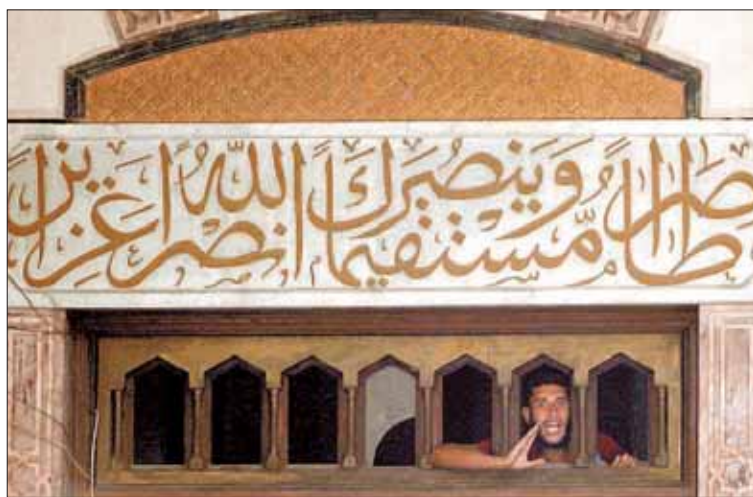
• El enviado especial de la UE en el Mediterráneo, Bernardino León, cree que es «pronto» para pensar en una guerra civil si bien admite que Al Qaeda aprovecha la situación.

### AGENCIAS / EL CAIRO

El primer ministro interino de Egipto, Hazem el Beblawi -calificado por su homólogo turco, Recep Erdogan, como «terrorista de Estado»-, propuso ayer la disolución de los Hermanos Musulmanes: «El asunto está en estudio. No habrá reconciliación con los que tienen las manos teñidas de sangre».

Por su parte, el titular de Sanidad cifró en 173 personas los fallecidos en episodios de violencia en todo el país el pasado viernes. Entre los muertos se encuentra un hijo del líder espiritual de la Hermandad, Mohamed Badie.

Ayer, nueva jornada de mani-



Un islamista vigila en la mezquita de Al Fatah las posiciones del Ejército. / REUTERS

festaciones, comenzó con un cerco. Seguidores islamistas y miembros de las Fuerzas de Seguridad intercambiaron disparos dentro de la mezquita de Al Fatah, en la plaza de Ramsés de El Cairo. Así, el Ejército entró y detuvo a los individuos que seguían aún en el in-

terior. El total de arrestados ascendía, al cierre de esta edición, a 1.004 «elementos de los Hermanos Musulmanes», tal y como afirmaron fuentes del Ministerio del Interior.

Y es que la espiral de violencia parece no tener fin, puesto que los

rebeldes hicieron un llamamiento a todos sus seguidores a que sigan sus protestas en las calles durante, al menos, otros siete días.

«¿Por qué protege la Policía a hombres armados que toman las calles y matan a los que se concentran pacíficamente?», se preguntó Gehad el Haddad, portavoz de los Hermanos: «No tiene sentido, a no ser que sean parte de la gran operación policial». La organización acusó, además, al Gobierno de manipular las cifras de fallecidos.

Mientras, en Onda Cero, el enviado especial de la UE para el Mediterráneo, Bernardino León, señaló que aún es «pronto» para pensar en una posible guerra civil, si bien reconoció que Al Qaeda está intentando cubrir los huecos que está dejando la democracia. «Sufrió dos golpes muy profundos hace dos años, la muerte de Bin Laden y la *Primavera árabe*, y ahora quiere aprovechar la inestabilidad. Lo vemos en el Sinaí, en el sur de Túnez, en Bengasi (Libia)».





## EL DETALLE

**Ryanair despide a un piloto que cuestionó la seguridad de la aerolínea** ■ La aerolínea de bajo coste Ryanair despidió hace unos días a uno de sus pilotos más veteranos por poner en duda los protocolos de seguridad de la compañía del controvertido Michael O'Leary -en la foto- en un programa de televisión.

## LA CIFRA

# 10.000

Es el número de funcionarios portugueses que han sido despedidos durante el primer semestre de 2013, lo que supone una bajada del 1,6% de la plantilla, cerca del objetivo del 2% marcado por la *troika*.

# La formación dual alemana seduce a países con un elevado paro juvenil

El Ejecutivo de Rajoy no descarta la idea de importar la experiencia germana que compagina la preparación teórica en una escuela profesional con las prácticas pagadas en una empresa

• El componente funcional del método garantiza a los jóvenes teutones una cualificación elevada y los integra en el mercado de trabajo desde que comienzan a estudiar.

DPA / BERLÍN

Es el nuevo concepto de moda en la crisis europea. El llamado sistema de formación dual está considerado la clave del *boom* laboral de Alemania. ¿En qué medida puede llegar a aplicarse en otros países como España? La pregunta centró buena parte de la cumbre por el empleo juvenil celebrada hace unos días en Berlín.

El Gobierno *popular* estudia intensamente la experiencia germana. Mariano Rajoy y la ministra de Trabajo, Fátima Báñez, recogieron en la cita europea más ideas para importarla. «Es un sistema muy positivo y hemos podido ver sus frutos. El Ejecutivo estudia la forma de implementarlo en cierta medida», confirmó días atrás la vicepresidenta del Gabinete, Soraya Sáenz de Santamaría, en una entrevista con la televisión pública germana.

El mencionado método compagina formación teórica en una escuela profesional con prácticas remuneradas en una empresa. La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) lo considera la clave de que el desempleo juvenil en Alemania, Austria o Suiza sea menor al 8%, frente al 56% de España.

«La formación dual es el fundamento de la economía en el país», aseveró recientemente el presidente del Instituto Alemán de Formación Profesional (BIBB), Friedrich Hubert Esser. Informes como los de la OCDE justifican esa visión.

Y es que cerca del 60% de los jóvenes germanos optan entre 350 carreras homologadas con formación dual. El componente práctico del modelo les garantiza una cualificación alta y ajustada a la realidad y los integra en el mercado laboral desde que comienzan a estudiar.

No es extraño que la idea seduzca en países con un desempleo juvenil descontrolado en plena crisis. Berlín ya firmó memorandos para cooperar en formación profesional con España, Grecia, Italia, Eslovaquia y Portugal. Pero los expertos coinciden en rebajar el entusiasmo: el método solo

puede importarse adaptándolo a la realidad de cada país y aun así no ofrece soluciones mágicas.

«Creemos que el sistema de formación dual puede ayudar a otros y, por eso, estamos en estrecho contacto con las cámaras de comercio de naciones como España o Italia. Intentamos explicar allí el modelo alemán», explica Achim Dercks, vicedirector ejecutivo de la Asociación de Cámaras de Comercio e Industria de Alemania.

«Sin embargo, este modelo no se puede exportar tal cual, porque muchas cosas son intrínsecas del país», matiza. «Llevamos dos años discutiendo qué se puede recomendar de él. Qué se puede trasladar a otro país y qué no».

**TRES APARTADOS.** El experto destaca tres puntos que deberían aplicarse en todos los Estados: «que las empresas participen en la formación de los estudiantes, una alta calidad de preparación tanto en la compañía como en la escuela y que para lograr ese objetivo se establezcan controles externos de calidad».

También desde España alertan de los retos y peligros que plantea su importación. «Creemos que la formación dual es un escenario posible y necesario en muchos casos en nuestro país, pero no es la panacea», advierte Javier López Martín, responsable de Formación para el Empleo del sindicato Comisiones Obreras (CCOO).

«El tejido económico de Alemania no tiene nada que ver con el español», argumenta. «El nacional está hecho, fundamentalmente, de medianas y muy pequeñas empresas, que son las que sustentan más del 90% del empleo y de la actividad económica en el país».

En Alemania, el sistema tiene una doble fuente de financiación: la empresa, que paga remuneración y cuota social de los aprendices, y el Estado, que cubre los gastos de las escuelas profesionales. ¿Estarían dispuestas las pequeñas compañías españolas a asumir esa carga? ¿Y el Estado a aumentar el gasto cuando Europa le exige austeridad?

Por otro lado, hace unos días se conoció que el número de jóvenes españoles que ha emigrado al extranjero ha aumentado un 41% desde que empezó la crisis en 2008, en la mayoría de los casos empujados por la falta de perspectivas laborales que ofrece un país en el que la tasa de desempleo juvenil se sitúa en el 56,14%.



Una alumna de Formación Profesional, en un taller mecánico. / REBECA SERNA

## LAS CLAVES

► **¿En qué consiste?** El sistema de formación dual compagina la capacitación teórica en una Universidad o escuela con el aprendizaje práctico en una empresa. El alumno reparte su preparación acudiendo a ambos centros cada semana.

► **¿A cuántos beneficia?** Cerca de un 60% de los jóvenes alemanes cursa una de las 350 carreras de formación profesional homologadas en el sistema dual. Según datos oficiales, forman aprendices unas 482.000 plantas industriales, oficinas de la administración pública y despachos de profesionales. Las pequeñas y medianas empresas ponen a dis-

posición más del 80% de las plazas de formación.

► **Financiación.** El sistema tiene una financiación mixta: la empresa paga la remuneración y gastos sociales de los trabajadores y el Estado asume los gastos de las escuelas profesionales.

► **Impacto laboral.** La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) reconoció en su más reciente informe sobre empleo que el sistema dual es una de las razones que explican que Alemania, Austria o Suiza tengan tasas de desempleo juvenil menor al 8%, frente al 56% de España.

## ► PESCA

**El Gobierno pide colaboración para lograr un pacto satisfactorio con Marruecos**

EUROPA PRESS / SEVILLA

El ministro de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Miguel Arias Cañete, solicitó ayer la colaboración de todas las formaciones del arco parlamentario nacional para conseguir que la Unión Europea dé en su momento el visto bueno al convenio de pesca con Marruecos.

El titular del ramo aseguró que confía en que la comisión especializada de la UE acepte el informe que tiene que hacer y, a partir de ahí, verá si se puede llevar a un pleno entre octubre y noviembre. Además, indicó que esa decisión no es fácil, porque ya en diciembre de 2011, la sede política del Viejo Continente dio una «mala sorpresa», rechazando el tratado de Marruecos, «dejándonos sin pescar durante dos años».

Por otra parte, en relación con el reparto de los fondos de la Política Agrícola Común (PAC), el dirigente gaditano manifestó que la Comunidad de Andalucía debe seguir recibiendo una cantidad «prácticamente idéntica» a la que viene obteniendo en los últimos años en lo que respecta a pagos directos a los hombres del campo.

## ► EMPLEO

**El PSOE reclama más apoyo a los trabajadores de más de 50 años**

EUROPA PRESS / MADRID

El PSOE registró, para su debate en la Comisión de Empleo del Congreso, una proposición no de ley en la que solicitaba más apoyo para todos los asalariados mayores de 50 años, con nuevos incentivos para el mantenimiento de sus cargos, así como recuperar las condiciones de protección por desempleo previas a los últimos cambios del Gobierno central.

En la iniciativa, los socialistas recuerdan que el paro está afectando de forma particularmente dura a los individuos de más de 45 años, entre quienes la destrucción de puestos de trabajo está superando la media del país y que, además, tienen especiales dificultades para su recolocación laboral.



# SOCIEDAD CULTURA 24

EL ADELANTADO DE SEGOVIA  
DOMINGO 18 DE AGOSTO DE 2013



## OBITUARIO

**La sociedad civil gallega y familiares despiden a Rosalía Mera** ■ La empresaria Rosalía Mera recibió ayer sepultura en Oleiros (La Coruña) ante un nutrido grupo de representantes de la sociedad civil gallega, con el presidente de la Xunta, Alberto Núñez Feijóo, y el máximo accionista de Inditex y exmarido de la fallecida, Amancio Ortega, así como la cantante Luz Casal, entre los presentes. El *popular* aseveró la obra de la finada «va a continuar» tras su pérdida, y se mostró «seguro» de que su hija, Sandra Ortega, tomará el relevo en los proyectos sociales.

# GOOGLE 'ESPÍA' A LOS USUARIOS DE GMAIL

La compañía reconoce que rastrea los 'e-mails' de los internautas para poder optimizar así la publicidad que recibe de sus clientes

AGENCIAS / MADRID

Google pone en entredicho la confidencialidad *online*. Y es que la compañía americana reconoce en una documentación judicial que los usuarios de Gmail no deberían tener «expectativas razonables» de que sus comunicaciones sean confidenciales, una falta de privacidad que está en la raíz del funcionamiento de su servicio de correos electrónicos.

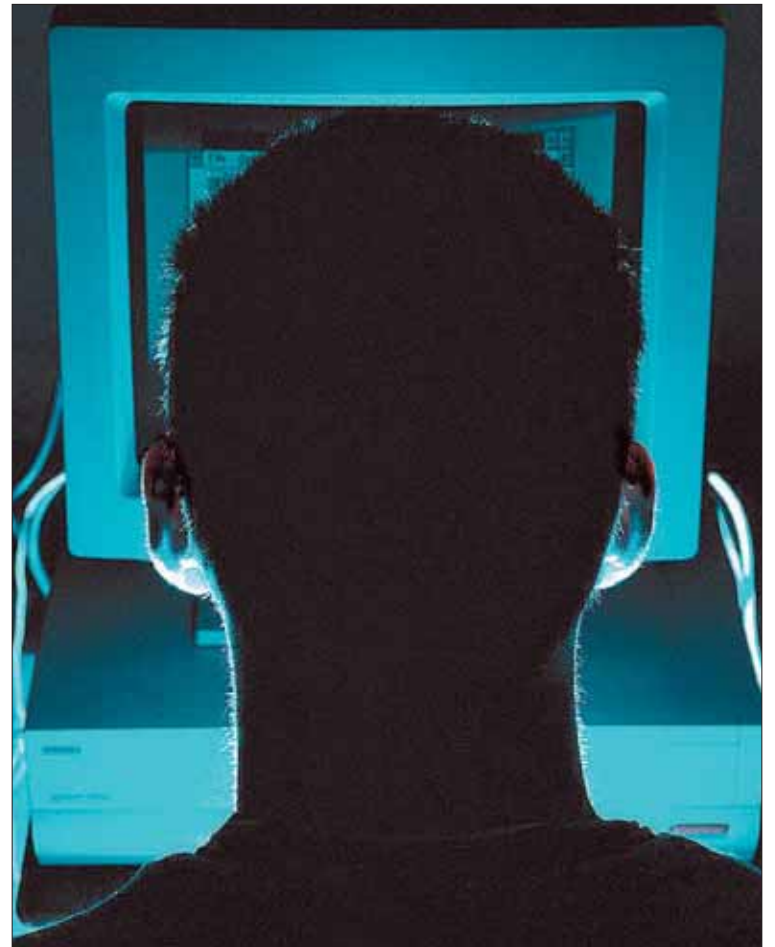
El texto fue presentado hace unos días por los abogados de la empresa en los tribunales de San José, en el norte de California y se hizo eco de él la prensa en EEUU, país en el que el buscador se enfrenta a una demanda colectiva acusado de espiar a los internautas. «La compañía abre, lee y ad-

quiere ilegalmente contenido privado de los correos electrónicos de la gente», señala la querrela. Google considera que esta batalla legal no tiene fundamento y defiende que sus prácticas se ajustan a la legalidad vigente, al tiempo que cree que los demandantes trataron de arrojar una «luz siniestra» sobre la firma que, por su parte, apuntó que el escaneado automático de correos es el procedimiento ordinario en el intercambio de mensajes a través de Gmail, una información que sirve para optimizar la publicidad que recibe el usuario.

Asimismo, insistió en que las normas sobre escuchas eximen de responsabilidad a las empresas dedicadas a las comunicaciones electrónicas si los usuarios acep-

tan que se «intercepten» los mensajes. La compañía de Internet argumentó igualmente que los demandantes no ofrecieron pruebas de que sus correos fueran «comunicaciones confidenciales».

Por tanto, según Google, la falta de ejemplos provistos por los querellantes hace imposible conocer lo que esperaban al usar Gmail, por lo que no se puede llegar a la conclusión de que «una expectativa razonable de confidencialidad» se aplicara a ese caso. Así, ha decidido cifrar automáticamente los datos de sus usuarios en la nube Google Cloud Storage para garantizar la privacidad de los mensajes tras destaparse la monitorización de la agencia de seguridad estadounidense NSA.



El cibernauta tiene cada vez más claro que su intimidad siempre está en peligro.

Lotería Nacional		SORTEO DEL DÍA		SORTEO		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		ESTOS PREMIOS CADUCAN A LOS TRES MESES, CONTADOS A PARTIR DEL DÍA SIGUIENTE AL DE LA CELEBRACIÓN DEL SORTEO	
SÁBADO		17 DE AGOSTO DE 2013		66 13					
Diez series de 100.000 billetes cada una									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
38700	660	38701	600	38702	600	38703	660	38704	600
38710	780	38711	600	38712	600	38713	660	38714	600
<b>38720</b>	<b>600.000</b>	38721	12.600	38722	600	38723	660	38724	600
38730	660	38731	600	38732	600	38733	660	38734	600
38740	660	38741	600	38742	600	38743	660	38744	600
38750	660	38751	600	38752	600	38753	660	38754	600
38760	660	38761	600	38762	600	38763	660	38764	600
38770	660	38771	600	38772	600	38773	660	38774	600
38780	660	38781	600	38782	600	38783	660	38784	600
38790	660	38791	600	38792	600	38793	780	38794	600
38795	600	38796	600	38797	600	38798	600	38799	660
81500	660	81501	600	81502	600	81503	960	81504	600
81510	780	81511	600	81512	600	81513	660	81514	600
<b>81520</b>	<b>120.360</b>	81521	7.680	81522	600	81523	660	81524	600
81530	660	81531	600	81532	600	81533	660	81534	900
81540	660	81541	600	81542	600	81543	660	81544	600
81550	660	81551	600	81552	600	81553	960	81554	600
81560	660	81561	600	81562	600	81563	660	81564	600
81570	660	81571	600	81572	600	81573	660	81574	600
81580	660	81581	600	81582	600	81583	660	81584	600
81590	660	81591	600	81592	600	81593	780	81594	600
81595	600	81596	600	81597	600	81598	600	81599	660
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
010	480	291	300	102	300	253	360	534	300
130	360			932	300	503	360	0705	1.500
690	360					553	360	376	300
720	960					93	180	9737	1.500
10	180					3	60	207	300
20	360							068	300
0	60							328	300
								88	120
								3059	1.560
								469	360
								9	60

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS

PREMIO ESPECIAL	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
2.940.000€ Núm. 38720 PRIMER PREMIO	5.*	8.*	3.000.000€

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.\* Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2.\* En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3.\* Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.\* Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



El Unami empató a uno en el campo municipal de La Albuera ante el equipo madrileño del Aravaca

PÁGINA 26



**FÚTBOL** La Gimnástica Segoviana ganó en Cuéllar y el CD La Granja empató en casa. PÁGINA 26

**CICLISMO** Pleno segoviano en el XIII Memorial Emiliano Matarranz. PÁGINA 26

ATLETISMO

MUNDIAL DE MOSCÚ



Javier Guerra cruza triunfal la línea de meta en el Estadio Olímpico de Luzhnikí, en Moscú tras conseguir el puesto número 15 y ser el primer europeo en cruzar la línea de meta./ EFE

## Javi Guerra, primer europeo de la maratón

El fondista segoviano debutó ayer en el mundial de atletismo, llegando en un asombroso puesto número 15

DARÍO VICENTE / SEGOVIA

El día de ayer fue una fecha histórica para el atleta segoviano Javier Guerra. El campeón de España de maratón debutó en el Mundial de Atletismo de Moscú, rompiendo todos los pronósticos al lograr el puesto número 15 de la clasificación y cruzar la línea de meta como primer euro-

**El atleta segoviano basó la carrera en una táctica conservadora en la que poco a poco fue escalando puestos hasta llegar al 15**

peo en hacerlo. De esta forma, el deportista segoviano se aseguró una plaza para el próximo Campeonato de Europa de Zúrich.

Comenzó el fondista la dura prueba dentro del Estadio Olímpico de Luzhnikí, acompañado por Ayad Lambasse, su compañero de selección en la maratón. Partía Guerra con la marca en 2013 de dos horas, 12 minutos y 21 segundos. La temperatura fue algo mejor que

en el maratón femenino, aunque el termómetro marcaba aún así 22 grados, acompañada por la humedad que dificultaba el tránsito de los atletas. Así pues arrancó el pistoletazo de salida y Lambasse sorprendía de una manera muy ambiciosa el inicio de la carrera colocándose en los primeros puestos, junto a los atletas africanos.

Guerra, por su parte continuó los primeros metros en el Estadio Olímpico de una forma más conservadora, intentando reservar sus fuerzas para el final. La estrategia empezó a dar sus frutos

cuando en el kilómetro 20 escaló hasta el trigésimo puesto de la carrera. Por otro lado su compañero Lamdassen tuvo que retirarse en el kilómetro 30 aproximadamente tras haber realizado una espectacular prueba en el grupo de los líderes.

En ese mismo kilómetro, Javier Guerra remontó hasta el puesto 25. Poco a poco el iba ganando más velocidad y como él mismo reconoció poco después de finalizar la prueba "Utilicé una táctica conservadora corriendo de menos a más. Tenía la carrera muy estudiada".

**ENTRADA TRIUNFAL** La espectacular progresión de Javi Guerra acabó en el estadio moscovita cuando concluyó triunfalmente la prueba en la que consiguió el increíble puesto número 15, en una carrera dominada por los africanos y en la que el ganador fue el campeón olímpico ugandés Stephen Kiprotich. "Para mí este resultado es un éxito, ya que he sido el primer europeo y es como si hubiera ganado una medalla", afirmó el segoviano.

El atleta cumplió un sueño. Poco importó que los etíopes do-

minaran la prueba, ya que el fondista realizó una gran gesta para el deporte español. Como bien afirmó anteriormente "el simple hecho de debutar en una carrera de estas características y poder acabarla es algo único".

El atleta segoviano afirmó sentirse muy contento por haber debutado en un Mundial de Atletismo.

**La excelente carrera conseguida ayer le da al deportista un billete directo para el Campeonato de Atletismo que se celebrará en Zúrich**

### Campeón de España en La Coruña

Javier Guerra no pudo comenzar mejor su andadura en la especialidad de la maratón. El antiguo corredor de campo a través dio el salto a la prueba de los 42,195 kilómetros y consiguió el Campeonato de España, en La Coruña el pasado mes de abril, participando por primera vez en un evento deportivo de estas características. El atleta segoviano se hizo con la medalla de oro imponiéndose a todos sus rivales, marcando un tiempo de dos horas, doce minutos y veinte segundos. Se dio la circunstancia que el campeón segoviano no iba a disputar en principio el campeonato de España, sino que tenía planificado su debut en la maratón de Rotterdam, celebrada justo una semana an-

tes de la prueba del Campeonato de España. Con este trofeo, el fondista segoviano se ganó la plaza para disputar el Campeonato del Mundo de Moscú. Por otro lado, Javi Guerra no se relajó con el éxito conseguido y posteriormente, se hizo con el subcampeonato de España en media maratón, celebrado en Albacete, durante el pasado mes de junio. El segoviano solo cedió ante el que iba a ser su compañero de equipo en la selección española, el atleta nacionalizado Ayad Lambasse. Así pues, con un palmarés envidiable y con una carrera en la maratón que se podría considerar meteórica, el fondista sigue cosechando un éxito tras otro. El próximo objetivo será el Europeo.

tismo. Para Guerra, el día de ayer se convirtió en una fecha histórica, al conseguir un reto, que según sus palabras "es la máxima competición a la que puede aspirar un atleta tras los Juegos Olímpicos".

El próximo reto al que se enfrenta el fondista segoviano es el Campeonato de Europa de Atletismo que se celebrará en la ciudad suiza de Zúrich.



FÚTBOL PRETEMPORADA

# El Unami dejó escapar la victoria ante el Aravaca madrileño en casa

El conjunto de Tito Domingo se relajó en exceso, ante el temprano gol que logró marcar Juanlu a los pocos segundos de comenzar el encuentro, en un partido que no brilló en juego

1	1
UNAMI	ARAVACA
Mario, Luis, Pocho, Maroto, Fran, Clecho, Seta, Quino, Juanlu, Morales y Cobi. También jugaron Jorge, Trujillo, Garzón, Terleira, Pablo, Héctor Cob, Alex, Cristian y Toperas	Javi Núñez, Javi, Cánovas, Coleta, Álvaro, Chema, Jun, Jimmy, Itis y Redondo, Mario. También jugaron Meno, Sont, Alex, Ledesa, Andrés, Villanueva, Darío, Prior, Sergio Díaz, Anás y David
<b>ÁRBITRO</b> Del Río de Luis. Sacó la amarilla a Fran en el 54	
<b>GOLES</b> 1-0 (minuto 00), Juanlu; 1-1 (minuto 58), David;	



Una de las jugadas del encuentro de ayer que enfrentó al Unami y al Aravaca en el campo de La Albuera. / KAMARERO

DARÍO VICENTE / SEGOVIA

El Unami empató a uno ayer en casa ante el Aravaca, un rival que no dio demasiadas dificultades al equipo azul, pero que supo aprovechar la relajación de los segovianos.

El primer gol no se hizo esperar cuando a los 23 segundos, Juanlu, aprovechó un error clamoroso de la defensa del Aravaca. El equipo naranja comenzó nervioso con un juego impreciso al que el Unami respondía con un juego rápido e incisivo buscando las bandas.

A partir de este momento el equipo azul se relajó, además de ser el momento en el que más controló el encuentro. El Aravaca

intentaba salir a la contra buscando el error del Unami y finalmente lo consiguió.

**SEGUNDA PARTE** El Aravaca reaccionó y aprovechando la relajación

del Unami, basada en un juego de toque sin riesgo, consiguió el primer tanto con una rápida jugada en el minuto 58, que supo culminar David.

Así pues el encuentro terminó

con un juego poco brillante por parte de ambos equipos, que se conformaron con el resultado.

El Unami tuvo la victoria en sus manos, pero la excesiva relajación costó cara al club de Tito Domingo.

CICLISMO

## Pleno segoviano en el XIII Memorial de Emiliano Matarranz

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La tarde del pasado jueves, día 15 de agosto, fue un éxito para las escuelas de ciclismo segovianas, que lograron subir diez veces al podio de las doce posibles, con un pleno en victorias para los segovianos.

La localidad de Cantimpalos fue testigo del gran resultado, que sumó un total de cuatro victorias, tres para el CC 53x13 y una para el UC Cantimpalos. A estos resultados hay que añadir los dos segundos puestos del CC 53x13, los tres bronce del UC Cantimpalos y otro tercer puesto para el Carpintería Martín Caloco.

Las escuelas segovianas participaron con un total de 28 ciclistas junto al otro equipo abulense de la escuela de ciclismo Diputación de Ávila-Smilekers.com, con un total de 12 corredores.

Un total de 40 competidores participaron en este evento deportivo, donde las categorías principales fueron las de preprincipiantes, cuyo campeón fue Jorge Rojo de la Calle del CC 53x13; los principiantes, siendo el ganador Bogomil Georgiev Pirinlie del UC Cantimpalos; los alevines, cuyo campeón fue Alejandro Piquero Sánchez del CC 53x13 y por último los infantiles, a la que supo sobreponerse Juan Francisco Piquero Sánchez del CC 53x13.

El ciclismo segoviano se apunta así un nuevo triunfo, en este caso en las escuelas que darán a los futuros campeones de la Vuelta y el Tour.



**El CD La Granja empató en casa y la Segoviana ganó.** El CD La Granja empató a dos en el campo de El Hospital ante el equipo madrileño de Los Yébenes San Bruno, en un encuentro caracterizado por una pequeña trifulca que paró el partido durante unos minutos. Jugó mejor el conjunto del Real Sitio, que siempre fue por delante en el marcador, durante la segunda parte, gracias a los goles de Kike parte y supo crear más ocasiones. Dos errores de la defensa granjeña en un córner y en un balón que entró a duras penas condenaron al conjunto entrenado por Jota. Por su parte, La Gimnástica Segoviana ganó a domicilio al Cuéllar en el campo de Santa Clara, gracias al gol conseguido por Rubén. El conjunto de Santi Sedano dispuso de la mayoría de las ocasiones y el técnico se mostró satisfecho por el trabajo. / FOTO: KAMARERO

FÚTBOL SALA FICHAJES

## Ramos y Jimeno continuarán en el Segovia Futsal

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los jugadores del Segovia Futsal Jorge Jimeno y Gonzalo Ramos, que ya formaban parte de la plantilla del primer equipo la pasada temporada continuarán en las filas del conjunto de fútbol sala para la próxima campaña.

Ambos jugadores representan, por su juventud y su trayectoria, dos valores por los que apostar en el futuro. A pesar de su corta edad, ambos han tenido la oportunidad de disputar varios partidos en Primera División, y su cercanía con la afición segoviana encaja a la perfección con los objetivos del proyecto 'Segovia 2013-2016'.

Jorge Jimeno, 'Jorge' es un ala de 19 años que desarrolló toda su carrera deportiva en las categorías in-

feriores del Segovia Futsal y, desde el año pasado, en el primer equipo del club. Desde que llegara a la categoría infantil, su progresión y su palmarés no dejaron de crecer, sumando tres Campeonatos de Segovia y dos Campeonatos de Castilla y León, en cadete y juvenil. Además, ha sido internacional sub-18 con la selección española.

Gonzalo Ramos, 'Gonzalo', es un portero de 21 años que llegó al Segovia Futsal hace dos temporadas, procedente del Móstoles FS. Logró una Copa Juvenil de Madrid y se proclamó campeón de Liga del grupo 3 de Segunda B. Con el Segovia Futsal tuvo la oportunidad de debutar en Primera División, principalmente durante la pasada temporada.



## PRIMERA DIVISIÓN

# La Real vence en el estreno

La escuadra donostiarra se impone al Getafe antes de disputar la previa de la Champions

R. SOCIEDAD	GETAFE
2	0

**REAL SOCIEDAD:** Bravo; Carlos Martínez, Ansoategi, Iñigo Martínez, De la Bella; Elustondo (Jon Gaztañaga, min. 82), Rubén Pardo (Javi Ros, min. 71); Vela, Zurutuza (Xabi Prieto, min. 67), Chory Castro; Seferovic.  
**GETAFE:** Moyá; Valera, Rafa, Alexis, Escudero; Lacen, Michel (Mosquera, min. 75); Pedro León (Fedor, min. 65), Diego Castro, Sarabia (Lafita, min. 61); Colunga.

## ÁRBITRO

Juan Martínez Munuera (C. valenciano). Amonestó con tarjeta amarilla a Javi Ros (min. 81) por parte de la Real Sociedad. Y a Sergio Escudero (min. 51) por el Getafe.

## GOLES

10, min. 42, Carlos Vela. 20, min. 70, Seferovic.

## E. PRESS / SAN SEBASTIÁN

La Real Sociedad venció ayer al Getafe (2-0) en el partido inaugural de la Liga, en un encuentro dominado en todo momento por los de Jagoba Arrasate, que han visto cómo los tres puntos se han quedado en Anoeta gracias a los goles de Carlos Vela y Seferovic, con la mente puesta en el duelo contra el Olympique de Lyon de la previa de la Liga de Campeones.

Por su parte, el conjunto madrileño alargó su mala racha de partidos sin vencer fuera de casa desde la victoria conseguida frente al Mallorca (1-3) en febrero de la pasada temporada. El bloque de Luis García ahondó en la mala imagen que se ha podido ver durante la pretemporada, en donde solo consiguió vencer en un partido de los cinco que disputó.

En una primera parte donde las mejores ocasiones surgieron del lado 'txuri-urdin', entre las que destacó un disparo al larguero del 'Chory' Castro, el gol no se hizo esperar. En el 42, Carlos Vela consiguió el primero del curso.

A la vuelta de los vestuarios, el cuadro 'azulón' intentó 'ponerse las pilas'. Los de Luis García comenzaron a dominar la posesión del balón y a crear las primeras ocasiones con Diego Castro como protagonista.



Seferovic y Vela anotaron los goles del conjunto vasco. / V. WEST (REUTERS)

En el 70, el equipo vasco mató el partido. Seferovic subió el segundo tanto al luminoso con la segunda vaselina del partido que batía a Moyá tras una genial asistencia de Vela con el

exterior de la bota izquierda. Los últimos minutos fueron un asedio local en el que de nuevo el mexicano Vela pudo subir el tercero al marcador. La Real jugará la próxima jornada en campo del

Elche y el Getafe lo hará en su feudo frente al Almería.

## ▶ Otro resultado

Valladolid 1 2 Ath. Bilbao

## INTERNACIONAL

## El Bayern de Múnich firma su segunda victoria consecutiva

## E. PRESS / MÚNICH

El Bayern de Múnich ganó ayer por 1-0 al Eintracht de Frankfurt y obtuvo su segunda victoria consecutiva en la Bundesliga, aunque sigue sin mostrar aún el juego con el que sueña Pep Guardiola.

Más sereno que en los partidos anteriores, el técnico de Santpedor siguió el choque desde el banquillo con gesto concentrado, un compromiso en el que su equipo fue de más a menos y que solo definió gracias a una acrobacia del

croata Mario Mandzukic en los primeros minutos.

Por otro lado, la Premier League arrancó con la disputa de siete encuentros entre los que destacaron la victoria del Manchester United, actual campeón, con un doblete de Van Persie en campo del Swansea (1-4) y la sorprendente derrota del Arsenal en casa ante el Aston Villa (1-3).

El actual campeón inglés comenzó la temporada de la mejor manera posible, con una victoria a



Guardiola estuvo muy concentrado durante todo el choque. / EFE

domicilio contra uno de los equipos revelación del curso pasado en la competición, el Swansea. El conjunto de Laudrup no fue inferior al United en juego y ocasio-

nes, pero el gran problema para los galeses fue que enfrente estaba Robin Van Persie, que anotó dos goles y volvió loca a la defensa del conjunto rival.

## SEGUNDA DIVISIÓN

## El Deportivo inicia el curso con un triunfo por la mínima

## AGENCIAS / LAS PALMAS

El Deportivo estrenó ayer la temporada en Segunda con un triunfo ante la Unión Deportiva Las Palmas con un solitario tanto de Insua (0-1). Con la esperanza de regresar el próximo año a la máxima categoría, el conjunto gallego arrancó con muy buen pie un año que espera sea de transición. Un cabezazo de Insua le dio al Dépor la victoria y el premio a su sudor, con el que compensó los déficits de una de las pretemporadas más tumultuosas de la historia del club.

En el otro encuentro que se disputó, el Córdoba y la Ponferradina empataron sin goles (0-0).

Además, el Alcorcón comienza hoy una nueva temporada en la Liga Adelante con un partido ante el Tenerife marcado por el debut de su nuevo técnico y de las dificultades administrativas que a punto estuvieron de costarle la categoría, mientras que el recién descendido Mallorca se estrenará con una visita al Sabadell.

El equipo madrileño, que se quedó a las puertas del ascenso la temporada pasada y que fue uno de los últimos en inscribirse en la competición por causas administrativas, comenzará la temporada en casa ante el Tenerife, en el que también será el primer encuentro oficial de su nuevo técnico, Miguel Álvarez.

El conjunto insular, que vuelve a la categoría de plata después de tres años en Segunda B, tendrá que solventar un difícil envite para iniciar el camino de la permanencia, su objetivo primordial.

Otro de los choques interesantes será el Jaén-Eibar, en el que se enfrentarán dos recién ascendidos. A priori, estos dos bloques lucharán por mantener la categoría para asentarse poco a poco y poder soñar en un futuro con dar el salto a Primera.

El recién descendido Mallorca iniciará el curso en casa del Sabadell. El conjunto 'bermellón' ha visto cómo se marchaban muchos jugadores, pero se ha reforzado bien para tratar de lograr un bloque competitivo con el que no pasar demasiados apuros.

Por último, el choque entre el Sporting y el Real Madrid Castilla estará marcado por las sensibles bajas del filial merengue, que no podrá contar con los ascendidos al primer equipo Morata, Jesús y Casemiro. Estos jugadores, indiscutibles en la pasada campaña, han dejado la plantilla en cuadro y es toda una incógnita saber si Alberto Toril será capaz de volver a lograr que sus pupilos cuajen una buena campaña.



## MOTOCICLISMO

## Marc Márquez impone su dominio y firma la 'pole'

E. PRESS / INDIANÁPOLIS

El piloto español de MotoGP Marc Márquez (Honda) logró ayer la 'pole' en el GP de Indianápolis, décima prueba del Mundial, por delante de Jorge Lorenzo (Yamaha) y Dani Pedrosa (Honda).

El piloto de Honda certificó el absoluto dominio que ha ejercido desde que arrancaron los libres. El de Cervera fue el mejor en las cuatro sesiones y es el favorito absoluto para lograr hoy la victoria.

Márquez consiguió un tiempo de 1:37.958, mejor crono de todo el fin de semana y nueva mejor marca en esta pista, superando en un segundo la 'pole' de Dani Pedrosa del pasado año. El catalán se puso en cabeza desde su primera vuelta y certificó su posición de privilegio en su segundo intento, con un tiempo espectacular, medio segundo más rápido que su inmediato perseguidor.

Detrás del líder del Mundial hubo una mayor igualdad. Segundo y tercero saldrán Jorge Lorenzo y Dani Pedrosa, separados por tan solo 14 milésimas. Ni el balear ni el catalán están aún al 100% de las lesiones que les impidieron rendir en plenitud las últimas citas, pero tienen que dar todo lo que tienen si no quieren que Márquez se escape en el Mundial.

La noticia más amarga la protagonizó el estadounidense Ben Spies, que será baja para la carrera debido a una dislocación en el hombro izquierdo. El piloto de Ducati sufrió una dura caída durante los últimos entrenamientos libres y abandonó la pista muchos dolores.

**RINS.** Mientras tanto, Álex Rins saldrá primero en Moto3 por delante de otros dos españoles, su compañero Álex Márquez y Maverick Viñales (KTM), mientras que el líder del Mundial, Luis Salom, se fue al suelo y saldrá en la décima posición.

Por último, en Moto2, el británico Scott Reding superó en las últimas vueltas al español Pol Espargaró y al nipón Takaaki Nakagami.



Marc Márquez.

## ATLETISMO

## MUNDIAL DE MOSCÚ



La cántabra posa con la bandera de España sobre el tartán tras conseguir su primera medalla en unos Mundiales al aire libre. / K. OKTEN (EFE)

# Beitia consigue su sueño

La saltadora española conquista la medalla de bronce, compartida con la rusa Chicherova

E. PRESS / MOSCÚ

La española Ruth Beitia consiguió ayer la segunda medalla para la delegación española en los Mundiales de Moscú, después de lograr el bronce en salto de longitud, en una prueba que dominó la rusa Svetlana Shkolina al ser la única capaz de saltar 2.03 metros.

El nivel tan alto de la prueba hizo que en los primeros intentos se eliminaran dos atletas, Spencer y Palsyte, que no fueron capaces de superar el 1.93. Ya con 1.97, la criba fue aumentando y otras cuatro más fueron eliminadas. Stepaniuk, Trost, Zheng y Gordeeva dejaron que seis participantes decidieran las medallas. Con la barra puesta en los dos metros, la tensión creció en el estadio.

Dicha altura se cobró cuatro 'víctimas' más, entre ellas la cántabra. Con ella Justyna Kasprzycka, Emma Green y una sorprendente Anna Chicherova, que partía como gran favorita para llevarse el triunfo. Sin embargo, los saltos nulos que hicieron la polaca Kasprzycka y la sueca Green, decidieron que el bronce lo compartieran entre la local y la española.

Finalmente, ya con el listón en 2.03 metros, Shkolina se hizo con el oro al ser la única en rebasar la marca. Por detrás, la estadounidense Brigetta Barrett consiguió la plata con 2,00 metros.

Además, el jamaicano Usain Bolt revalidó ayer su título mundial de 200 metros con un crono de 19,66 segundos y sumó su novena medalla en unos Mundiales, con lo que acaricia el récord de 10 del estadounidense Carl Lewis.

La plata fue para su compatriota Warren Weir (19,79) y el bronce



Bolt besa el escudo de Jamaica tras lograr un nuevo oro. / K.F. (REUTERS)

para el estadounidense Curtis Mitchell (20,04). Bolt fue abrumadoramente superior y logró el mejor tiempo de la temporada, aunque lejos del récord mundial.

El caribeño fue, una vez más, el más lento en los tacos de salida (0,177 segundos de reacción), pero a la entrada de la curva ya no tenía a nadie por delante.

Lo único que interesaba ya a los espectadores, que ayer sí que llenaron el estadio Luzhniko de Moscú, era saber si el 'relámpago' apretaría el paso hasta el final y cuál sería la marca que aparecería en el cronómetro. «Tengo ganas de ver lo rápido que puedo correr», apuntó tras la semifinal.

Por eso cuando el reloj mostró el 19,66 hubo un suspiro de decepción en las gradas. El 'everything is gonna be alright' (todo estará bien) de Bob Marley volvió a sonar en honor de los jamaicanos, pero el sueño de Usain Bolt de bajar de los 19 segundos parece cada vez más lejos.

El sprinter, de 26 años, todavía tiene que disputar hoy el relevo 4x100, así que tiene en su mano igualar el número y superar la marca que tiene en mente, ya que Lewis ganó ocho oros, una plata y un bronce, mientras que Bolt lleva siete oros y dos platas.

**MARATÓN AFRICANA.** En otras pruebas que se disputaron en la penúltima jornada, el ugandés Stephen Kiprotich ganó el título mundial de maratón un año después de proclamarse campeón olímpico en Londres. El africano, de 26 años, se impuso con un tiempo de 2:09:51 horas. La plata fue para el etíope Lelisa Desisa (2:10:12), vencedor hace unos meses en Boston, y el bronce para su compatriota Tadesse Tola (2:10:23).

Por último, la española Dolores Checa, campeona de España de 5.000 metros, acabó en la décima posición en la final de dicha distancia, en una prueba en la que la etíope Meseret Defar revalidó el oro conseguido en Londres 2012.



TENIS

MASTERS 1.000 DE CINCINNATI

# Isner busca su techo

El estadounidense doblega al argentino Juan Martín del Potro y espera a Nadal o a Berdych

E. PRESS / CINCINNATI

El argentino Juan Martín del Potro desperdió ayer un 'match point' con su propio saque y perdió por 6-7 (5-7), 7-6 (11-9) y 6-3 ante el estadounidense John Isner en las semifinales de Masters 1.000 de Cincinnati después de casi tres horas de partido.

Número siete del mundo, el de Tandil sacó con 5-3 y 40-30 a favor en el segundo set de un duelo en el que cometió numerosos errores. Sin embargo, el sudamericano falló y su rival demostró que su potente saque es sinónimo de victoria. El norteamericano, número 22 del mundo y que ya eliminó al serbio Novak Djokovic en cuartos, consiguió un hueco en la final, en la que se medirá al ganador del duelo entre Rafa Nadal y el checo Tomas Berdych.

Mientras tanto, en la jornada del pasado viernes, ya de madrugada en España, el zurdo de Manacor obtuvo una gran victoria frente al suizo Roger Federer (5-7, 6-4, 6-3) en el clásico por excelencia del tenis mundial.

El helvético, todavía vigente campeón en Cincinnati, recibió con esta nueva derrota ante el balear (la tercera del año) un nuevo revés en una temporada en donde tan solo ha sumado un título menor, en Halle. Además, bajará mañana del quinto al séptimo puesto en la clasificación de la ATP.

«Creo que mis movimientos comenzaron a ser mejores en el segundo set, más intensos. Comencé a poner más bolas en juego al resto y empecé a tener el control desde la línea de base con mi derecha. Eso no ocurrió en el primer set. Fue muy cerrado, pero tuve una buena oportunidad en el segundo y no la desaproveché. Creo que jugué unos pocos pun-



El norteamericano celebra uno de los puntos en su encuentro de semifinales. / REUTERS

tos buenos en los momentos importantes», aseguró el manacorí.

Además, sobre el descenso de su adversario en el 'ranking', Nadal no solo le restó importancia, sino

que aseguró que el de Basilea acabará en una buena posición cuando concluya la temporada. «La lista solo muestra probablemente que Roger no ha jugado muy bien

durante momentos de esta temporada. Volverá a subir en un corto período de tiempo, no tengo ninguna duda de que así sucederá», sentenció.

CICLISMO

## David López gana la sexta etapa del Eneco Tour

El corredor español David López (Sky) venció ayer la sexta etapa del Eneco Tour, que concluirá hoy, celebrada sobre 150 kilómetros entre las localidades belgas de Riemst y Aywaille, mientras que el holandés Tom Dumoulin (Argos) es el nuevo líder de la clasificación general, después de desbancar a la primera posición al holandés Lars Boom (Belkin).

GOLF

## Europa domina en la Solheim Cup

El equipo europeo de la Solheim Cup, el equivalente femenino a la Ryder Cup, dio la sorpresa en la primera jornada al terminar con un 5-3 sobre el conjunto estadounidense, favorito en el Colorado Golf Club de Denver. La española Carlota Ciganda y la noruega Suzann Pettersen ganaron el punto más igualado de la jornada a la pareja formada por Stacey Lewis y Lexi Thompson. Europa, defensora del título, solo ha logrado el triunfo en cuatro de las 12 ediciones que se han disputado hasta la fecha.

NATACIÓN

## España ya tiene 20 medallas en el Mundial

La quinta jornada de competición dejó un excelente balance para el equipo español presente en el campeonato del Mundo de natación paralímpica, que se celebra en el Montreal (Canadá), con ocho nuevas medallas (un oro, cinco platas y dos bronce), con lo que la delegación nacional alcanzó los 20 metales.

BALONCESTO

# Llull: «No hay ningún equipo favorito para el Eurobasket»

El base reconoce que necesitan coger el ritmo de competición

E. PRESS / LA CORUÑA

El base de la selección española Sergio Llull aseguró ayer que no hay ningún combinado «favorito» de cara a llevarse el próximo Eurobasket de Eslovenia, que se disputará del 4 al 22 de septiembre, torneo que el bloque de Juan Antonio Orenga está actualmente preparando con una gira de amistosos por toda la geografía nacional antes de defender el oro que consiguió hace dos años en Lituania.

«Tenemos que centrarnos en nosotros, prepararnos bien, lo mejor posible, y aprovechar los partidos para coger el ritmo de competición y llegar en buena forma al campeonato. Va a ser un torneo

igualado y muy duro, no creo que haya ninguna selección que se postule como favorita pero hay muchas que siempre están ahí. Va a ser un reto muy bonito y muy complicado a la vez», afirmó el jugador del Real Madrid.

El menorquín tiene muy claro que, pese a las bajas importantes que tiene este año el bloque, hay mucha gente con hambre de ganar el tercer oro continental consecutivo. «Todos estamos muy ilusionados y con muchas ganas de empezar. Sabemos que hay ausencias vitales, pero han llegado otros nuevos con mucho talento, jugadores jóvenes que quieren dar un paso al frente y vamos a luchar por

estar ahí arriba y por las medallas, ese es nuestro principal objetivo», indicó.

**RECARGAR PILAS.** Llull ha podido tener algo de descanso después de ganar la Liga ACB el pasado mes de junio y se muestra muy ilusionado para ayudar en todo lo que pueda al combinado. «Hemos tenido algo más de un mes de descanso desde que acabó la pasada temporada, con tiempo de sobra para descansar para cargar las pilas, y yo personalmente vengo con muchísimas ganas, con mucha ilusión de empezar ya a entrenar e intentar ayudar al equipo en todo lo que pueda», sentenció.



El menorquín será uno de los líderes del bloque de Orenga. / EFE



Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L M X J V	7:38	8:06	8:43
Avant	L M X J V S D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)		10:30	10:58	---
Avant	L M X J V S D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L M X J V	15:15	15:43	---
Avant	L M X J V S D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L M X J V	16:15	16:43	17:20
Avant	L M X J V S D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L M X J V	19:15	19:43	---
Avant	L M X J V S D	19:45	20:13	20:50
Avant	L M X J V S D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L M X J V	---	7:00	7:28
Avant (2)	L M X J V	6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L M X J V	7:15	7:52	8:20
Avant	L M X J V S D	7:45	8:22	8:50
Avant	L M X J V S D	9:45	10:22	10:50
Avant	L M X J V S D	13:25	14:02	14:30
Avant	L M X J V S D	15:30	16:07	16:35
Avant	L M X J V S D	---	18:30	18:58
Avant	L M X J V S D	19:35	20:12	20:40
Avant	L M X J V S D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
<b>lunes a viernes laborables</b>					<b>lunes a viernes laborables</b>				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	7.00 S	7.30 D	6.30 D	7.00 D	8.00 R	9.00 D	10.00 D
8.00 S	9.00 D	9.00 L	9.30 S	10.30 D	10.45 L	11.00 D	12.00 D	13.00 D	13.30 L
11.30 D	12.15 L	12.30 D	13.30 D	14.30 S	14.00 D	15.00 S	15.30 D	16.00 D	16.45 L
15.30 D	15.30 L	16.00 R	17.00 D	18.00 D	17.00 D	17.45 D	18.30 S	19.45 D	20.30 L
18.00 L	19.00 D	20.00 S	21.30 S		20.45 D	21.45 S	22.15 D	23.00 S	
<b>sábados laborables</b>					<b>sábados laborables</b>				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00 R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				
<b>domingos y festivos</b>					<b>domingos y festivos</b>				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00 D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrals, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archeda-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario

**Manos Unidas**  
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD

HAZTE SOCIO. COLABORA.  
**902 40 07 07**  
www.manosunidas.org

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovinos

La información de Segovia, siempre CERCA DE TI, con El Adelantado



**Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca**

Segovia - Ávila - Salamanca					
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos	
Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00	
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00	
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15	
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10	
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45	
Salamanca - Ávila - Segovia					
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos	
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30	
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05	
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00	
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15	
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15	

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

**Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8**

Atocha	Cercedilla	Cercedilla	Tablada	Gudillos	San Rafael	El Espinar	Los Angeles	Otero Herreros	Ortigosa del Monte	Navas de Riofrío	Segovia	
8:30	9:45	7:00	7:05		7:11	7:14	7:19	7:22		7:29	7:37	LMXJV (1)
9:00	10:21	9:47	9:52		9:58	10:01	10:06	10:09		10:16	10:24	SD (2)
10:01	11:21	11:32			11:42	11:45	11:50	11:53		12:00	12:08	SD (2)
11:01	12:22	12:30	12:37		12:41	12:44	12:48	12:52		12:59	13:07	LMXJV (1)
12:01	13:20	13:32	13:37		13:43	13:46	13:51	13:54		14:01	14:09	SD (2)
15:01	16:25	17:00			17:10	17:13	17:18	17:21		17:28	17:37	V (3)
16:01	17:20	17:32			17:42	17:45	17:50	17:53		18:00	18:08	SD (2)
18:01	19:22	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:27	20:30	20:38	LMXJV (1)
18:31	19:53	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10	SD (2)
19:01	20:25											

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

**Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8**

Segovia	Navas de Riofrío	Ortigosa del Monte	Otero Herreros	Los Angeles	El Espinar	San Rafael	Gudillos	Tablada	Cercedilla	Cercedilla	Atocha
7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28	8:35	9:50
10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28	11:35	12:49
12:50	12:58	13:05	13:08	13:13	13:16				13:26	13:35	14:50
14:50	14:58	15:05	15:08	15:13	15:16			15:21	15:27	16:05	17:20
17:50	17:58	18:05	18:08	18:13	18:16				18:26	18:35	19:50
18:50	18:58	19:05	19:08	19:13	19:16				19:26	19:33	20:51
20:50	20:58	21:05	21:08	21:13	21:16			21:21	21:27	20:35	21:50
21:20	21:28	21:35	21:38	21:43	21:46			21:51	21:57	21:35	22:00
										21:58	23:08

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

**Autobuses entre Segovia y Valladolid**

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
5:55***	6:45*	7:45	6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00	9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**	13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#	15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00	18:00	19:00#	20:00##
21:00			21:00*		
Viernes y vísperas de festivo					
16:00**			16:00**		
Sábados					
9:00	12:00	15:00	9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00	17:00#	19:00#	21:00*
Domingo y festivos					
9:00###	11:00#	13:00	11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**	19:00#	19:00**	20:00**
			21:00*		

\* Recorrido campus solo curso universitario  
 # Semidirecto  
 ## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuéllar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.  
 ### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia  
 \*\*\* De septiembre a junio período lectivo  
 \*\* De octubre a junio período lectivo

**Autobuses entre Segovia y Zarzuela del Pinar**

Zarzuela del Pinar - Segovia			
	De lunes a viernes	Sábados	Domingos y festivos
Zarzuela del Pinar	7:15	7:30	17:00
Fuentepelayo	7:20	7:35	17:05
Aguilafuente	7:25	7:40	17:10
Sauquillo de Cabezas	7:30	7:45	17:15
Turégano	7:35	7:50	17:20
Torreiglesias	7:40	7:55	17:25
Losana de Pirón	7:45	8:00	17:30
Adrada de Pirón	7:50	8:05	17:35
Brieva	7:53	8:08	17:38
Basardilla	7:55	8:10	17:40
Torrecañaballeros	8:00	8:15	17:45
Tizneros	8:05	---	---
Espirdo	8:10	---	---
Segovia	8:20	8:30	---
Segovia - Zarzuela del Pinar			
	De lunes a jueves	Viernes	
Segovia	13:00	16:45	
Torrecañaballeros	13:15	17:00	E3
Basardilla	13:20	17:05	
Brieva	13:25	17:10	
Adrada de Pirón	13:30	17:15	
Losana de Pirón	13:35	17:20	
Torreiglesias	13:40	17:25	
Turégano	13:45	17:30	
Sauquillo de Cabezas	13:50	17:35	
Aguilafuente	13:55	17:40	
Fuentepelayo	14:00	17:45	
Zarzuela del Pinar	14:05	17:50	

E1. Enlace con el servicio 8:00 Torrecañaballeros - Madrid  
 E2. Enlace con el servicio 11:30 Madrid - Torrecañaballeros  
 E3. Enlace con el servicio 15:30 Madrid - Torrecañaballeros  
 E5. Enlace con el servicio 20:00 Madrid - Torrecañaballeros

Madrid - Torrecañaballeros				
	De lunes a jueves	Viernes	Sábados	Domingos y festivos
Madrid	11:30	15:30	18:30	10:30
P. Navacerrada	12:20	16:20	19:20	11:20
Valsain (Cruce)	12:40	16:40	19:40	11:40
San Ildefonso	12:45	16:45	19:45	11:45
Torrecañaballeros	13:00	17:00	20:00	12:00

Torrecañaballeros - Madrid		
	De lunes a sábados	Domingos y festivos
Torrecañaballeros	8:00	18:00
San Ildefonso	8:30	18:15
Valsain (Cruce)	8:35	18:20
P. Navacerrada	8:55	18:40
Madrid	9:45	19:30

E4. Enlace con el servicio Torrecañaballeros - Zarzuela

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Agencia Funeraria Santa Teresa**



**TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA**

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810



SUDOKU

	2	7		3	9		1	
	4	9		2			6	
3		7		1		8	5	
9		6	5			2		
	4	6		1	7			
7		8				6		5
	7	3		5		1		9
	8		3	4		5	7	
6	5			8	4			3

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadro de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

LABERINTO

		79		81					65
				70					
75								60	1
		34		50					
27						54			
		31		39					6
				46	17				
		21						11	

Partiendo del cuadro 1 encuentre el camino para llegar al cuadro 81, pasando por todos los cuadros que se indican, trazando líneas verticales u horizontales. Las líneas no pueden ser diagonales ni pueden cruzarse, y deberán pasar sólo una vez por cada uno de los 81 cuadros.

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

Electronic-Edition

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

E-E: Resuélvalo en iPad y PC [www.crucisolutions.com](http://www.crucisolutions.com)

**HORIZONTALES.-** 1: Derecho que se arrojan los enemigos para causarse reciprocamente igual o mayor daño que el que han recibido (PI).- 2: Enfriarse las relaciones de amistad, cordialidad, entendimiento, etc.- 3: Trompo, peón (PI). Al revés, accidente geográfico.- 4: Al revés, comunicar mala suerte a alguien o algo. Al revés, difícil.- 5: Canción canaria. Al revés, nombre de letra. Carril de las vías férreas.- 6: Al revés, primogénito de Jacob. Cloruro sódico.- 7: Presumas, sospechas. Artículo.- 8: Jefe de cada una de las diez porciones en que se dividía la antigua curia romana. Al revés, símbolo químico.- 9: Infaustas, de mal agüero. Pronombre personal (PI).- 10: Letra repetida. Artículo. Nombre de letra.- 11: Animal solípedo. Imitar las acciones de otro procurando igualarlas e incluso excederlas.

**VERTICALES.-** 1: Refrenada, cohibida.- 2: Príncipe troyano citado por Homero en la Ilíada. En Méjico, indio salvaje (PI).- 3: Acción de tratar una cosa sagrada sin el debido respeto.- 4: Animal. Al revés, apogeo, esplendor.- 5: Cordillera que separa Bohemia de Alemania.- 6: Exista. Castigábale.- 7: Al revés, mujer de un antiguo pueblo de Italia central. Culpados.- 8: Al revés, artículo. Antigua ciudad de Sumeria. Símbolo del estaño. Pronombre personal.- 9: Forajidas. Al revés, signo del Zodíaco.- 10: Agarraríalos.- 11: Al revés, blandos, fáciles de partir o quebrar. Acudir.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA: HORIZONTALES: 1: M O L D A V I A ; 2: F R I O ; 3: T R O M P O ; 4: M A L A S U E R T E ; 5: D I F I C I L ; 6: C A N C I O N ; 7: P R E S U M A ; 8: J E F E ; 9: I N F A U S T A ; 10: L E T R A ; 11: A N I M A L . VERTICALES: 1: C O H I B I D A ; 2: P R I N C I P E ; 3: D E S R E S P E T O ; 4: A N I M A L ; 5: C O R D I L L E R A ; 6: E X I S T A ; 7: M U J E R ; 8: A N T I G U A ; 9: S I M B O L O ; 10: A G A R R A R I A L O S ; 11: B L A N D O S .

SUDOKU: (Grid with numbers)

LABERINTO: (Maze with numbers 1-81)

SIETE ERRORES: (List of errors)

DEDUCCION: (List of words)

JEROGLIFICO: (List of words)

JEROGLÍFICO



DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

Í	M	P	E	T	U	2
C	U	A	R	T	O	2
V	O	L	C	Á	N	3
G	U	S	T	A	R	1
F	R	A	I	L	E	4
B	R	O	N	C	E	3

E I A

AUTODEFINIDO

ANTIGUO PRINCIPADO DANUBIANO: BIENAVENTURADOS

CONSONANTE ESTRUENDOSO

VOCAL ISLAS DEL MEDITERRANEO DIOS EGIPCIO

NOTA MUSICAL ELEGIDOS CALLE HUMANISTA HOLANDES

INTERJECCIÓN OTORGA BOBADA HOGAZA

ANTECEDENTE ARBOL CHILENO FURIOSO OXIGENO

MUNICIPIO DE TENERIFE HIJO DE DEDALO REPUBLICA AFRICANA

DELICADA HOLLAS ASEMEJO, COMPARO

SOBERANO ENCOMIO

ACUDIR BEBEDIZO

LABRABA ARTICULO HABITAS ACUDIA

RENEGAR CARBONO FOSFORO PESCADO (PL)

OBRAS O COSAS LEIDAS PROVINCIA DE SUDAFRICA

RASTRO NOTA MUSICAL PERCIBI

OXIGENO ANTIGUA CIUDAD DE ASIA MENOR

NOMBRE DE CORDILLERA SERPIENTE MUN.GRANADA

CHARLATÁN AVIDEZ

CIGARRILLO PRONOMBRE PERSONAL

TIENE ENTIDAD NOTA MUSICAL

SIGNO ZODIACO PATRON ASUSTESE DE ELLA FOSFORO

PRIMAVERA, PLANTA GASTALO TABIQUE

**Nuestro Objetivo: MANTENER SU SALUD**

Centro Dental **boca**

¿SABÍAS QUE...?

- Una correcta salud bucodental favorece el desarrollo normal del embarazo?
- La enfermedad periodontal no tratada aumenta el riesgo partos prematuros?
- La lactancia materna a demanda es fundamental para el correcto desarrollo de la boca?
- Las bacterias responsables de la caries del niño proceden de la boca de la madre?

**CUIDADOS DENTALES DURANTE EL EMBARAZO Y DE 0 A 3 AÑOS**

RESOLVEMOS TUS DUDAS SOBRE SALUD BUCODENTAL

- ¿Mamar provoca caries?
- ¿El fluor es imprescindible?
- ¿Con qué edad se debe empezar a ir al dentista?
- ¿Mi dieta (la de mis hijos) es cariogénica?

ADOPCIÓN DE MEDIDAS PREVENTIVAS INDIVIDUALIZADAS SEGÚN EL RIESGO

Avda. Vicente Aleixandre, 23. Telf. 921 41 22 71  
Nueva Segovia. BUS: Línea 4 (circular) - Línea 5  
Nº de Registro Sanitario 40-C251-0029



# sorteos sms adelantado

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



**Senso Fisioterapia**  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



**El Asador de Segovia**  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## cine

Gana 1 entrada doble para asistir a la película que desees en las Salas de Cines Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINE al 27775**

Fecha sorteo: Martes 10 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10 dobles.  
Entrada válida de lunes a jueves, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

## noches mágicas

Gana 1 entrada para asistir al espectáculo



**Poptour**  
**Una noche en los '80**  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja  
Viernes 23 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO POPTOUR al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 22 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 (una para cada ganador)

Gana 1 entrada para asistir al espectáculo



**Tributo a Queen**  
**Good save the Queen**  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja  
Sábado 24 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO QUEEN al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 23 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 (una para cada ganador)

SMS: Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / N° Atn. Cliente: 90250737

# ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 11,00 € + 21 % IVA

### TRABAJO

**FONTANEROS Y** peones de albañilería para tareas de reformas en edificios municipales. No imprescindible experiencia. 983301420

**PERSONAL DE** taller para conservación de edificios municipales. 983211031

**SELECCION DE** personal de mantenimiento y limpieza de edificios municipales. Tareas sencillas. 983301097

### VENTAS

**VENDO O** alquilo, por jubilación, restaurante en La Lastrilla. 650470041.

**URGE VENDER. HERENCIA:** Paseo de Carrascal, 4 - VILLACASTIN Casita adosada en muy buen estado, amueblado, cocina moderna completa y dos baños reformados. Dos dormitorios y salón. Parcela 218m<sup>2</sup>; planta primera 68m<sup>2</sup>; ático habitable 64m<sup>2</sup> con aseo. Casita de jardín para herramientas, muebles de jardín, etc. Garaje abierto. Patio 150m<sup>2</sup> con árboles, rosas, etc. Precio 78.000€ (13.000.000 Pesetas). Fotos disponibles. Tlfno: 921198156 649886893 692232619. Email: mahlgj@telefonica.net

**URGE VENTA** pajar 139 metros urbano en Zamarramala Teléfono 608735304.

### ALQUILERES

**LOS CASTILLOS.** Piso, tres dormitorios. 600€. Servicios centrales. 607516767. 678145077.

### IMPAGADOS

**COBROS EL ZORRO.** Le deben dinero porque vd. quiere. 983357611.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**MARTA MORENA** Simpática, Besucona. Agradable. Cariñosa. Discreta. 24h. Domicilio 638119525.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

**MOMENTOS DE** sexo pasional. Rubia. 635524542. Morena. 635530683.

**¡¡¡CASADA INFIEL!!!** Rubia guapísima. 30€. Completo. Besucona. 120 pecho. 603290157.

**TRAVESTI. 23 años.** Preciosa novedad. Chupona viciosa. Lechera cariñosa. 635189277.

**RUBÍ Y Kare.** Lesbianas auténticas. Puro vicio. Las 24h. 6758292

**VUELVE SEGOVIA.** Mexicana Rubí. Culazo, griego, completísima. 130 pecho. 608165219.

### LINEA ERÓTICA

**¡¡¡Creo adicción!!!**  
803 553 652  
Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**Contacta**  
806 41 62 11  
Conoce gente como tú!!  
Hablo y queda  
Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - 28080 Madrid

**CHICOS BUSCAN CHICOS**  
803 42 35 07  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

### CONTACTOS

**SEXO AL** teléfono 915661533

**FINAL FELIZ** gratis. 921406807.

**MUJERES LIBERALES** quedarían con hombres para sexo ocasional. Gratifican. 650043671

### TAROT

**GABRIEL**  
"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"  
806 404 664  
Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



921471474

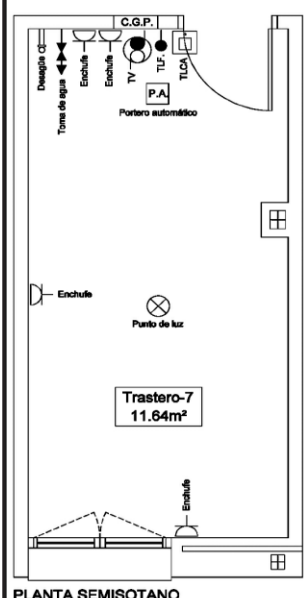
**REBAJAS 60% DESCUENTO**

## RESIDENCIAL

**ROBLEDO T**  
UN LUJO AL ALCANCE DE TODOS

## 4ª FASE

Locales **TRASTEROS**  
Taller-Estudio  
Despacho-Almacén  
Oficina-Bodega  
Sala de juegos  
Gimnasio, etc.  
varios usos con todos los servicios de agua, luz, calefacción, antena tv, teléfono, Telecomunicaciones, portero, desagüe, ventana, desde **11.664 €**.



**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
arco-ramirez.com

Me pregunto si los estrellas se iluminan con el fin de que algún día, cada uno pueda encontrar la suya. ¡Ayúdanos a encontrar nuestra estrella!

**AIDA BOOKS & MORE**  
SE MUDA Y NO SABE DÓNDE  
Tlf: 921 46 22 68 / aida@booksandmore.org / AidaBooksandMore

**NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD**

**Manos Unidas**  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

HAZTE SOCIO. COLABORA.  
902 40 07 07  
www.manosunidas.org

**Manos Unidas**  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

HAZTE SOCIO. COLABORA.  
902 40 07 07  
www.manosunidas.org



**18** de agosto de 2013  
faltan 135 días para final de año.

**SANTORAL:** Elena, Lauro, Clara Montefalso, León y Juliana.

## ACTIVIDADES

### Visita dinamizada

Los domingos y jueves del mes de agosto, a las 11.30 h., recorrido por la ciudad con la Visita Dinamizada al Patrimonio de Segovia. Niños y mayores estarán acompañados del arriero Claudio, un personaje que les guiará desde la zona del Acueducto hasta la Plaza Mayor. Información en el Centro de Recepción de Visitantes.

**VARIOS ESCENARIOS**  
<segovia>

### Concierto de Ávida Jiménez

Hoy domingo 18, y el próximo domingo 25 a las 22.00 h. Ávida Jiménez actuará en el patio de la Casa-Museo de Antonio Machado. El precio de la entrada es de 5 euros y pueden adquirirse en la Central de Reservas del Centro de Recepción de Visitantes, y en la página web [www.reservasdesegovia.com](http://www.reservasdesegovia.com).

**CASA MUSEO DE ANTONIO MACHADO**  
<segovia>

### Fotografías pictóricas

Hoy se lleva a cabo la exposición y venta de fotografías pictóricas de Eduardo Garay Echeverría en Aguilafuente.

**LOS LAVADEROS**  
<aguilafuente>

### Ferias y fiestas

Cantalejo celebra sus fiestas en honor a la Virgen. Hoy domingo, a las 09.00 h., tradicional encierro campestre; a las 18.30 h., corrida de toros, en la que lidiarán 6 toros de la acreditada ganadería de Hermanos Martínez Pedrés por los espadas Curro Díaz, Morenito de Aranda y Víctor Barrio. El acto estará amenizado por la banda de música Alborada Musical. A las 23.30 h., verbena en la plaza de España con la orquesta Mannia.

**VARIOS ESCENARIOS**  
<cantalejo>

## EXPOSICIÓN



**Fin del viaje.** Los jóvenes pintores pensionados, tras casi una veintena de días en la ciudad del Acueducto, se despiden de las calles y de los rincones que les han servido de inspiración para finalmente mostrar sus obras en esta exposición de becados del curso de pintura de paisaje, que estará presente en La Alhóndiga hasta el martes 20 de agosto. El tema de todas las obras son los paisajes de la ciudad y alrededores. (Foto: Kamarero)

### Circuitos escénicos

La Diputación Provincial de Segovia y La Junta de Castilla y León organizan hoy a las 22.00 h., la actuación en la Plaza Mayor de Cantimpalos del Ballet Flamenco Zincalí, con el espectáculo 'De la Frontera'.

**PLAZA MAYOR**  
<cantimpalos>

### Vienen los segadores

Hoy domingo, a las 20.00 h., actuación de Taladán en el Centro Cultural de Colladao Hermoso. Conciertos enmarcado dentro del ciclo Vienen los Segadores.

**CENTRO CULTURAL**  
<colladao hermoso>

### Ciclo de conciertos

La iglesia parroquial de Lastras del Pozo acoge hoy a las 20.30 h. a David Largo Dios, organista de la catedral de Palencia. Este concierto se encuentra dentro del IV Ciclo de Con-

ciertos de órgano, organizado por la parroquia de San Juan Bautista de Lastras del Pozo. Entrada libre.

**IGLESIA PARROQUIAL**  
<lastras de pozo>

### Veranos en San Agustín

Las ruinas del convento de San Agustín vuelven a convertirse en escenario para acoger la actuación de 'Los Freedom' mañana, lunes 19, a las 22.00 h. Las entradas, cuyo precio es de 8 euros, están a la venta en la Central de Reservas del Centro de Recepción de Visitantes y en la página web [www.reservasdesegovia.com](http://www.reservasdesegovia.com).

**CONVENTO DE SAN AGUSTÍN**  
<segovia>

### Madrid rumbo al sur

El Aula de Cultura Hontanar ha organizado, dentro del programa 'Madrid rumbo al sur', para el grupo de participantes, una conferencia en el Hotel San Antonio El Real sobre la Historia

de Segovia. La conferencia será impartida por el arquitecto Alberto García Gil. Tendrá lugar mañana a las 22.00 h aproximadamente.

**HOTEL SAN ANTONIO EL REAL**  
<segovia>

### Visita guiada nocturna

Los sábados de agosto, visitas nocturnas guiadas al Alcázar y a la Real Casa de la Moneda. La ruta comienza a las 20.30 h. y su duración es de una hora y media. Las plazas quedan limitadas a

HORNO DE ASAR

Disfruta de nuestro restaurante en plena naturaleza



La Finca de Duque

**El Homo de Duque**



Grupo JULIÁN DUQUE

Ctra. de Soria, Km 172  
Sotosalbos (Segovia)

**921 403 013    616 908 577**

[www.lafincadeduque.es](http://www.lafincadeduque.es)

## EXPOSICIONES

### SEGOVIA

#### BAR SANTANA

Exposición de la serie de fotografías 'Miramientos' de Félix Calvo.

Hasta el 31 de agosto.

#### CASA DE LA MONEDA

Exposición de los trabajos más representativos del escultor José María García Moro.

Hasta el 29 de septiembre.

#### LA ALHÓNDIGA

Exposición de las obras de los alumnos becados en el Curso de Pintura de Paisaje.

Hasta el 20 de agosto, de 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 h.

#### LA BODEGA DEL BARBERO

Exposición de retratos de famosos realizados por Tamara Páez Coca.

Hasta el 28 de agosto. C/ Alhóndiga.

### MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Exposición de pintura de Javier de Arriba García Loygorri en Montón de Trigo, Montón de Paja, en la Calle Real.

Hasta el 15 de septiembre.

### MUSEO ESTEBAN VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente y la muestra 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos', comisariada por Francisco Calvo Serraller, que reúne 72 obras de 24 artistas de diferentes generaciones, estilos y técnicas que han entablado un íntimo y fructífero diálogo con el arte del pasado atesorado en el Prado.

Ampliada hasta el 13 de octubre. Jueves y viernes: de 11 a 14 h. y de 16 a 19h. Sábados: de 11 a 20 h. Domingos y festivos: de 11 a 15 h.

Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

### MUSEO RODERA ROBLES

Exposición-homenaje al fotógrafo segoviano José María Hebrero.

Hasta el mes de octubre. C/ San Agustín, 12.

### RTE. SAN MARCOS

Colección de acuarelas del pintor Ángel Contreras, miembro de la Agrupación Segoviana de Acuarelistas.

Hasta el 19 de agosto en San Marcos.

### TORREÓN DE LOZOYA

Muestra 'Momentos', del pintor Manuel Serrano, en la Sala de las Caballerizas.

Hasta hoy, 18 de agosto.

## PROVINCIA

### BERNARDOS

Muestra intervención colorista

de algunas esculturas del famoso artista segoviano José María García Moro.

Hasta el 22 de agosto por las calles de la localidad.

### CABAÑAS DE POLENOS

Exposición 'En Taquilla 28 Números 28 Portadas'. Portadas de la revista cultural En Taquilla realizadas por prestigiosos artistas.

La Oveja Negra. Hasta el 30 de agosto.

### MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS

Con motivo del V centenario del Cardenal Espinosa, Diego de Espinosa y Arévalo, el Consejo Sectorial del mismo ha organizado un itinerario cultural que puede visitarse de martes a domingo.

Hasta el 13 octubre.

### PALAZUELOS DE ERESMA

'Escenas, paisajes y otros guifños', exposición de obras

plásticas de Esmeralda Durán.

Hasta hoy 17 de agosto en el centro social de Tabanera del Monte. Horario, de 17.00 a 21.00 h.

### PEDRAZA

Exposición 'Aleaciones' de escultura y pintura en la Iglesia de Santa María por José Luis Álvaro, María José Díez y Ángel Flórez Estrada entre otros.

Hasta el 15 de septiembre.

### REAL SITIO

Permanentes: Tecnología del Vidrio, Vidrio y Cristal de La Granja S. XVIII y XIX, Vidrieras del Taller Maumejean y Vidrio Contemporáneo. En la Sala de Las Luces, muestra 'Fredy E Wubben. Procreación eterna'. Hasta el 22 de septiembre.

Mercadillo de piezas elaboradas artesanalmente en los hornos a buenos precios, hasta final de existencias.

Real Fábrica de Cristales. CNV.

'Geometría emocional', exposición del mejicano Enrique Carbajal 'Sebastián'. Se trata de una

muestra de 26 esculturas de gran formato ubicadas en varios lugares de la localidad y otras de pequeño y mediano tamaño en la sala Pozo de la Nieve y la Casa de la Cultura. Hasta el 30 de agosto.

Pozo de la Nieve y Casa de Cultura.

### RIAZA

Exposición colectiva 'Fontanar' en Rianza. En la galería de arte se encuentran obras de pintura y dibujo de artistas como Luis Delacámara, Luis Moro o Alexandra Domínguez. También hay obras de escultura de Paco Barón y Eduardo Mazariegos. Mientras, artistas como Jorge Balboa, Rosa Biadiu o Luis Gordillo exponen su obra gráfica.

Hasta el 6 de septiembre. C/ General Mola, 18.

### SEPÚLVEDA

Exposición de dibujos de José Casado Rueda en la sala de exposiciones del edificio del Reloj, en la plaza de España. Dibujos a tinta, reproducciones en color y abstracto en técnica mixta.

Hasta el domingo 18 de agosto, de 10.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h.

### TABANERA DEL MONTE

Exposición 'Escenas, paisajes y otros guifños' en el centro social de Tabanera del Monte.

Durante el mes de agosto. De 17.00 a 21.00 h.

### TORRE-CABALLEROS

Muestra 'Paisajes', de Víctor Sesma.

Hasta el 30 de agosto en el café bar Cruce de Caminos.

### VALSAÍN

EL CENEAM acoge la exposición 'La naturaleza cercana'. La muestra está compuesta por 30 paneles divididos en los que se recoge a través de una selección de dibujos de la revista 'El Cárabo' y textos sencillos, los principios de esta publicación y de los clubes juveniles Conocer y Proteger la Naturaleza.

Hasta el 29 de septiembre. De lunes a viernes de 10.00 a 17.00 h. Domingos, sábados y festivos de 10.00 a 14.00h. y de 16.00 a 18.00 h. Reservas en el CENEAM y en el número de teléfono 921473880.



**FARMACIAS**

**Día 18 de agosto**

**Segovia**

HOY: **Día y noche:** Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 18.

MAÑANA: **Día y noche:** Postigo de Frutos. Ezequiel González, 15.

► **El Espinar:** Farmacia en la avd. Hontanilla, 18.

► **Otras localidades:** Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y Sepúlveda.

De 10,00 a 22,00 h., los despachos de La Granja y Pedraza.

De 10,00 a 20,00 horas, las de Aguilafuente, Nieva y Maello (Ávila).

40 personas por día. Las entradas pueden adquirirse en la central de reservas de Segovia, en el Centro de Recepción de Visitantes o a través de la página [reservadese.govia.es](http://reservadese.govia.es); su coste es de 10,50 euros para la tarifa general; para los jubilados y estudiantes hasta 25 años con documentación acreditativa y titulares de la tarjeta turística de amigos de Segovia es de 7,20 euros; para los niños hasta 5 años la entrada es gratuita.

**VARIOS ESCENARIOS**

<segovia>

**Museo de Segovia**

El Museo de Segovia ofrece durante este mes como Pieza Desconocida del Museo el 'Ara de Roda de Eresma'. Fue hallada en 1948 formando parte de una sepultura de inhumación en la necrópolis tardorromana de Roda de Eresma y donada al Museo de Segovia. El museo ha elegido como 'Pieza del Mes' de agosto a la montera segoviana, que está en la sala 'G' del Museo.

**MUSEO DE SEGOVIA**

<segovia>

**Convocatorias**

**Campamentos**

El Club Deportivo Eresma organiza varios campamentos durante agosto y la primera semana de septiembre. La organización ofrece campamentos urbanos, de inglés, campus de tenis y campus de fútbol sala y baloncesto. Información en los tlf.: 629437283 y 629437326.

**VARIOS ESCENARIOS**

<segovia>

**Museo Esteban Vicente**

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente ofrece una programación especial de actividades didácticas en los meses de agosto, septiembre y octubre. Visitas guiadas, talleres... en diferentes horarios. Información, tlf.: 921462010.

**MUSEO ESTEBAN VICENTE**

<segovia>

**CONVOCATORIAS |**

921 43 72 61 | [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)

**CINE**



**Centro C. Luz de Castilla**

Tel. 902 46 32 69  
www.cinesluzdecastilla.com  
Programación del 16 hasta el 22 de agosto  
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

TODOS LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS

<p><b>GUERRA MUNDIAL Z</b> (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:15 y 22:30</p>	<p><b>LOS PITUFOS 2</b> (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00, 20:15 De L a martes: 18:00 y 20:15</p>
<p><b>AVIONES</b> (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:15 y 22:30</p>	<p><b>LA MEJOR OFERTA</b> (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 20:00 y 22:30 De L a martes: 20:00 y 22:30</p>
<p><b>AHORA ME VES</b> (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:15 y 22:30</p>	<p><b>RED 2</b> (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:15 y 22:30</p>
<p><b>ELYSIUM</b></p> <p>De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:15 y 22:30</p>	<p><b>Pacific Rim</b> (Digital)</p> <p>De V a D: 18:00, 20:30 y 22:30 De L a martes: 18:00, 20:30 y 22:30</p>
	<p><b>Gru 2</b> (Digital)</p> <p>De V a D: 18:00 De L a martes: 18:00</p>

**ARTE7**



**C/ Dámaso Alonso, 54** (Nueva Segovia)

Tel. 921 43 21 28  
artesiete.org  
Programación del 16 hasta el 22 de agosto  
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

<p><b>ELYSIUM</b></p> <p>Todos los días: 18:00 - 20:10 - 22:20 Viernes y sábado: 00:30</p> <p>16 AÑOS</p>	<p><b>RED 2</b></p> <p>Todos los días: 22:15 Viernes y sábado: 00:30</p> <p>16 AÑOS</p>
<p><b>MADAMA BUTTERFLY</b> (Puccini)</p> <p>Jueves 22: 20:30</p> <p>16 AÑOS</p>	<p><b>Gru 2</b></p> <p>Todos los días: 18:00</p> <p>16 AÑOS</p>
<p><b>EXERCISMO</b> (Digital 2D)</p> <p>Todos los días: 18:15 - 20:15 - 22:15 Viernes y sábado: 00:15</p> <p>16 AÑOS</p>	<p><b>Guerra Mundial Z</b></p> <p>Todos los días: 20:00 - 22:15 Viernes y sábado: 00:30</p> <p>16 AÑOS</p>
<p><b>Los Pitufos 2</b></p> <p>Todos los días: 18:10 - 20:10</p> <p>APTA</p>	<p><b>Ahora me ves</b> (Digital 2D)</p> <p>Todos los días: 22:00 - 22:15 Viernes y sábado: 00:10</p> <p>APTA</p>
<p><b>Pacific Rim</b></p> <p>Todos los días: 17:45 - 20:10 - 22:35</p> <p>P/C</p>	<p><b>Expediente Warren: La conjura</b></p> <p>Viernes y sábado: 00:20</p> <p>16 AÑOS</p>
<p><b>Aviones</b></p> <p>Todos los días: 18:20 - 20:20 - 22:20</p> <p>APTA</p>	<p><b>Aviones (3D)</b></p> <p>Todos los días: 18:00 - 20:00</p> <p>APTA</p>

**CINE AVENIDA**

PROGRAMACIÓN DE GRAN ESPECTÁCULO

**C/ Escuelas, 7**

Tel. 983 605 004  
Del 14 agosto al 19 de agosto

<p><b>AVIONES</b></p> <p>MI 14: 20:00 J 15: 20:00 V 16: 18:00, 21:00 S 17: Sin Sesiones D 18: 18:00 y 21:00 L 19: 20:00</p> <p>APTA</p>
---



**Vete al Fresco**

Ciclo musical Vete al Fresco durante el mes de agosto.

Todos los días, a partir de las 22.00 horas en el restaurante La Concepción-Bar Negresco, piano abierto. En el Mesón Cándido, piano abierto, de jueves a domingo durante las cenas. Los viernes y sábados, ambientación musical en Farggi Cervantes. De domingo a jueves, veladas musicales a partir de las 21.00 h. a cargo de las pianistas Ángela y Ana en El Narizotas. Y en el bar Maype, todos los viernes noche, animación con la Rondalla Gran Vals o Maestro Moriles.

Además, hoy **domingo día 18**, sobre las 22.00 h. en el Rte. Redebal-Bodega del Barbero, actuación de Jam's Quartet; a la misma hora en el bar Rubí actúa la Maga Estela; y en el Rte. Los Mellizos Dandy y Lupas a las 14.00 h.



**Festival Internacional de Música y Danza**

Dentro de las Noches Mágicas de La Granja, que organiza el Ayuntamiento de la localidad con el apoyo de la Junta de Castilla y León, hasta finales de agosto se celebra el VI Festival Internacional de Música y Danza.

El próximo **viernes 23 de agosto** a las 22.30 h., tendrá lugar el espectáculo de Pop Tour con varios artistas del pop actual.

Las entradas se pueden adquirir en la Oficina de Turismo del Real Sitio, en los cajeros de Bankia y en la página web [www.entradas.com](http://www.entradas.com).

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: [infor@turismodesegovia.com](mailto:infor@turismodesegovia.com). Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**AIDA BOOKS & MORE** SE MUDA Y NO SABE DÓNDE

Tlf. 921 46 22 60 / [aidabooks@org-aida.org](mailto:aidabooks@org-aida.org) / [AidaBooksandMore](http://AidaBooksandMore)

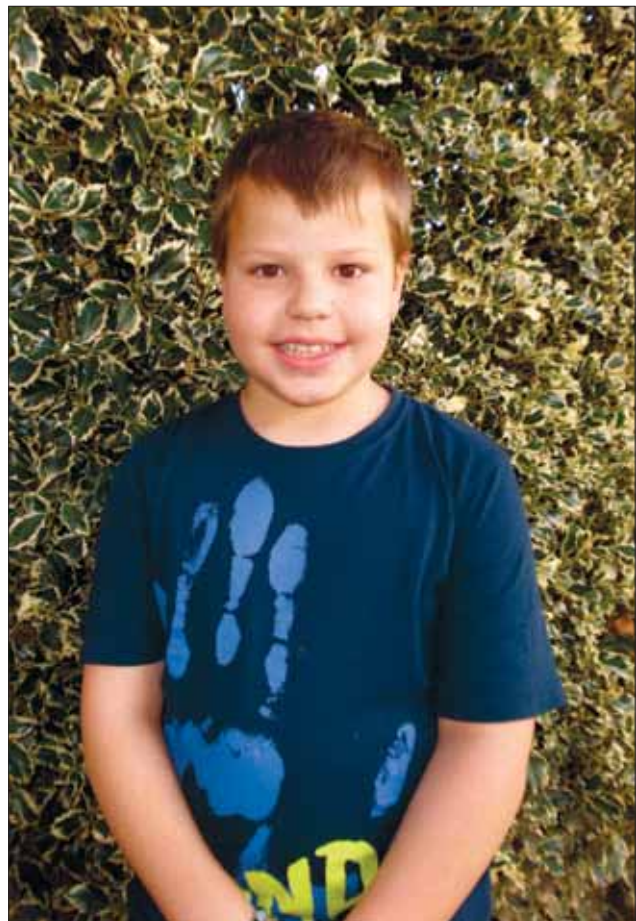
**Residencia 3ª Edad Prádena Salud**  
Válidos y asistidos  
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, Podología, Peluquería, etc.  
tel: 921 507 385  
609 25 26 27 - 607 16 09 75  
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

**www.stiloxxi.es**  
FÁBRICA DE COCINAS Y ARMARIOS  
**STILO XXI**  
C/ de los Gremios Segovianos, P. 16 Pol. Ind. de Hontoria - 40195 SEGOVIA  
• ELECTRODOMÉSTICOS  
• ARMARIOS EMPOTRADOS  
• FABRICACIÓN PROPIA  
921 44 47 62

**S NUEVA SEGOVIA**  
CLÍNICA VETERINARIA  
Hospitalización - Peluquería - Medicina - Cirugía  
Animales Exóticos - Rayos X - Ecografía  
ATENCIÓN A DOMICILIO  
921 433 450 Urgencias: 696 649 550  
NUEVA SEGOVIA (SEGOVIA) - Avda. Vicente Aleixandre, 17 - Bajo  
[www.veterinarianuevasegovia.com](http://www.veterinarianuevasegovia.com)  
[contacto@veterinarianuevasegovia.com](mailto:contacto@veterinarianuevasegovia.com)



AGENDA SOCIAL



**CUMPLEAÑOS.** ¡Muchas felicidades! Disfruta del día y pásalo genial. Te queremos mucho.



**CELEBRACIÓN.** Si si, muy blanquitos y muy serenos pero a saber cómo acabarían al final del día... Eso sí: "arreguntaos del tó" para celebrar que Ana e Ibrahim se quieren mucho, que es lo importante. El sábado que viene más, jamores!



**CUMPLEAÑOS.** Hoy **Lucía** cumple ya 7 añitos, por ser tan cariñosa y obediente su familia le desea que pase un día muy inolvidable. Muchos besos.



**ENCUENTRO.** Las primitas **Sara y Lorena**, a las que durante todo el año las separan muchos kilómetros por la distancia entre Austria y España, han disfrutado estos días conviviendo muchos ratos y disfrutando de las fiestas.

**CELEBRACIÓN.** Aunque con unos días de retraso, te deseo toda la felicidad del mundo. ¡Te quiero entre mucho y muchísimo!



FOTOGRAFÍAS AGENDA SOCIAL

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a:

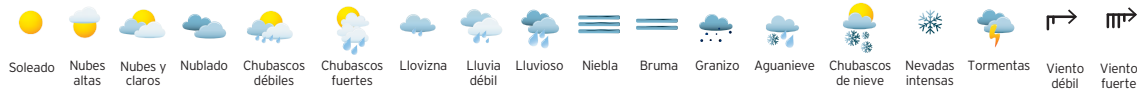
EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.002-Segovia, o al correo electrónico: adelantado@eladelantado.com.

Las copias fotográficas no se devolverán. No son válidas fotocopias y, en el caso de las digitales, deben tener una resolución de, al menos, 150 kb.

Este servicio es gratuito.



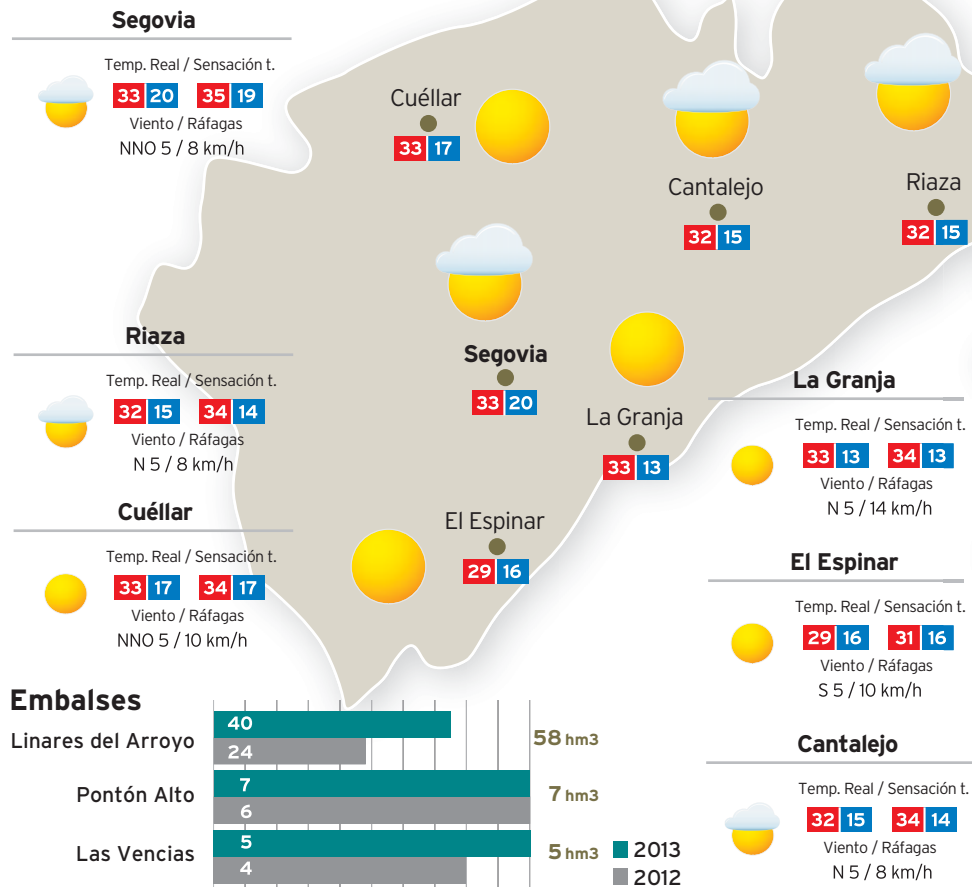
# EL TIEMPO



**Recibe tu billete en el móvil con PassBook/ PassWallet**

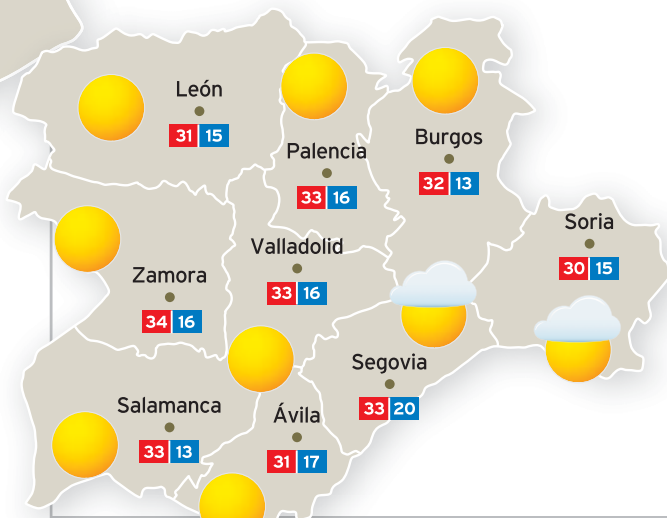
**www.renfe.com**  
**902 320 320**

## Hoy en Segovia

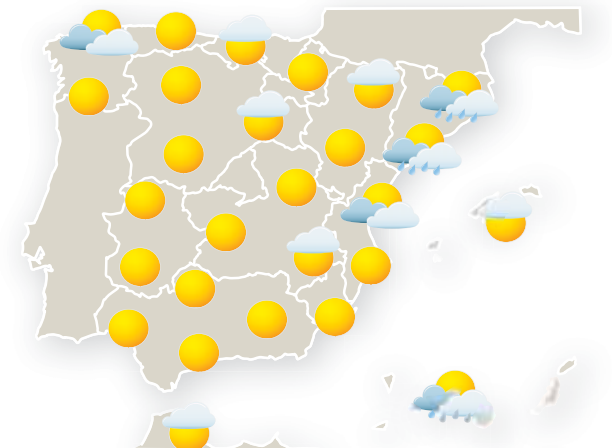


## Hoy en Castilla y León

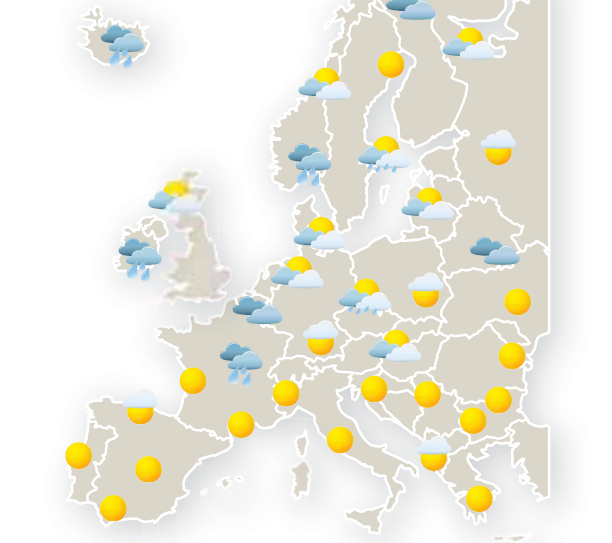
EN LA CANTÁBRICA INTERVALOS NUBOSOS CON POSIBILIDAD DE PRECIPITACIONES DÉBILES EN LA SEGUNDA MITAD DEL DÍA. EN EL RESTO POCO NUBOSO O DESPEJADO. TEMPERATURAS MÍNIMAS EN LIGERO ASCENSO EN EL NOROESTE Y SIN CAMBIOS EN EL RESTO, Y MÁXIMAS EN LIGERO A MODERADO ASCENSO. VIENTOS FLOJOS VARIABLES, TENDIENDO AL FINAL AL NE CON INTERVALOS DE MODERADOS.



## Hoy en España



## Hoy en Europa



## Próximos días en la provincia

	Lunes (70% fiabilidad)	Martes (60% fiabilidad)	Miércoles (50% fiabilidad)
<b>Segovia</b>	Temp. Real / Sensación t. 35 / 20 - 37 / 18 Viento / Ráfagas S 3 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 36 / 21 - 38 / 20 Viento / Ráfagas SSE 5 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 37 / 21 - 40 / 19 Viento / Ráfagas SSE 3 / 8 km/h
<b>Cantalejo</b>	Temp. Real / Sensación t. 34 / 17 - 37 / 16 Viento / Ráfagas ESE 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 35 / 17 - 37 / 17 Viento / Ráfagas S 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 36 / 17 - 38 / 16 Viento / Ráfagas S 6 / 14 km/h
<b>Cuéllar</b>	Temp. Real / Sensación t. 35 / 19 - 36 / 17 Viento / Ráfagas N 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 37 / 19 - 38 / 17 Viento / Ráfagas S 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 37 / 18 - 37 / 17 Viento / Ráfagas SSE 5 / 11 km/h
<b>El Espinar</b>	Temp. Real / Sensación t. 30 / 18 - 33 / 17 Viento / Ráfagas SE 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 32 / 19 - 34 / 19 Viento / Ráfagas SSE 5 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 32 / 18 - 35 / 17 Viento / Ráfagas SE 3 / 5 km/h
<b>La Granja</b>	Temp. Real / Sensación t. 34 / 15 - 36 / 16 Viento / Ráfagas N 5 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 36 / 15 - 38 / 15 Viento / Ráfagas ENE 3 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 37 / 15 - 39 / 16 Viento / Ráfagas S 3 / 8 km/h
<b>Riaza</b>	Temp. Real / Sensación t. 34 / 17 - 37 / 16 Viento / Ráfagas ESE 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 35 / 17 - 37 / 17 Viento / Ráfagas S 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 36 / 17 - 38 / 16 Viento / Ráfagas S 6 / 14 km/h

### BONOLOTO

Lunes 12 de agosto	21 - 27 - 30 - 35 - 42 - 45 Complem. 14 - R: 7
Martes 13 de agosto	11 - 12 - 30 - 37 - 38 - 47 Complem. 40 - R: 1
Miércoles 14 de agosto	4 - 5 - 19 - 30 - 40 - 44 Complem. 13 - R: 8
Viernes 16 de agosto	13 - 15 - 18 - 35 - 39 - 46 Complem. 28 - R: 0

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 15 de agosto	1 17 32 37 43 45 Complem. 34 Reintegro 9
---------------------	---

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 17 de agosto	13 15 20 25 28 49 Complem. 40 Reintegro 4
---------------------	--

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 11 de agosto	6 29 47 52 53 Nº Clave (Reintegro) 8
----------------------	---

### EUROMILLONES

Martes 13 de agosto	5 - 17 - 20 - 47 - 50 Estrellas 1 - 4
Viernes 16 de agosto	20 - 24 - 27 - 37 - 39 Estrellas 5 - 10

### EL 7/39

Jueves 15 de agosto	4 14 17 19 28 32 39 Reintegro 3
---------------------	------------------------------------

### Domingo 11 de agosto

1 3 5 20 21 29 35 Reintegro 5
----------------------------------

### ONCE

Sábado 17 de agosto	48201
---------------------	-------

Viernes 16 de agosto	73314
Jueves 15 de agosto	74912
Miércoles 14 de agosto	38098
Martes 13 de agosto	00368
Lunes 12 de agosto	93375
Domingo 11 de agosto	96913

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Sábado 17 de agosto	04 06 10 14 18 21 23 26 30 44 46 51 54 57 60 66 73 74 78 80
---------------------	--

## PAPELES PINTADOS ULTIMAS TENDENCIAS

**C/ Guadarrama, 11 - Pol.Ind.El Cerro - SEGOVIA - Tlf.921 44 03 78**

**te damos soluciones**

www.segopi.es



Necesitamos tu Sangre



Ven a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL VIERNES

Telecinco revalidó su liderazgo en viernes con el mismo dato de la semana pasada. Antena 3 recortó distancias con un crecimiento de un punto, y La 1 perdió dos décimas.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. SÁLVAME: DIARIO	1.607.000	17,9%	TELECINCO
2. EL SECRETO DE P. VIEJO	1.578.000	17,0%	ANTENA 3
3. INFORMATIVOS T5 15:00	1.474.000	13,7%	TELECINCO
4. LOS SIMPSON	1.473.000	14,8%	ANTENA 3
5. ANTENA 3 NOTICIAS 1	1.436.000	13,3%	ANTENA 3

SHARE Y DESTACADOS

17,9%  
SÁLVAME: DIARIO



Sálvame: Diario se convirtió en el espacio más visto del día, con 1.607.000 espectadores y un 17,9% de cuota de pantalla. Gracias a estos datos, Telecinco mejoró su share de la tarde en 7 puntos.

DESTACADOS Y BREVES



La 2 ofrece un documental sobre 'La escuela olvidada'

Un análisis de la Educación, desde el punto de vista histórico, económico, pedagógico y político. Repasa un siglo de historia de la educación en España, a partir del impulso modernizador. TVE 2. 01,00 HORAS

Cine infantil en Neox Kidz

Hoy, Neox Kidz emite la película *El pequeño vampiro*. Antón, un niño de nueve años, acaba de mudarse con sus padres desde una gran ciudad a un lugar remoto de Escocia. Allí conocerá a Rudiger, un pequeño vampiro del que rápidamente se hace amigo. NEOX. 12,15 HORAS



Las mejores bromas en la noche de los 'Shore Awards'

MTV rinde homenaje a la saga de *Shore* con la primera edición de *Shore Awards* que esta semana nos trae las mejores bromas, las más pesadas y las más divertidas. Entretenimiento y diversión en MTV. MTV. 22,00 HORAS



Asesinato pasado por agua en 'Crimen en el Paraíso'

Cosmo estrena un nuevo capítulo de la segunda temporada de *Crimen en el Paraíso*. El detective más malhumorado de la televisión deberá resolver un asesinato justo cuando en la isla se desata un huracán. COSMO. 21,30 HORAS



tve1	tve2	cuatro
06:00 Noticias 24 horas	09:15 Buenas noticias tv	07:00 El zapping de surfers
10:00 Comando al sol	09:30 Shalom	09:00 El encantador de perros
11:10 Lo que hay que ver	09:45 Islam hoy	12:00 Callejeros viajeros. Playas de la República Dominicana
11:40 Cine para todos. <i>Air Bud 4: El bateador de oro</i>	10:00 Últimas preguntas	13:00 Callejeros viajeros. Andamán, el tesoro de Tailandia
13:00 Cocina con Sergio	10:30 El día del Señor	14:00 Noticias Cuatro. Con Miguel Ángel Oliver y Marta Reyer
14:00 Solo moda en La 1	11:30 Pueblo de Dios	15:45 Deportes Cuatro
14:30 Corazón	12:00 Babel en TVE	15:45 Cine. <i>Huracán categoría 6</i>
15:00 Telediario 1	12:30 Documental	19:00 Frank de la jungla. <i>Perdido en Costa Rica II</i>
15:55 El tiempo	13:25 El escarabajo verde	20:00 Noticias Cuatro
16:00 Cine. <i>El juicio</i>	13:55 Mil años de Románico	21:00 Deportes Cuatro
17:30 Cine. <i>Eragon</i>	14:30 Cruce de caminos	21:30 Callejeros viajeros. <i>Valle de la muerte</i>
18:50 Cine. <i>Un indio en París</i>	15:00 Arqueomanía	22:30 Callejeros. <i>Hawaii</i>
20:30 Como hemos cambiado	15:35 Saber y Ganar	23:45 Cuarto Milenio. Con Íker Jiménez. R.
21:00 Telediario 2	16:15 Grandes documentales	
22:15 Cine. <i>Los 4 fantasticos y silver surfer</i>	17:05 BIODIARIO	
23:40 Cine. <i>Una rubia muy dudosa</i>	17:10 Docufilia	
01:15 TVE es música	18:05 Documental	
	18:55 Al filo de lo imposible	
	20:00 Festival de habaneras	
	21:00 Página 2	
	23:00 Documentos TV	
	00:00 Piense luego exista	
	01:00 El documental de La 2. <i>La escuela olvidada</i>	

5	6	cyltv	8
06:30 La voz	07:45 Historias con denominación de origen	07:30 Música Castilla y León	08:30 Como el perro y el gato
09:30 I love tv	08:10 Bestial	10:00 Santa Misa. Desde Palencia	09:00 Muévete en casa. Serie
11:30 La noche de José Mota	09:00 Piso compartido	11:00 Bendito paladar	10:00 Documental
12:45 Medium. Serie	09:45 Vaya casas	11:30 Pueblos y fronteras	11:50 Policías en el corazón de la calle
14:15 Clasificación mundial de motociclismo 2013: GP de Indianápolis	11:10 ¿Quién vive ahí? Entretenimiento	12:30 III Liga de liebre Mecánica para Galgos	13:00 Documental
15:00 Informativos Telecinco	14:00 La Sexta Noticias 1	13:00 Te lo cuento en el Camino	14:00 Tiempo de viajar
15:40 Previo mundial de motociclismo 2013	15:00 La Sexta Deportes	14:00 Tapeando por Castilla y León	15:00 Documental
17:00 Mundial de motociclismo 2013: Gp de Indianápolis	15:25 La Sexta Meteo	14:30 CyLTV Noticias	15:30 Deportes de aventura
21:05 Informativos Telecinco	15:30 Top trending tele	15:05 El tiempo	16:00 Alguien tiene que hacerlo
22:00 La noche de José Mota. Entretenimiento	16:00 Cine. <i>Horton</i>	15:20 CyLTV Noticias	17:00 Documental
00:45 La que se avecina. Serie. <i>Una maruja, un entrecejo y un pionero del aire</i>	17:50 El club de la comedia	15:40 El tiempo	18:00 Cine. <i>On connait la chason</i>
02:15 Premier casino	20:00 La Sexta Noticias 2	16:00 Tiempo de viajar	20:00 Aventuras de Tarzán
	20:55 La Sexta Deportes 2	19:00 Castilla y León en el mundo	21:00 Tiempo de viajar
	21:20 La Sexta Meteo	19:30 Rex. Serie	22:00 Deportes de aventura
	21:30 Policías en acción. Serie reportajes	20:30 CyLTV Noticias	22:30 Grana y oro. Con Carlos Santoyo
	22:30 El club de la comedia. Humor	21:05 El tiempo	23:30 Adelante reporteros
	01:45 Astro TV	21:10 De fiesta en fiesta	00:30 Archivo criminal
		22:15 Cine. <i>Cateto a Babor</i>	01:15 Programación de noche

intereconomía	tdp		clan
05:00 Escaleras de dependencia	06:00 Tenis Masters 1000 Cincinnati semifinal desde Cincinnati	08:10 Cyberclub	08:00 Chuggingstone
05:50 Así es Asia	08:00 Vela. Louis Vuitton Cup	09:55 Animalandia	08:55 Mundo Pocoyó
06:50 Teletienda	13:35 Atletismo. Directo. Campeonato mundo. Desde Moscú	10:25 Animalia	09:45 Gombby
12:00 La tierra	17:40 Vela. Louis Vuitton Cup Final 1 desde San Francisco	11:00 Instinto animal	10:35 Tree fu tom
15:00 El Telediario de Intereconomía	18:55 Turf carreras de caballos desde Lasarte. Directo	11:30 Madrid distrito animal	11:45 Mike el caballero
15:35 Deportes	21:00 Fútbol. Directo. Torneo internacional Sbu-19 COTIF 2013 España- México	11:55 Agente especial	12:35 Dino tren
15:35 El tiempo	22:35 Programa tenis. Directo. WTA Torneo Cincinnati Final	12:55 Documental	13:30 Pokémon
15:40 Teletienda Bom	00:00 Balonmano playa. Campeonato de España	14:00 Telenoticias	14:10 Los pingüinos de Madagascar
16:00 Cine. <i>El globo blanco</i>	00:25 Programa evasión	14:55 El tiempo	14:55 Bob esponja. Dibujos
17:30 Siglo XX	00:45 Directo Fútbol Programa Estudio Estadio	15:00 Un paseo por las nubes	16:00 Cine. <i>El oro de Hanna</i>
18:00 Teletienda		15:45 Cine. <i>El soltero</i>	17:30 Chicken town
19:00 La tierra del toro		17:30 Cine. <i>Operación cabaretera</i>	17:39 Jelly Jamm
20:00 Documental. <i>De Lavapiés a Guantánamo</i>		19:30 Pensacola II	18:25 The new Looney Tunes
20:30 El Telediario de Intereconomía		20:30 Telenoticias	19:30 Los pingüinos de Madagascar
21:20 Deportes		21:15 El tiempo	20:20 Bob Esponja
21:25 El tiempo		21:30 Mi cámara y yo	20:16 Incautos
21:10 12 hombres sin vergüenza. Laura Valenzuela		22:05 Cine. <i>Two lovers</i>	21:21 Cine. <i>Smitty</i>
22:00 Cine. <i>Good morning Babilonia</i>		00:05 Cine. <i>Recortes de mi vida</i>	23:45 Scooby Doo Misterios S.A.
00:10 Teletienda		02:20 De setas por Castilla-la Mancha	

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



## películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

### butaca de cine

★	Huracán categoría 6	15:45	Cuatro	Catástrofes
★★★	Horton	16:00	La Sexta	Animación
★	Dream Hotel: Maldivas	19:20	Antena 3	Drama
★★★	Querido John	22:10	Antena 3	Drama
★★	Cateto a babor	22:15	CyLTV	Comedia
★	Traición familiar	01:30	Antena 3	Drama

### 15:45 Huracán categoría 6 (CUATRO) ★

EEUU, 2004, 163 m. Director: Dick Lowry. R: Randy Quaid, Brian Dennehy, Nancy McKeon, Dianne Wiest, Thomas Gibson, Chad Bruce.

El veterano meteorólogo Andy Goodman, a punto de jubilarse, presencia cómo tres catástrofes naturales toman forma para confluír todas ellas en Chicago: una ola de calor y varios huracanes desatarán el caos. Los daños ocasionados por los fenómenos meteorológicos causarán un apagón eléctrico en cadena a nivel nacional.



### 16:00 Horton (LA SEXTA) ★★★

EEUU, 2008. 88 m. Director: Jimmy Hayward, Steve Martino. Animación.



Historia de un elefante que es el único animal capaz de escuchar señales de vida provenientes de una mota de polvo. El resto de animales creen que está loco y quieren destruir la mota de polvo, pero Horton se mantiene en defensa del pequeño poblado y está dispuesto a ayudar a los habitantes de Villaquién, cuya existencia pende de un hilo.

### 22:10 Querido John (ANTENA 3) ★★★

EEUU, año 2010. 105 m. Director: Lasse Hallström. R: Amanda Seyfried, Channing Tatum, Henry Thomas, Richard Jenkins, Scott Porter, Luke Benward, David Andrews.

John Tyree (Channing Tatum), un apuesto soldado, regresa a casa de permiso y se enamora de Savannah Curtis (Amanda Seyfried), una joven estudiante universitaria. Drama romántico basado en una novela de Nicholas Sparks (*El diario de Noah, Nights in Rodhante*).



### 22:15 Cateto a babor (CYLTV) ★★

España, año 1970. 83 m. Director: Ramón Fernández. Reparto: Alfredo Landa, José Gálvez, Florinda Chico, Enriqueta Carballeira.

Miguel Cañete, un lugareño que vive con la única compañía de Quique, su hermano pequeño, solicita varias prórrogas para librarse del servicio militar, hasta que recibe un ultimátum del Ministerio de Marina, por el que se le ordena presentarse en el cuartel de Instrucción de San Fernando.



### 01:30 Traición familiar (ANTENA 3) ★

EEUU, año 1997. 91 m. Director: RBrian Dennehy. Reparto: Brian Dennehy, Reed Diamond, Alice Krige, Lynn Redgrave, Michael David Simms, Lori Ann Triolo, Benjamin Ratne.

Edward Brannigan (Brian Dennehy), un veterano abogado, da una cena para celebrar que su hijo Eddie Jr. (Reed Diamond) va a trabajar en su bufete. Pero un incidente protagonizado por su padre le sitúa en un comprometido lugar.



## deporte

### butaca deportiva

Atletismo. Campeonato del Mundo desde Moscú	13:35	Teledeporte
Motociclismo. Gran Premio de Indianápolis	17:00	Telecinco
Tenis. Masters 1.000 de Cincinnati	18:15	Teledeporte o TVE 1
Fútbol. Primera División. Barcelona-Levante	19:00	Canal + Liga / Gol TV
Fútbol. Primera División. Real Madrid-Betis	21:00	Canal +
Fútbol. Primera División. Sevilla-Atlético	23:00	Canal + Liga / Gol TV
Fútbol. Estudio Estadio	00:45	Teledeporte



### 17:00 Motociclismo: Gran Premio de Indianápolis

(TELECINCO)

El español Marc Márquez intentará mantener el liderato de MotoGP en el Gran Premio de Indianápolis en una carrera en la que tendrá que lidiar con los dos máximos favoritos al título, sus compatriotas Jorge Lorenzo y Dani Pedrosa. Después de recuperarse de sus respectivas caídas en Holanda y Alemania, ambos regresan tras el parón veraniego con la esperanza de desbancar al irlandés de la primera posición.

### 21:00 Fútbol: Real Madrid vs Betis (CANAL +)

El Real Madrid arranca este domingo la temporada liguera con un encuentro frente al Betis en el estadio Santiago Bernabéu. El conjunto blanco, que se presenta ante su afición muy renovado y con Carlo Ancelotti al frente del banquillo, luchará por iniciar el curso con buen pie ante un peligroso rival. En este nuevo curso, los 'merengues' son, junto con el Barcelona, los grandes candidatos al título.



## entretenimiento

### butaca de programas

Corazón	14:30	TVE 1
Página 2	21:00	TVE 2
Policías en acción	21:30	La Sexta
El club de la comedia	22:30	La sexta
La noche de José Mota	22:00	Telecinco
Callejeros viajeros. Hawaii	22:30	Cuatro



### 22:00 La noche de José Mota

(TELECINCO)

*La Noche de José Mota* vuelve con nuevos sketches como *Restaurante entrecot*, *Rueda de prensa hospital*, *Nacionalización de extranjeros*, *Anne Germain Aberroncho*, *Cansino revienta cocteles*, *Chinito no querer: hermano en casa*, *Juego de Tronos: el muro*. Además, recopila los mejores sketches con imitaciones de programas. Noche de humor para la noche del domingo en Telecinco.

### 22:30 Callejeros viajeros. Hawaii (CUATRO)

Las ocho islas del Pacífico son desde 1959 el estado número 50 de los Estados Unidos de América. Reciben cada año seis millones y medio de turistas, la mayoría japoneses. Oahu, la más importante, es también la más visitada. Los reporteros de *Callejeros viajeros* recorren los paisajes de la isla donde se encuentran con tortugas gigantes a ritmo de danzas polinesias.



## series butaca de ficción

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

★★	Medium	12:45	Telecinco	Intriga
★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★	La que se avecina	00:45	Telecinco	Comedia



### 00:45 La que se avecina (TELECINCO) ★★

Antonio Recio, acompañado en el juzgado por Berta Escobar, se enfrenta a una posible denuncia por el centollazo que lanzó contra Zapatero. Antonio se ofende, y acusa al Gobierno anterior de adelantar las elecciones para que él pudiera presentarse. En el Bajo B, Judith realiza las tareas domésticas, muy estresada por tener que hacer la colada de Maxi, que se va a ir de viaje.

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.



## RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR  
☎ 921 14 26 06

CANTALEJO  
☎ 921 52 18 26

SORIA  
☎ 975 22 09 98

ÁVILA  
☎ 920 22 53 00

ARENAS DE SAN PEDRO  
☎ 920 37 23 90

ARÉVALO  
☎ 920 30 37 43

www.transcose.com

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

suministros@transcose.com



| LA ÚLTIMA |



En el taller didáctico 'El Acueducto cuenta su historia', grandes y pequeños aprendieron y se divertieron mientras descubrían la historia de este emblemático monumento ilustrado en una perfecta maqueta. / KAMARERO

## Una obra maestra con historia

La ciudad de Segovia cuenta con un mundialmente conocido Acueducto que esconde secretos y misterios de la antigua arquitectura romana que sólo unos pocos conocen

MARTA BERDÚN / SEGOVIA

La leyenda cuenta que una obra tan majestuosa como es el Acueducto de Segovia fue construida por el mismísimo diablo, pues los humanos carecían de fuerza y destreza suficientes para elevar los 167 arcos de granito con los que cuenta. Pero al mito se le escapa que no fueron simples esclavos quienes llevaron a cabo la obra, sino que fueron expertos arquitectos del majestuoso Imperio Romano los que crearon tal edificación.

Novelas, libros de historia, películas, memorias y poemas son algunas de las piezas que recogen un trozo de la historia de este grandioso monumento, el cual se ha convertido en la obra emblemática de esta ciudad.

Tal es su popularidad que miles de personas llegadas desde distintos puntos de todos

los continentes aterrizan en Segovia para contemplar la belleza que desprende esta creación romana. Hoy en día hay multitud de medios con los que la gente se puede informar, desde los convencionales a la todopoderosa red virtual, pero siempre es mejor que un experto en la materia cuente la historia. En el caso de esta obra arquitectónica ayer se llevó a cabo el taller didáctico 'El Acueducto cuenta su historia' dirigido por el cantero Alejandro Duque y organizado por la Empresa Municipal de Turismo.

Para la explicación de la construcción y de los materiales utilizados, Duque ha creado un diorama que reproduce a la perfección esta obra a pequeña escala. En ella aparecen el número de piedras exactas con los que cuenta el monumento en el tramo que ha representado. Las grúas, los esclavos, centuriones,

carpinteros y herreros no faltan en esta reproducción a escala 1:50 que representa una escena cotidiana en la construcción del Acueducto. Según explicó el cantero, la fecha exacta de su construcción es hipotética, pues se cree que fue construida en el siglo I a.C. en la época de Trajano, pues se encontró un sextercio (moneda) correspondiente a este periodo. Lo que se sabe con certeza es su función, pues la ciudad necesitaba un medio que la suministrase agua, y el canal que recorría el Acueducto era perfecto para traer el agua desde un punto situado un poco más arriba del actual pantano de Revenga.

Grandes y pequeños disfrutaron escuchando las explicaciones de Duque, aprendiendo misterios como la generalizada duda de cómo se sujetan las piedras que forman los arcos. Pues bien, los romanos utilizaban

una estructura de madera llamada cimbra que servía para dar la forma a los arcos, los cuales, una vez construidos y las piedras de granito perfectamente encajadas se subían mediante grúas a los pilares. Es por las 'tijeras' de las grúas por lo que las piedras tienen esas concavidades.

Dentro de la historia de dicha obra, cabe señalar que en la época de los Reyes Católicos reconstruyeron 36 arcos con un estilo gótico que anteriormente el musulmán Al-Mamún de Toledo en un intento de conquista había destruido. En dicho momento también se modificó el canal, el cual anteriormente estaba tapado con unas losas y tenía más amplitud.

El éxito del taller fue indudable, pues consiguió su fin, enseñar a los asistentes secretos y curiosidades de esta soberbia edificación.






# Restaurante La Matita

*Menú del 15 al 18 de agosto*  
**Fiestas Nuestra Señora de la Salud**  
**Collado Hermoso**

*Sardina marinada, pan tostado tomate y porra de pimientos asados*

*Nuestro arroz con langosta*

*Paletilla de cabrito asada al tomillo con patatas panadera y ensalada verde*

*Postre: Tiramisú "La Matita"*

**27,00 € i.v.a incluido**  
*Bebidas no incluidas*

Ctra. de Soria, km 172 | Telf reservas: 921 40 30 77 | COLLADO HERMOSO Segovia